

Diplôme de conservateur de bibliothèque

Mémoire d'étude/ Janvier 2014

**Barnabé Chaussard et ses
successeurs : 1492-1560**

Clémence Miellet

Sous la direction de Raphaële Mouren
Maître de conférence – Enssib

Remerciements

Je tiens à remercier :

- Raphaële Mouren, ma directrice de mémoire, pour ses encouragements et son optimisme à l'égard de ce travail.

- William Kemp pour m'avoir communiqué ses travaux préliminaires sur le corpus des Chaussard ainsi que pour sa grande gentillesse et ses conseils avisés.

- Morganne Hirsch pour avoir participé à la relecture de ce travail

Résumé : *L'imprimeur-libraire lyonnais Barnabé Chaussard exerce son métier de 1492 à 1527, date de son décès. Après sa mort, son atelier est repris par sa veuve puis par ses maris successifs, avant de revenir à ses fils enfin majeurs. Toutefois, malgré ces aléas, la maison Chaussard parvient à conserver une ligne éditoriale claire, se spécialisant dans les petits ouvrages à bon marché qui formeront la base, au siècle suivant, de la Bibliothèque Bleue.*

Descripteurs :

Pierre Mareschal, Barnabé Chaussard, Veuve Barnabé Chaussard, Jean Lambany, Jean Cantarel, Benoît Chaussard, François Chaussard.

Livres – Histoire

Imprimerie – Histoire

Imprimeurs-libraires – France – Lyon (Rhône) – XVI^e siècle

Abstract :

The printer-bookseller, Barnabé Chaussard, carries on his activity from 1492 to 1527. After his death, it is his widow, her successive husbands, and then her now of age sons who run the workshop he has founded. However, in spite of all those hazards, the Chaussard manage to keep a clear editorial line. They specialize themselves in those little cheap books which will become in the next century la Bibliothèque Bleue.

Keywords :

Pierre Mareschal, Barnabé Chaussard, Veuve Barnabé Chaussard, Jean Lambany, Jean Cantarel, Benoît Chaussard, François Chaussard.

Books – History

Printing – History

Printer-bookseller – France – Lyon (Rhône) – XVIth century



Cette création est mise à disposition selon le Contrat :
« **Paternité-Pas d'Utilisation Commerciale-Pas de Modification 2.0 France** »
disponible en ligne <http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/deed.fr> ou
par courrier postal à Creative Commons, 171 Second Street, Suite 300, San
Francisco, California 94105, USA.

Sommaire

INTRODUCTION	7
L'ÉVOLUTION PARALLELE D'UNE RAISON SOCIALE ET D'UN	
CORPUS	9
1492-1515, l'association Mareschal–Chaussard : une entreprise	
bicéphale	9
<i>De la création à l'implosion d'une société d'imprimeurs-libraires.....</i>	<i>9</i>
<i>La production imprimée</i>	<i>11</i>
1516-1527, Barnabé Chaussard: vers une spécialisation de la	
production éditoriale.....	12
<i>Une activité indépendante</i>	<i>12</i>
<i>La production imprimée</i>	<i>13</i>
1527-1529, Jeanne de la Saulcée, « Veuve Chaussard » : un impératif	
de transmission	14
1529, Jean Lambany : un nouveau départ.	15
1530-1551, de la « veuve de Barnabé Chaussard » a la « Maison de feu	
Barnabé Chaussard ».....	16
<i>Le second remariage de Jeanne de La Saulcée</i>	<i>16</i>
<i>La production imprimée sous la raison sociale « en la maison de feu</i>	
<i>Barnabé Chaussard.....</i>	<i>17</i>
1552-1560, les héritiers de Barnabé Chaussard	18
<i>François et Benoit Chaussard</i>	<i>18</i>
<i>La postérité des filles Chaussard.....</i>	<i>19</i>
LE « GENRE GOTHIQUE » ET SES CARACTERISTIQUES	21
Le choix d'une forme.....	22
<i>La persistance des fontes gothiques : le choix d'une typographie</i>	
<i>conservatrice.</i>	<i>22</i>
<i>Des formats essentiellement portatifs</i>	<i>24</i>
Le choix d'une langue : le français.....	28
<i>Éléments de contexte.....</i>	<i>28</i>
<i>Vers le choix exclusif de la langue française</i>	<i>29</i>
Le choix d'un type de textes : une stratégie du best-seller avant la	
lettre.....	31
<i>Les genres : religion, littérature, et ouvrages utilitaires</i>	<i>31</i>
<i>Des textes majoritairement issus des XIV^e et XV^e siècle.</i>	<i>36</i>
<i>Des réimpressions d'ouvrages ayant fait leurs preuves</i>	<i>39</i>
Quelle clientèle pour ce corpus ?.....	41
<i>Des ouvrages bon marché</i>	<i>41</i>
<i>Une clientèle « populaire » ou un corpus « non-savant » ?</i>	<i>42</i>

<i>L'exemple de la collection de Fernand Colomb</i>	44
LA SPECIALISATION DANS LE THEATRE	47
Les mystères	49
<i>La Pacience de Job : l'influence de la famille Chaussard sur la fortune d'une édition de mystère</i>	49
<i>Un corpus qui reflète l'évolution du mystère vers la moralité</i>	51
Sotties, moralités et farces	52
<i>Répartition des genres</i>	53
<i>La présentation physique des éditions théâtrales des Chaussard</i>	54
CONCLUSION	59
BIBLIOGRAPHIE	61
<i>Bibliographies</i>	61
<i>Histoire, histoire du livre</i>	61
<i>Littérature</i>	63
<i>Catalogue de bibliothèques et répertoires en ligne</i>	65
TABLE DES ANNEXES	ERREUR ! SIGNET NON DEFINI.
TABLE DES ILLUSTRATIONS	143

INTRODUCTION

De 1492 à 1560, Barnabé Chaussard et sa famille s'investissent dans le monde du livre lyonnais. A la fois imprimeurs et libraires, ils sont polyvalents : ils conjuguent donc décisions éditoriales, gestion concrète d'un atelier, investissements financiers et écoulement de leur production imprimée au meilleur prix. De la conception à la vente, ils sont présents à tous les niveaux de la chaîne du livre. Des orientations et des évolutions claires devraient donc émerger de leur production. En effet, comme Annie Charron-Parent, le fait remarquer à propos de l'imprimeur parisien Galliot Du Pré, « l'analyse globale de la production d'un libraire-éditeur permet de dégager une cohérence interne. Faut-il voir là les options d'un homme ou les goûts d'un public ? Peut-on parler de politique éditoriale ? ».¹

Ces questions, paraissent d'autant plus pertinentes dans le cas des presses Chaussard. Car peut-on voir une véritable politique éditoriale dans un atelier dont la raison sociale varie avec tant de constance ? De fait, entre les décès et les remariages successifs, les aléas de l'existence n'épargnent guère cette entreprise : après une association initiale avec l'imprimeur Pierre Mareschal, Barnabé Chaussard exerce son métier en toute indépendance jusqu'en 1527, année de sa mort. Puis, sa veuve et ses maris successifs, Jean Lambany et ensuite Jean Cantarel prennent la direction des presses qu'il a fondées. Enfin, ses fils, Benoît et François Chaussard, héritent de l'entreprise familiale. Nous avons donc face à nous six individualités parfois fort différentes qui, toutes, se trouvent à un moment ou à un autre à la tête de l'atelier Chaussard. Quel impact cette raison sociale en perpétuelle mutation peut-elle bien avoir sur la production imprimée dont elle constitue la marque de fabrique ? Pouvons-nous vraiment voir des lignes de force se dégager de l'amas apparemment hétéroclite d'un corpus spécialisé tantôt dans les ouvrages d'édification, tantôt dans le théâtre des farces ? De la période des incunables jusqu'à la fin du beau XVI^e siècle, il semble que l'atelier Chaussard oscille entre rupture et continuité.

Nous pouvons tout d'abord distinguer un parallèle entre l'évolution de la raison sociale et celle de la production. Les individus et le contexte singulier dans lequel ils évoluent ont un impact sur la productivité de l'atelier et sur un nombre conséquent de choix, tant linguistiques, que génériques. Ils impulsent des lignes directrices en réponse aux besoins d'une clientèle. Néanmoins, nous observons que certaines caractéristiques des éditions réalisées par les Chaussard demeurent inchangées au cours des soixante-cinq années sur lesquelles se déploie notre corpus. La forme de ces petits livres imprimés en caractères gothiques, la langue vernaculaire dans laquelle ils sont rédigés de manière exclusive durant trente-trois ans, la préférence accordée aux textes issus des siècles précédents, ces choix constituent des axes directeurs de la production de nos imprimeurs. Il convient cependant de s'interroger sur l'originalité de ces constantes. En quelle mesure la politique éditoriale est-elle conduite par l'horizon d'attente d'un public

¹ CHARRON-PARENT (Annie), « Aspect de la politique éditoriale de Galliot du Pré » dans *Le livre dans l'Europe de la Renaissance. Acte du XXVIII^e colloque international d'études humanistes de Tours*. Paris : 1988, p. 209-218.

spécifique ? Les Chaussard n'obéiraient-ils pas aux conventions d'un genre codifié qui unirait étroitement le contenu du livre à sa présentation physique ? Ce phénomène serait notamment visible au travers des éditions théâtrales qui constituent la spécialité de l'atelier des années 1530 aux années 1550.

Pour réaliser ce travail, nous avons procédé en trois temps. Nous avons tout d'abord établi un corpus de textes en nous fondant sur les bibliographies respectives du président Baudrier et de Sybille Von Gültlingen mais surtout en nous appuyant sur les travaux de William Kemp, réalisé dans le cadre du projet de la Bibliographie des éditions françaises du XVI^e siècle. Nous avons également consulté des catalogues et des répertoires bibliographiques afin de recueillir des informations complémentaires. Nous avons ensuite essayé de voir le plus possible les ouvrages issus des presses Chaussard. Pour ce faire, nous avons consulté ces livres à la fois à la Bibliothèque municipale de Lyon et à la Bibliothèque Nationale de France. Nous avons également utilisé dix éditions numérisées ainsi que le recueil de fac-similés du British Museum. Nous avons donc pu voir environ une centaine de livres, en vrai ou via des reproductions. Enfin, nous avons cherché à comprendre la place de Barnabé Chaussard et de ses successeurs dans le paysage de l'imprimerie lyonnaise du XVI^e siècle en nous appuyant sur un certain nombre de lectures et de comparaisons avec d'autres imprimeurs.

L'ÉVOLUTION PARALLELE D'UNE RAISON SOCIALE ET D'UN CORPUS

Avant d'entrer plus en détail dans l'étude de l'évolution de la raison sociale de l'entreprise Chaussard, il convient de faire une remarque préliminaire : beaucoup d'ouvrages de notre corpus ne comportent pas de dates ; seules cent-vingt-sept éditions sont effectivement datées sur un ensemble total de trois-cent-dix-huit ouvrages, ce qui laisse la datation de cent-quatre-vingt-onze éditions à la sagacité du chercheur. Dans ces conditions, il est difficile de représenter de manière entièrement juste les évolutions chronologiques. Nous avons cependant choisi d'essayer : tout au long de ce travail, nous nous sommes fondés sur les datations approximatives réalisées par M. Kemp dans le cadre de son travail pour la *Bibliographie des éditions françaises du XVI^e siècle*.² Elles nous permettront de dresser un panorama global, qui à défaut d'être exact donnera néanmoins une idée grossière de la progression dans le temps et des mutations qu'a subi le corpus de nos imprimeurs-libraires.

1492-1515, L'ASSOCIATION MARESCHAL-CHAUSSARD : UNE ENTREPRISE BICEPHALE

De la création à l'implosion d'une société d'imprimeurs-libraires

La bibliographie lyonnaise du président Baudrier³ fait naître Barnabé Chaussard à Nevers vers 1460. Ville d'immigration rendue attractive par l'industrie, Lyon attire alors de nombreuses personnes venues des provinces voisines⁴. C'est peut-être le cas de notre imprimeur qui en 1492 s'associe avec un autre nouvel arrivant, Pierre Mareschal, imprimeur originaire de Bresse. Dans ce duo, Mareschal paraît avoir occupé une place prépondérante : Baudrier remarque qu'il est cité en premier dans la raison sociale de l'établie de 1492, alors que Barnabé Chaussard est simplement désigné par un évasif « et son compagnon natif de Nevers »⁵. Cet état de fait perdure à la fois dans les marques typographiques où l'initiale de Pierre Mareschal précède celle de Chaussard⁶ ainsi que dans les souscriptions. C'est donc probablement Mareschal qui apporte une grande partie des crédits nécessaires à la création de l'atelier commun.

Cette différence de fortune explique peut-être pourquoi le nom de Chaussard, épilé « Chaussart », n'apparaît qu'en 1493 à côté de celui de

² M. Kemp a eu la gentillesse de nous communiquer lui-même sa base de données sur les Chaussard. Toutefois, le projet de *Bibliographie des éditions françaises du XVI^e siècle* est disponible en ligne à l'adresse suivante : <http://bel16.hypotheses.org/>

³ BAUDRIER (Henri Louis), *Bibliographie lyonnaise : recherches sur les imprimeurs, libraires, relieurs et fondateurs de lettres de Lyon au XVI^e siècle*. Paris : F. de Nobele, 1964, Vol. 11.

⁴ BOUCHER (Jacqueline), *Vivre à Lyon au XVI^e siècle*, Lyon : Editions lyonnaises d'art et d'histoire, 2001, p.94.

⁵ BAUDRIER (Henri Louis), *Bibliographie lyonnaise : recherches sur les imprimeurs, libraires, relieurs et fondateurs de lettres de Lyon au XVI^e siècle*. Paris : F. de Nobele, 1964, Vol. 11, p. 25.

⁶ Voir Annexe 2

Mareschal⁷: les deux imprimeurs sont alors locataires d'un certain Robinet de la Sausoye, teinturier, dont la maison est située soit rue Notre-Dame de Confort, soit rue Mercière, deux des actes du chartreau de cette année se contredisant. Leur adresse exacte est sans doute donnée au colophon d'une édition non datée de *La vertu des eaues et des herbes* : « en la grant rue du Puys Pelu à l'imaige saint Pierre ».

Dans l'ensemble l'association Mareschal-Chaussard se tient éloignée des « trois noyaux forts autour desquels gravitent la majorité des ateliers »⁸ lyonnais de l'époque : Barthelemy Buyer, Etienne Geynard, et Jean de Vingle. Est-ce la raison pour laquelle Chaussard et Mareschal, ne parviennent jamais à augmenter véritablement leur modeste capital de départ ? Les données fournies par les nommées successives sont à cet égard révélatrices. Utilisés pour calculer l'assiette des tailles, ces relevés indiquant le nom des contribuables et la valeur de leurs biens, montrent que, si l'association des deux imprimeurs-libraires progresse pendant un certain temps vers une aisance plus grande, elle finit cependant par stagner, voire par régresser. Ainsi, en 1493, leurs meubles, c'est-à-dire à la fois « le meuble meublant, l'outillage, la pratique de l'entreprise (le volume de la clientèle) et les capitaux disponibles »⁹ sont estimés à quarante-huit livres. Cela ne représente que dix-huit livres de plus que la taxe de trente livres payée par les imprimeurs les moins aisés. Toutefois, l'étude globale des impôts payés par les imprimeurs au XV^e siècle réalisée par Natalis Rondot nous permet de nous apercevoir que cette situation modeste est plutôt la norme dans la profession.¹⁰

Six ans après ce premier relevé, leurs affaires semblent être sur la pente ascendante puisqu'en 1499, l'évaluation de leur pratique passe à soixante livres. Le récent mariage de Pierre Mareschal en 1497, est peut être une des causes de cette amélioration : l'épouse anonyme de celui-ci, lui apporte en dot deux maisons qui ont pour effet de le faire inscrire comme « terrien » dans certaines taxes postérieures à ses épousailles. Le mari étant « l'administrateur de la dot de sa femme »¹¹, on peut donc en déduire qu'un certain afflux de capitaux est injecté dans l'entreprise à la fin des années 1490. Cette progression se confirme en 1507 avec la fondation d'un dépôt de livres à Toulouse,¹² dirigé par un certain Jean Parisot et situé dans la maison de Pierre Bonat.¹³

⁷ Selon Natalis Rondot, Barnabé Chaussard est le plus souvent désigné dans les rôles par les expressions de « Barnabé l'imprimeur » et de « compagnon de Pierre Mareschal » dans RONDOT (Natalis), *Les graveurs sur bois et les imprimeurs à Lyon : au XVe siècle*. 1896, p. 185.

⁸ FAU (Guillaume), SKASIK (Sarah), SMOUTS (Marie), TISSERAND (Sylvie) : « L'imprimerie à Lyon au XV^e siècle » dans *Revue Française d'histoire du livre : Le berceau du livre : autour des incunables, études et essais offerts au professeur Pierre Aquilon par ses élèves ses collègues et ses amis*. p.200.

⁹ ROSSIAUD (Jacques), *Lyon 1250-1550 : réalités et imaginaires d'une métropole*. Seyssel : Champ vallon, 2012, p.186.

¹⁰ RONDOT (Natalis), *Les graveurs sur bois et les imprimeurs à Lyon : au XVe siècle*. 1896, p. 97.

¹¹ POSTEL-LECOQ (Sylvie), « Femmes et presses à Paris au XVI^e siècle, quelques exemples » dans *Le livre dans l'Europe de la Renaissance*. Acte du XXVIII^e colloque international d'études humanistes de Tours. Paris : 1988, p.255.

¹² Les relations entre Lyon et Toulouse en ce qui concerne le commerce du livre sont assez importantes. A la suite de Barthélémy Buyer qui possède deux dépôts de livres dans cette ville, les imprimeurs lyonnais y voient le moyen d'élargir leur marché hors de Lyon et d'écouler leur production. Parmi les imprimeurs-libraires en relation avec Toulouse on peut nommer Jacques Huguetan, Martin Bolhon, ou encore Simon Vincent.

¹³FAU (Guillaume), SKASIK (Sarah), SMOUTS (Marie), TISSERAND (Sylvie) : « L'imprimerie à Lyon au XV^e siècle » dans *Revue Française d'histoire du livre : Le berceau du livre : autour des incunables, études et essais offerts au professeur Pierre Aquilon par ses élèves ses collègues et ses amis*. p.200.

Néanmoins, cette amélioration des finances de l'association est précaire et ne comble pas le décalage de fortune entre Chaussard et Mareschal : toujours en 1507, année pourtant apparemment favorable aux affaires de nos imprimeurs, Barnabé Chaussard reste ainsi exempté de taxes en raison de sa situation financière. Quelques années plus tard en 1515, au moment de la séparation des associés, la nommée de l'affaire Mareschal-Chaussard repasse d'ailleurs à quarante-huit livres montrant que l'effet Toulouse n'a peut-être pas eu l'effet escompté. Le dépôt de livres revient alors à Eustache Mareschal. Ce fils de Pierre quitte Lyon pour s'installer à Toulouse et participe à la corporation des libraires locales.¹⁴ Cette attribution effectuée au moment de la liquidation des comptes de la Société Mareschal-Chaussard, prouve non seulement la place prépondérante qu'a tenue Pierre Mareschal au sein de l'association en ce qui concerne les investissements financiers mais également l'incapacité pour nos imprimeurs d'assumer, une fois seuls, la charge de cette entreprise.

La production imprimée

L'association Mareschal-Chaussard commence son travail vers 1495. De fait, les éditions les plus anciennes dont nous disposons datent de cette période. Il s'agit d'un missel ainsi que de l'*Expositio super Summulas Petri Hispani*. D'emblée, le travail de nos imprimeurs-libraires semble se placer sous le signe de la religion, de la philosophie, et de la langue latine, conjonction alors assez commune. Néanmoins, dès l'année suivante, apparaissent des romans en français : l'inflexion vers une littérature non-savante en langue vernaculaire qui porte notre corpus jusqu'aux dernières années d'activité des fils Chaussard est donc amorcée dès les premiers temps de l'association initiale.

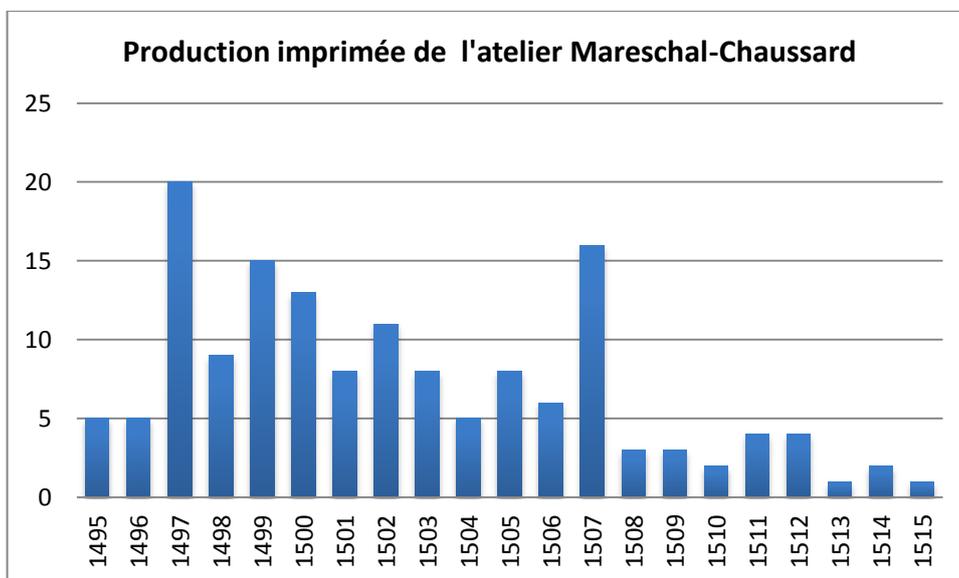


Figure 1 - Production imprimée des associés P. Mareschal et B. Chaussard.

Avec un total de cent-cinquante-trois éditions, l'activité moyenne de Pierre Mareschal et de Barnabé Chaussard est de sept livres par an. La période 1497-1507 est de loin la plus riche, ce qui vient confirmer l'idée d'une expansion de l'activité

¹⁴ Bulletin philologique et historique jusqu'à 1715 du Comité des travaux historiques et scientifiques, p.64.

de nos imprimeurs, à la fois visible dans la hausse de leurs taxes et dans la fondation du dépôt de livres toulousain. Toutefois, à partir de 1508, les affaires semblent stagner avec un taux d'impressions inférieur à celui des premières années d'activité. De 1513 à 1515, année de l'implosion l'affaire Mareschal-Chaussard, les chiffres se réduisent encore comme si l'activité des associés périlait.

La qualité du travail de cette association d'imprimeurs est diversement appréciée. Aimé Vingtrinier dans son histoire de l'imprimerie, remarque « la beauté de leurs caractères gothiques et leur netteté »¹⁵. Baudrier, en revanche apporte un certain nombre de critiques. Il remarque la « médiocrité » de leurs éditions bon marché, et dénonce de « vulgaires plagiaires » qui pratiquent le « démarquement de préface » : il cite deux éditions Boèce en 1511 et 1514 où le nom de l'imprimeur-libraire Simon Vincent a disparu au profit du leur ainsi qu'un volume des comédies de Térence en 1515. Néanmoins, il estime que Mareschal en tant qu'associé le plus important est probablement responsable de ces actes. Quant à Claudin, il constate que les deux associés ont recueilli « les épaves dispersées d'anciens ateliers lyonnais » pointant le matériel typographique de récupération de l'association Mareschal-Chaussard.

1516-1527, BARNABE CHAUSSARD: VERS UNE SPECIALISATION DE LA PRODUCTION EDITORIALE

Une activité indépendante

L'année 1515 marque, au bout de vingt-trois ans d'activité commune, la séparation des deux associés. Est-ce parce que leurs affaires périlient ? Est-ce en raison des démarquements de préfaces ? Une chose est sûre : le mariage de Barnabé Chaussard en 1516, lui procure les moyens de mener une activité indépendante. Son épouse, Jeanne de la Saulcée, lui apporte en dot la propriété de la moitié d'une maison située rue Mercière, près de Notre-Dame de Confort, adresse que l'on retrouve sur bon nombre d'éditions. Cette demeure se situe entre la maison du libraire Aimé de La Porte et celle de l'imprimeur François Fradin.¹⁶ Barnabé Chaussard y établit sa famille (Jeanne de La Saulcée lui donne six enfants) et y installe son atelier. L'existence de cette dot est donc un fait relativement important. En effet, les loyers, assez élevés, sont encore majorés pour les imprimeurs en raison des inconvénients que causent leurs presses typographiques.¹⁷ La propriété d'un lieu où pratiquer son activité représente donc pour notre imprimeur-libraire un gain conséquent. D'ailleurs, dans l'ensemble, il paraît rencontrer plus de succès dans les affaires que durant son association avec Mareschal : l'argent afflue puisque vers 1525, il peut acquérir l'autre moitié de la maison dans laquelle il travaille. Par ailleurs, sa séparation d'avec Mareschal, lui permet de faire évoluer son corpus, notamment en augmentant l'importance des éditions en langue vulgaire jusqu'à son décès en 1527.

¹⁵ VINGTRINIER (Aimé), *Histoire de l'imprimerie à Lyon des origines jusqu'à nos jours*. Lyon : Adrien Storck, 1894, p.107-108

¹⁶ BAUDRIER (Henri Louis), *Bibliographie lyonnaise : recherches sur les imprimeurs, libraires, relieurs et fondeurs de lettres de Lyon au XVI^e siècle*. Paris : F. de Nobele, 1964, Vol. 11, p. 27

¹⁷ Natalis Rondot cite par exemple le loyer de l'imprimeur Bonnet Faulxjehan qui, en 1493, habite la maison « faisant le carré de la ruelle neufve tirant de Nostre Dame de Confort a la rue de l'Ospital. » Son loyer est de vingt livres tournois par an « por ce qu'il est imprimeur mais elle ne pourroit valoir communément par an que XV livres tournois. » dans RONDOT (Natalis), *Les graveurs sur bois et les imprimeurs à Lyon : au XVe siècle*. 1896

La production imprimée

Qu'en est-il de sa productivité ? Barnabé Chaussard ne paraît pas imprimer immédiatement après la séparation d'avec Mareschal. Le premier ouvrage daté sortant de ses presses est en effet le *Compotus cum commento familiari* d'Anianus et date de 1520. Toutefois, il continue son activité commerciale avec les stocks dont il dispose. Ainsi en 1516, le libraire toulousain fils de son ancien associé, Eustache Mareschal, lui signe une reconnaissance de dettes de cent-cinquante livres pour une vente d'ouvrages.¹⁸ Il est donc permis de penser que cette absence de nouvelles impressions entre 1516 et 1520 est due au lent écoulement des stocks issus de l'association initiale et partagés entre Mareschal et Chaussard : il s'agit de liquider la production antérieure avant d'imprimer d'autres livres.

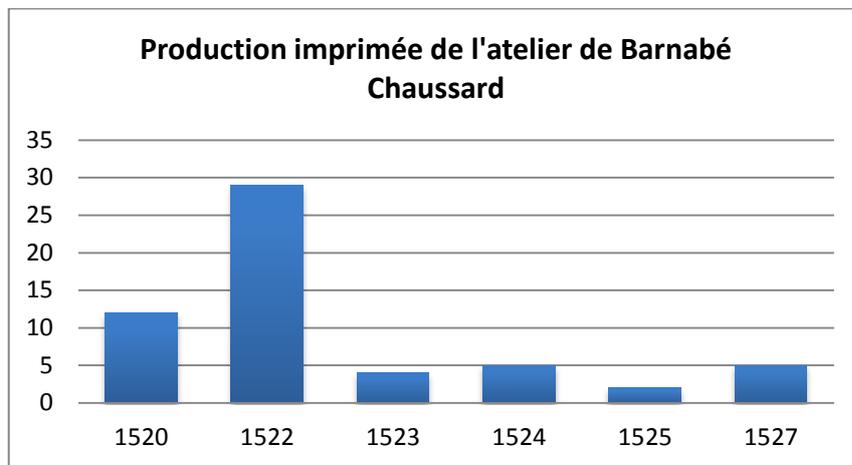


Figure 2 - Production imprimée de B. Chaussard

En outre, avec cinquante-sept éditions réparties sur huit ans de 1520 à 1527, la productivité de Barnabé Chaussard est à peu près équivalente à celle réalisée du temps de son activité avec Mareschal, soit environ sept livres par an. Le pic que l'on peut observer durant l'année 1522 relève toutefois plus de la déduction que du domaine factuel : durant la période d'activité indépendante de Barnabé Chaussard, le manque d'information en matière de datation est particulièrement sévère : seules neuf éditions sur quarante-sept sont explicitement datées. Aussi, un nombre important d'ouvrages ont été assortis d'une date estimée autour de 1522, ce qui fausse notre représentation de l'évolution de ce corpus au cours du temps. Par ailleurs, nous devons préciser que cette proportion considérable d'ouvrages non datés ne se retrouve dans aucune des autres périodes de notre corpus. Enfin, l'absence de date, ne va généralement pas de pair avec un anonymat total, la raison sociale « Barnabé Chaussard » et le lieu d'impression étant presque systématiquement indiqués. Pourtant, contrairement à son ancien associé, Barnabé Chaussard ne se fait pas réaliser de marque typographique à son usage personnel. Jusqu'à sa mort en 1527, il signe simplement de sa devise : *Christo laus et gloria*.

¹⁸ CORRAZE (Raymond) : « Note pour servir à l'histoire de la librairie à Toulouse (1500-1540). *Bulletin philologique et historique jusqu'à 1715 du Comité des travaux historiques et scientifiques*, 1934-35 p.72.

1527-1529, JEANNE DE LA SAULCEE, « VEUVE CHAUSSARD » : UN IMPERATIF DE TRANSMISSION

Après le décès de son époux, au cours de l'année 1527, Jeanne de la Saulcée reçoit en héritage au titre de ses reprises dotales, la moitié de l'atelier. Toutefois, ses deux fils, François et Benoît étant encore mineurs, elle doit se charger de la direction de l'entreprise. Comme la plupart des veuves de l'époque, elle joue un rôle considérable dans la conservation et la transmission du patrimoine familial. Comme le souligne Kouky Fianu « le devoir des parents était de faire fructifier leurs biens avant de les transmettre à leurs enfants. »¹⁹

Face à cet impératif, Jeanne de La Saulcée continue à faire fonctionner les presses de son mari sous deux conditions : payer ses taxes et employer un homme pour les tâches relevant du domaine masculin²⁰. Le statut spécifique des veuves d'imprimeurs et de libraires, auréolé d'un certain crédit, l'autorise en effet « à exercer le métier du défunt en utilisant ses machines, ses caractères et ses marques et devises »²¹. En effet, tout au long de leurs vies, les épouses procurent de l'aide à leurs maris dans leur travail²². Elles acquièrent donc un certain nombre de compétences qui leur permettent de faire fonctionner un atelier. A cela vient s'ajouter le privilège d'inscrire son nom soit sur les pages de titre soit sur les colophons. Néanmoins, elles y sont avant tout désignées par leur statut de veuve, ce qui fait d'elles les continuatrices de l'œuvre de leurs maris. De 1527 à 1529, Jeanne de La Saulcée utilise donc la raison sociale « veuve de Barnabé Chaussard » dans ses impressions. Elle fait, à ce titre, partie du groupe des sept femmes qui ont pu avoir le rôle de chef d'entreprise dans le monde de la librairie lyonnaise du XVI^e siècle. Ces autres veuves sont la veuve de Jean Crespin, la veuve de Jacques Arnoullet, Michelette de Cayre, la veuve de Balthazar Arnoullet, Denise Barbou, la veuve de Melchior Arnoullet, Bonette Patrasson, la veuve de Gabriel Côtier, Antoinette Perronet, Jeanne Giunta, et Sibylle de La Porte.²³ Cette situation dure jusqu'en 1529. C'est son remariage en fin d'année 1528 qui fait à nouveau évoluer la raison sociale. Néanmoins, ses maris successifs ne sont jamais mentionnés comme maître imprimeurs. C'est elle qui conserve ce titre puisqu'elle dirige l'atelier en lieu et place de ses fils mineurs.²⁴

Durant son premier et bref veuvage, Jeanne de La Saulcée imprime trois ouvrages en français : *Le Caquet des bonnes chambrières*, *Les Remedes et medecines pour guerir tous chevaulx*, et *La Vie de Jésus Christ*. On constate que ces trois livres apparaissent pour la première fois dans le corpus. Ils ne constituent pas des réimpressions d'ouvrages antérieurs déjà édités du temps de l'association avec Pierre Mareschal ou durant la période d'activité indépendante de Barnabé Chaussard. Ces éditions étaient-elles déjà programmées avant le décès de Chaussard ? Est-ce l'influence de Jean Lambany qui se fait sentir dès avant son

¹⁹ FIANU (Kouky), « Les femmes dans les métiers du livre à Paris, XIII^e-XV^e siècle » dans *La collaboration dans la production de l'écrit médiéval*. Actes du XIII^e colloque du comité de paléographie latine p. 468.

²⁰ LAZARD (Madeleine), *Les avenues de Fémynie. Les femmes et la Renaissance*. Paris : Fayard, 2001.

²¹ *Ibid.*, p. 205

²² POSTEL LECOQ (Sylvie), « Femmes et presses à Paris au XVI^e siècle, quelques exemples » dans *Le livre dans l'Europe de la Renaissance*. Acte du XXVIII^e colloque international d'études humanistes de Tours. Paris : 1988, p.253-263.

²³ ARBOUR (Roméo), *Dictionnaire des femmes libraires en France (1470-1870)*. Genève : Droz, 2003

²⁴ BAUDRIER (Henri Louis), *Bibliographie lyonnaise : recherches sur les imprimeurs, libraires, relieurs et fondateurs de lettres de Lyon au XVI^e siècle*. Paris : F. de Nobele, 1964, Vol. 11, p. 51

mariage avec l'épouse de son ancien maître ? Il est impossible de le savoir. Toutefois, cette situation est originale si on la compare par exemple à la production de Claudine Carcan, veuve de Claude Nourry qui se contente de réimprimer des textes du corpus de son époux.

1529, JEAN LAMBANY : UN NOUVEAU DEPART.

La plupart des femmes qui, suite à un décès, se retrouvent à la tête d'un commerce d'imprimeurs-libraires, ne restent pas longtemps célibataires. En effet, « pour pouvoir conserver et faire fonctionner le matériel d'imprimerie et/ou l'atelier, les veuves d'imprimeurs se remarient souvent avec des imprimeurs »²⁵. Cette situation est propre au monde de la librairie: Natalie Zemon-Davis fait ainsi remarquer que sur toutes les veuves qui se remarient dans le milieu artisanal entre 1557 et 1560, seul 27% épouse un mari dont la profession est la même que celle de leur premier époux.²⁶ Jeanne de La Saulcée fait donc partie de la minorité des veuves françaises et, en 1528, un an seulement après le décès de Barnabé Chaussard, épouse son prote auquel elle semble laisser totalement la direction de l'entreprise.

Le nom de celui-ci connaît différentes graphies : inscrit comme Lambanier ou Lambanyer dans les chartreaux, il signe cependant ses ouvrages « Jean Lambany ». Baudrier note que l'on sait peu de choses à son propos. Il apparaît dans les taxes en 1529, et y est enregistré comme compagnon. Après son mariage avec Jeanne de la Saulcée, sa taxe passe de trois à trente sous mais son lieu de résidence, la maison de Barthélémy Grangier, rue Raisin, ne change pas. Le fait qu'il reste dans l'habitation où sont logés les employés de la maison Chaussard et n'intègre pas la demeure de sa nouvelle épouse, rue Mercière, indique bien qu'il s'agit d'un mariage de convenance uniquement destiné à assurer la pérennité de l'entreprise Chaussard. Toutefois, durant sa brève année d'activité, Jean Lambany cherche à s'affranchir de ses obligations familiales et à s'approprier l'entreprise qui lui a été confiée par mariage jusqu'à la majorité des héritiers légitimes, Benoit et François Chaussard, fils de Barnabé. En effet, contrairement à l'usage, il signe ses productions de son patronyme, sans mentionner la maison Chaussard. Il se fait même réaliser une marque typographique par le graveur Georges Reverdi.²⁷

Le président Baudrier semble peu apprécier Jean Lambany, le qualifiant tour à tour « d'orgueilleux », « d'ivrogne » et de « débauché » et affirmant que sa mort peu après le 20 novembre 1529, date de sa dernière édition, est « un véritable débarras pour la raison sociale dont il [a] pris la direction ». Le seul argument objectif que cite l'auteur de *La Bibliographie Lyonnaise* afin de justifier ses jugements, étant l'amitié que Lambany porte à Pierre de Sainte-Lucie, il paraît nécessaire de se distancier de ces appréciations pour se concentrer sur les dix ouvrages imprimés par le second mari de la veuve Chaussard. En effet, ses vellétés d'indépendance vis-à-vis de la sphère familiale et cette revendication d'une individualité, se doublent cependant d'un véritable talent d'imprimeur que révèle sa production imprimée. Ses publications sont intéressantes au

²⁵ FAU (Guillaume), SKASIK (Sarah), SMOUTS (Marie), TISSERAND (Sylvie) : « L'imprimerie à Lyon au XV^e siècle » dans *Revue Française d'histoire du livre : Le berceau du livre : autour des incunables, études et essais offerts au professeur Pierre Aquilon par ses élèves ses collègues et ses amis*, p.201.

²⁶ ZEMON DAVIS (Natalie), « Women in the arts mécaniques in sixteenth-century Lyon », dans *Hommes et sociétés, Mélanges offerts à Richard Gascon, Lyon : Atelier de publication du Centre d'Histoire économique et sociale de la Région Lyonnaise*, 1980, p. 139-167

²⁷ Voir Annexe 1

point de vue de leur contenu et de leur forme : elles donnent un nouvel élan à la maison Chaussard. Uniquement en français, elles relèvent essentiellement de la littérature : deux pièces de théâtre, deux romans, et deux poèmes constituent la majorité de ce corpus réduit et détrônent les ouvrages d'inspiration religieuse si importants durant la période d'activité de Barnabé Chaussard. D'ailleurs même en ce domaine, Lambany semble vouloir se démarquer ; il réalise ainsi une impression de la *Légende Dorée* au lieu de se concentrer uniquement sur les petits opuscules hagiographiques qui ont fait la réputation de son ancien maître.

1530-1551, DE LA « VEUVE DE BARNABE CHAUSSARD » A LA « MAISON DE FEU BARNABE CHAUSSARD ».

Le second remariage de Jeanne de La Saulcée

Après la mort de son deuxième époux, Jeanne de La Saulcée reprend la raison sociale « veuve de Barnabé Chaussard » qu'elle garde de 1530 à 1533. Nous connaissons douze éditions réalisées à cette période : une de 1530, une de 1531 et une de 1533. Les impressions datées se concentrent donc sur l'année 1532, avec neuf publications réalisées.

Par ailleurs, selon Baudrier, peu de temps après la mort de Lambany, Etienne Roussin et Jean Ausoult, gendres de la veuve Chaussard et imprimeurs lyonnais, prennent la décision d'adjoindre à Jeanne de La Saulcée le prote Jean Cantarel dit « Motin » afin de l'aider à gérer l'atelier familial.²⁸ Cantarel est inscrit sur les registres et dans les taxes sous son surnom depuis 1518, et travaille jusqu'en 1520 dans des ateliers inconnus. Il entre vers 1529-1530 dans l'entreprise des Chaussard et est à partir de ce moment-là domicilié rue Raisin. Il est permis de penser qu'il a su influencer et guider la veuve Chaussard dans ses choix éditoriaux. Quelques années plus tard, le 26 juin 1533, il l'épouse causant une nouvelle fois le changement de la raison sociale qui devient : « En la maison de feu Barnabé Chaussard ». Cette mention est beaucoup plus en accord avec les usages que la pratique de Jean Lambany d'omettre le nom du premier propriétaire de l'atelier. Toutefois, Jean Cantarel complète cette indication en signant les ouvrages qu'il imprime de son nom. Puis en 1552, il cède la place aux fils de Barnabé Chaussard devenus majeurs. L'association entre Jean Cantarel et son épouse semble avoir été positive : lorsque Jeanne de La Saulcée meurt en 1559, son testament rédigé en mars 1557,²⁹ favorise son troisième époux. Elle lui laisse ainsi la jouissance de sa chambre et du mobilier qu'elle contient et demande également à ses fils de le nourrir et de l'entretenir jusqu'à son décès.

²⁸ BAUDRIER (Henri Louis), *Bibliographie lyonnaise : recherches sur les imprimeurs, libraires, relieurs et fondeurs de lettres de Lyon au XVIe siècle*. Paris : F. de Nobele, 1964, Vol. 11, p. 51.

²⁹ Notice autorité BNF

La production imprimée sous la raison sociale « en la maison de feu Barnabé Chaussard »

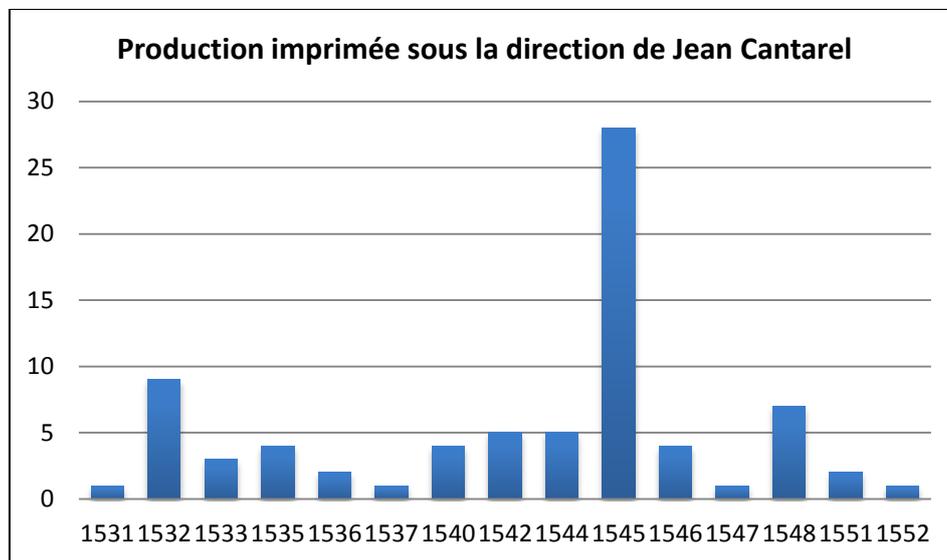


Figure 3 - Production imprimée sous la raison sociale « maison de feu Barnabé Chaussard »

De 1533 à 1552, soixante-sept ouvrages sont imprimés sous la raison sociale « en la maison de feu Barnabé Chaussard ». La productivité moyenne de l'atelier sous la direction de Jean Cantarel est donc d'un peu plus de trois livres par an, ce qui représente un net recul par rapport aux résultats de sept livres par an obtenus durant les années d'activité indépendante de Barnabé Chaussard. Toutefois, la spécialisation dans le théâtre qui s'amorce à cette période, associée au faible taux de conservation de ce type de texte peut expliquer ce chiffre peu élevé.³⁰ En effet, les farces sont souvent préservées de manière fortuite, au gré du bon vouloir d'amateurs qui se donnent la peine de les faire relier. C'est pourquoi, très peu d'entre eux ont survécu jusqu'à ce jour. Presque toutes éditions théâtrales de Cantarel sont ainsi conservées en un seul volume : le *Recueil du British Museum*. Fondé à la fois sur l'appartenance générique et sur le format agenda des textes qu'il contient, il ne comprend pas moins de trente-six farces issues des ateliers Chaussard. Par ailleurs, la remarquable productivité de l'année 1545 qui tranche avec les résultats globalement équilibrés des autres années est également attribuable au théâtre : les pièces du recueil du British Museum ne sont pas datées ; en raison du principe de l'impression en série des pièces de théâtre, leur réalisation a donc été estimée à la même période, à savoir aux alentours de 1545. Si une seule année peut comprendre un tel nombre d'édition, on peut penser qu'il existait en réalité beaucoup plus de textes de ce genre mais que la plupart d'entre eux n'ont pas survécu. Le corpus constitué par les impressions de Jean Cantarel pourrait donc bien être plus conséquent qu'il n'en a l'air.

³⁰ Christopher Pinet explique ainsi qu'il ne subsiste de nos jours que quatre-cent éditions de sermons joyeux, farces, sotties ou moralités alors que des témoignages du XVI^e siècle attestent de la vigueur de ce type d'impressions. Dans PINET (Christopher), "French Farce : printing dissemination and readership from 1500 to 1560", *Renaissance et Réforme*. Toronto: Société canadienne d'études de la Renaissance, 1979, volume 15, n°2, p. 112

1552-1560, LES HERITIERS DE BARNABE CHAUSSARD

François et Benoit Chaussard

En 1552, une fois majeurs, François et Benoît Chaussard reprennent les rênes de l'entreprise paternelle. Ils établissent alors la dernière raison sociale que connaissent les ateliers Chaussard : « On les vend à Lyon par François et Benoist Chaussard freres, demourant aupres de Nostre Dame de Confort ». Leur commerce est estimé à cinquante livres durant l'année 1556 et en 1573, ils sont tous deux taxés à soixante sols. On sait peu de choses sur eux, si ce n'est que leur commerce semble avoir été de courte durée : de fait plus aucune édition ne sort de leurs presses après 1560. Or on sait grâce aux documents relatifs à leur succession que François Chaussard meurt en 1573 et Benoît avant le 19 Juin 1578. Il est donc possible qu'ils aient cessé toute activité aux alentours de 1560.

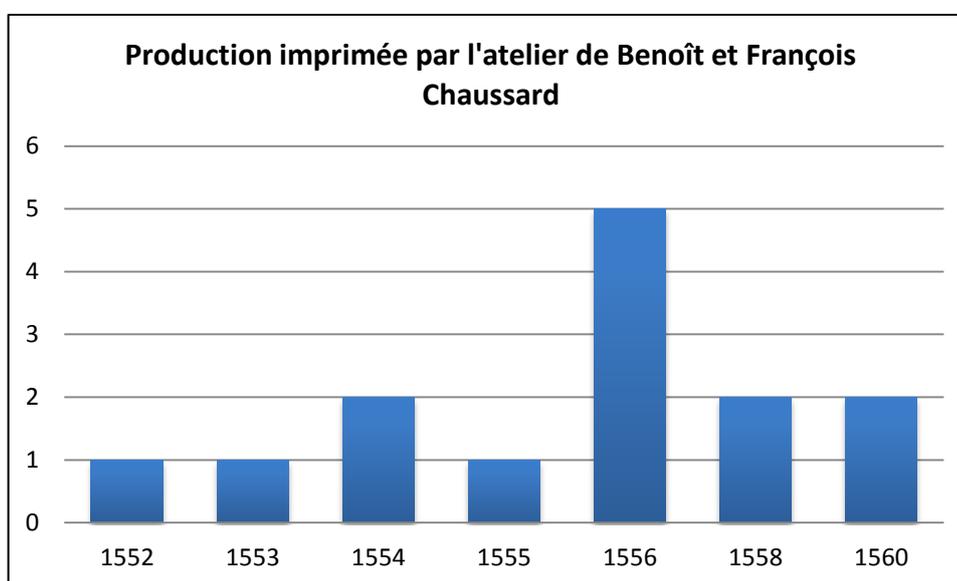


Figure 4 - Production imprimée par F. et B. Chaussard

Leur productivité, quant à elle, est extrêmement faible. Avec quatorze éditions qui se répartissent sur neuf années, environ un livre par an sort de leurs presses. En outre quasiment toutes leurs pièces sont datées, ce qui permet d'avoir une vue assez juste de leur activité. Celle-ci est plutôt régulière, à l'exception de l'année 1556 qui comprend deux ouvrages de plus que d'habitude. Ce manque de dynamisme est encore accentué par les caractéristiques formelles de leurs éditions. Reprenant à leur compte le matériel de leur père, qu'il s'agisse des fontes gothiques ou des xylographies, ils n'innovent pas : leurs choix éditoriaux consistent en majorité en des réimpressions d'ouvrages déjà imprimés à des périodes précédentes comme la *Manier d'enter & de planter en jardin* ou le *Viandier* de Taillevent. Leur seule originalité semble se trouver dans l'impression d'almanach et de pronostications dont on trouve trois occurrences dans leur corpus.

La postérité des filles Chaussard

Outre leur deux fils, Barnabé Chaussard et Jeanne de La Saulcée ont quatre filles : Jeanne, Catherine, Antoinette et Marguerite. Comme toutes les filles des maîtres artisans lyonnais, celles-ci sont probablement restées dans leur famille jusqu'à leur mariage, assimilant au passage certaines compétences techniques : Natalie Zemon-Davies cite ainsi le cas des filles d'imprimeurs qui peuvent par exemple apprendre à « faire sécher le papier qui [vient] d'être imprimé ». ³¹ Ces qualités viennent s'adjoindre à l'avantage que représente leur statut de fille de maître. En effet, les mariages dans la même sphère professionnelle sont particulièrement recherchés car ils permettent non seulement la création « de réseaux familiaux et professionnels d'associations » ³² mais viennent consolider la situation des éventuels gendres, en facilitant leur accès au matériel, aux stocks et aux capitaux de l'atelier de leur beau-père. ³³

Par ailleurs, les filles Chaussard sont orphelines de père alors qu'elles sont encore assez jeunes : si l'on compare la date du mariage de leurs parents avec celle du décès de leur père, il en ressort qu'elles sont tout au plus âgées de onze ans au moment de la mort de Barnabé Chaussard. On peut supposer que leur condition d'orphelines les rend particulièrement attractives pour une alliance à l'intérieur du groupe des imprimeurs lyonnais. En effet, les éventuels gendres de Jeanne de la Saulcée sont appelés à faire partie du conseil de famille qui se crée en l'attente de la majorité de François et Benoît Chaussard : ils ont donc leur mot à dire sur le devenir de l'entreprise familiale. Aussi, il n'est pas surprenant que trois des filles Chaussard, Marguerite, Catherine et Antoinette, finissent par se marier avec des imprimeurs. Si Antoinette Chaussard épouse un compagnon du nom de Vincent Pellet, ses sœurs contractent des alliances plus avantageuses avec des maîtres imprimeurs. Ainsi, Marguerite Chaussard épouse Étienne Roussin dit Provyn. Celui-ci est lui-même issu du milieu de la librairie : il est le fils d'un fondateur de lettres d'imprimerie lyonnais, Jacques Roussin, connu pour avoir travaillé dans l'atelier d'Aymon Juste de 1480 à 1514. De 1540 à 1548 au moins, il est l'associé de Jean Ausoult dit Crotton, lui-même époux de Catherine Chaussard. ³⁴ Tous deux travaillent comme imprimeurs et collaborent avec des éditeurs comme Guillaume Rouillé ou Nicolas Petit. Selon Baudrier c'est bien eux qui dirigent le conseil de famille et facilitent les remariages successifs de leur belle-mère. ³⁵ Au moment du décès de Benoît Chaussard, ce sont d'ailleurs les enfants de Marguerite et Étienne Roussin, Jacques, Jeanne et Pierre, qui héritent du matériel de leurs oncles. Comme leur père et grands-pères, Jacques et Pierre exercent également la

³¹ "As for the daughters of tradesmen and master craftsmen established in Lyon, most of them seem to have stayed with their families until the time of their marriage. Here they learned not only spinning (...) at the side of their mother (...) but might also receive training in the shop. (...) The daughters of master printers might hand up printed paper to dry" dans ZEMON DAVIS (Natalie), « Women in the arts mécaniques in sixteenth-century Lyon », dans *Hommes et sociétés, Mélanges offerts à Richard Gascon, Lyon : Atelier de publication du Centre d'Histoire économique et sociale de la Région Lyonnaise*, 1980, p. 139-167

³² POSTEL LECOQ (Sylvie), « Femmes et presses à Paris au XVIe siècle, quelques exemples » dans *Le livre dans l'Europe de la Renaissance. Acte du XXVIIIe colloque international d'études humanistes de Tours*. Paris : 1988, p.257

³³ STANCKIEWICZ (Florine), *Répertoire de l'imprimeur Michel Lenoir, mémoire de DCB*, Villeurbanne : Enssib, 2009. p.40

³⁴ *Mémoire de la société académique du Nivernais, Nevers : imprimeries de la Tribune*, 1917, tome 20, p.30

³⁵ Selon Baudrier, Etienne Roussin et Jean Ausoult auraient une influence sur la raison sociale Chaussard dès 1529 : ils ne se seraient pas entendus avec Jean Lambany. Etant donné que Barnabé Chaussard se marie en 1516, cela implique que soit l'aînée et la cadette des filles Chaussard sont nées hors des liens du mariage, soit elles ont connu des unions très précoces.

profession d'imprimeur: cette succession présente pour eux un intérêt certain. Il est d'ailleurs intéressant de constater que si Jacques Roussin demeure à Lyon, Pierre quant à lui part s'établir à Nevers, la ville d'origine de son aïeul, Barnabé Chaussard.³⁶ Ce départ, probablement causé par le nombre important d'ateliers d'imprimeurs dirigés par des Roussin (Étienne, Jacques II, mais aussi le frère d'Étienne...), peut suggérer que durant toutes ces années, des liens ont été conservés entre nos imprimeurs lyonnais, et les relations familiales ou amicales, laissées à Nevers par Barnabé Chaussard quand il vient s'établir à Lyon.

³⁶ Mémoire de la société académique du Nivernais, Nevers : imprimeries de la Tribune, 1917, tome 20, p.31

LE « GENRE GOTHIQUE » ET SES CARACTÉRISTIQUES

Le concept de « genre gothique » s'inspire de la préface de Guy Bechtel à son *Catalogue des gothiques français*. Selon lui il a existé « des caractères propres à certains genres littéraires, et pour tout dire un « genre gothique », une littérature qui impliquait ce type d'impression ». ³⁷ En effet, les fontes gothiques, présentes à la fin du XV^e siècle où elles constituent la « graphie de la transition » entre manuscrit et imprimé, poursuivent leur existence grâce à des imprimeurs comme ceux que nous trouvons dans l'entreprise Chaussard. Délibérément aveugles aux mutations typographiques, ils restent attachés à leurs gothiques, symboles à la fois d'une littérature et d'une culture.

Il est à noter que ce genre n'est pas structuré selon des perspectives géographiques : présent à Lyon avec Barnabé Chaussard et ses successeurs, il l'est aussi à Paris grâce à des éditeurs comme les Trepperel. Stéphanie Ôlhund-Rambaud ³⁸ en étudiant leur production imprimée découvre ainsi un corpus qui se rapproche des spécifications établies par Guy Bechtel: œuvres d'inspiration religieuse, pièces de théâtre, littérature morale et courtoise, calendriers et romans de chevalerie dominant ainsi leur répertoire. Après un examen plus approfondi, on observe que cet ensemble hétérogène rappelle fortement notre corpus, tant par sa forme que par son fond. Des liens existent d'ailleurs probablement entre ces imprimeurs. Pour Graham Runnals, ces libraires parisiens, en position de force à Lyon, ³⁹ ont probablement installé dans la ville des points de vente ou des agences afin de diffuser leur stock dans le sud de la France, ainsi que dans le Piémont ou en Italie. ⁴⁰ Il n'est donc pas impossible que des relations aient pu se tisser entre eux et les directeurs successifs des ateliers Chaussard. D'ailleurs, ils s'empruntent mutuellement des titres et des textes. ⁴¹ Jacques Chocheyras vient conforter cette hypothèse en déclarant qu'il existe « un réseau de contacts entre un petit nombre de libraires parisiens et leurs confrères établis dans les grands centres d'imprimerie en province, ce qui permettait la circulation de certains textes ». ⁴²

Il semble donc que le « genre gothique » auquel se consacrent les Chaussard agisse comme une sorte de dénominateur commun avec d'autres imprimeurs-libraires, au-delà même des frontières lyonnaises : les ouvrages ainsi produits font partie de cette immense production de petits livres bon marché et facilement accessibles, que les libraires désignent depuis le XVI^e siècle par le terme de

³⁷ BECHTEL (Guy), *Catalogue des gothiques français : 1476-1560*. Paris : G.Bechtél, 2008, p.XI

³⁸ ÔLHUND-RAMBAUD (Stéphanie), *Les Trepperel, imprimeurs-libraires parisiens et le Livre à figure (1491-1531)*, Mémoire de D. E. A, paris IV, 1988-9.

³⁹ Graham Runnals note ainsi que Fernand Colomb a acquis à Lyon soixante-trois ouvrages des Trepperel. Il est intéressant de constater qu'en revanche le diplomate n'y a acheté que cinq livres issu de l'atelier Chaussard. Cette disproportion qui n'est pas parallèle avec le lieu de résidence des presses, montre bien à la fois la force de la dynastie Trepperel ainsi que la relative modestie de la famille Chaussard, mise en situation de faiblesse dans sa propre ville.

⁴⁰ *Ibid.*, p. 59-60

⁴¹ On peut prendre le théâtre comme exemple : lorsque Jean Cantarel remanie le mystère de la *Pacience de Job*, il y inclut des parties du *Mystère du vieil Testament* tel qu'il est publié entre 1512 et 1519 par la veuve de Jean Trepperel et Jean Janot.

⁴² CHOCHÉYRAS (Jacques), *Le Théâtre religieux en Savoie au XVI^e siècle*, Genève : Droz, 1971

« fatras ». ⁴³ Au final, de l'astrologie à la piété, de la littérature médiévale et contemporaine en langue vulgaire aux ouvrages pratiques, le gothique imprime donc « une littérature particulière dans sa forme et son fond ». ⁴⁴

Au travers du corpus des Chaussard, nous étudierons comment se manifestent les caractéristiques formelles, linguistiques, et textuelles de ce type d'écrit. Nous nous interrogerons ensuite sur la catégorie de lecteurs auxquels ces éditions sont destinées afin de comprendre les enjeux de la stratégie éditoriale mise en place par les presses Chaussard.

LE CHOIX D'UNE FORME

La présentation matérielle des textes est révélatrice des orientations éditoriales suivies par nos imprimeurs-libraires. Celles-ci sont fondées sur des critères à la fois pratiques et économiques : pour satisfaire la clientèle, le livre doit être aisément déchiffrable, maniable et à bon marché. C'est pourquoi, de la typographie aux formats, en passant même par le nombre de feuillets contenus dans les ouvrages, tout participe de cette stratégie. Aussi, la production imprimée de l'entreprise Chaussard à laquelle on adjoint celle de l'association initiale entre Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard, présente donc une apparence remarquablement uniforme tout au long de ses soixante-cinq années d'existence.

La persistance des fontes gothiques : le choix d'une typographie conservatrice.

La plupart des ouvrages imprimés à Lyon à la fin du XV^e siècle, le sont en caractères gothiques. En outre, cette catégorie typographique est dominée par le sous-ensemble que constituent les fontes bâtarde. Cette répartition semble à peu près suivie par l'atelier Chaussard.

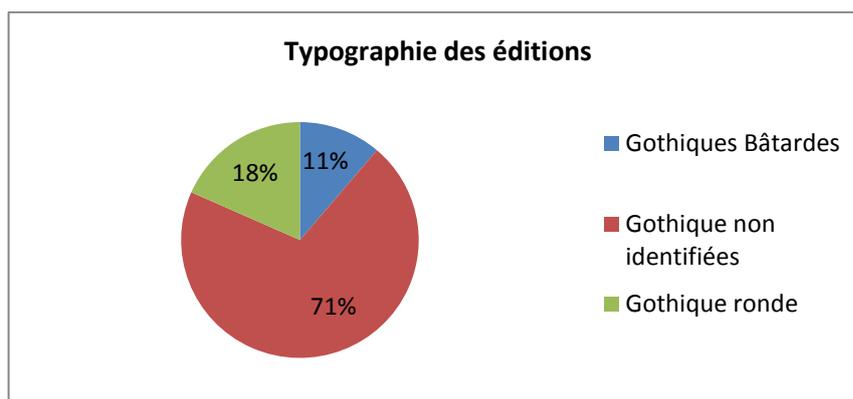


Figure 5 - Caractères typographiques identifiés dans l'ensemble du corpus

⁴³ Henri-Jean Martin cite l'étude de Annie Charon-Parent sur l'inventaire après décès du libraire parisien Guillaume Godard en 1548. Une partie de ses livres sont désignés par le terme de « fatras ». Ce vocable est en outre repris par la suite dans cette acception dans les enquêtes de librairie du XVIII^e siècle. Dans MARTIN (Henri-Jean), « Culture écrite et culture orale, culture savante et culture populaire dans la France d'Ancien Régime. *Journal des savants*. 1975, N°3-4. p. 225-282.

⁴⁴ *Ibid.*, p. XVI

En effet, l'observation des deux-cent-quarante-et-un ouvrages dont William Kemp a identifié les caractères typographiques, conduit à un premier constat : l'emploi des fontes gothiques est exclusif de 1492 à 1560, c'est-à-dire depuis l'association initiale jusqu'aux derniers héritiers de Barnabé Chaussard. Au sein de cet ensemble, on distingue en principe des lettres de forme dans les textes formels et les titres, des lettres de somme ou gothiques rondes dans les volumes en latin et des lettres bâtarde essentiellement dans les textes en français.⁴⁵

Pour être un peu plus précis, William Kemp a repéré trente-trois éditions présentant des fontes bâtarde et cinquante-quatre des gothiques rondes. En ce qui concerne les caractères bâtarde, sauf une seule exception, leur utilisation concerne bien des textes écrits en langue vernaculaire. En outre, deux types majeurs de fontes bâtarde ont été identifiés. William Kemp note ainsi, à la suite de Claudin, l'apparition à Lyon en 1492, d'un caractère bâtarde venu de Paris. Ce type, appelé B 96, est la fonte bâtarde la plus importante chez les Chaussard puisqu'elle est présente dans vingt éditions. On la trouve également chez des imprimeurs comme Claude Dayne, ou Jean de Vingle.⁴⁶ Par ailleurs, William Kemp note également l'apport de Jean Lambany dans le domaine de la typographie: l'imprimeur introduit en effet dans le matériel de son atelier une fonte B 93/94 qui apparaît à Lyon vers 1499-1550. Les directeurs de l'atelier Chaussard étant plutôt conservateurs, ce type est ensuite réutilisé après sa mort sous d'autres raisons sociales. Les gothiques rondes, quant à elles, ne se trouvent pas que dans les textes en latin et concernent pour moitié des ouvrages en langue vernaculaire. Il est cependant à noter que dans ce dernier cas, plus de la moitié de ces livres ont trait à la morale ou à la piété.

Qu'en est-il de l'évolution typographique des presses Chaussard au cours des années ? Ce terme d'« évolution » est-il d'ailleurs réellement approprié eut égard à l'apparente stagnation typographique de leur production ? En effet, si la présence de caractères gothiques et bâtarde au début du XVI^e siècle est parfaitement normale, leur persistance ne l'est pas. A l'inverse de la situation parisienne, à Lyon, l'emploi de ces fontes reste alors majoritaire jusque dans les années 1540. Cela est dû à la fois à des résistances au changement, et à la grève des imprimeurs de 1539 qui affecte le monde du livre lyonnais jusqu'en 1542. Néanmoins, à partir de cette date les choses changent et des éditeurs comme Jean de Tournes ou Guillaume Rouillé choisissent de s'adapter aux caractères romains et italiques en vogue à Paris. C'est cette mutation graduelle que Jean Cantarel, alors aux commandes de l'atelier Chaussard, refuse d'adopter. Il n'est pas le seul : d'autres imprimeurs spécialisés dans les éditions en français tel qu'Olivier Arnoullet restent fidèles à leurs fontes gothiques.⁴⁷ Ce phénomène favorise le réemploi de matériel typographique. Les lettres de forme de la période Mareschal-Chaussard par exemple, déjà récupérées de l'atelier de Gaspard Ortuin, sont ainsi réutilisées sans discontinuer.⁴⁸ Ce recyclage est une pratique courante chez les imprimeurs qui se consacrent au « genre gothique » : Henri-Jean Martin décrit ainsi de

⁴⁵ KEMP (William), *Les bâtarde lyonnais-1480-1560 environ*. Disponible en ligne à l'adresse suivante : http://www.academia.edu/4515802/Typographie_batarde_lyonnaise_1480-1560-v.4

⁴⁶ KEMP (William), *Les bâtarde lyonnais-1480-1560 environ*. Disponible en ligne à l'adresse suivante : http://www.academia.edu/4515802/Typographie_batarde_lyonnaise_1480-1560-v.4

⁴⁷ KEMP (William), *Les bâtarde lyonnais-1480-1560 environ*. Disponible en ligne à l'adresse suivante : http://www.academia.edu/4515802/Typographie_batarde_lyonnaise_1480-1560-v.4

⁴⁸ SCREECH (Michael Andrew), « Seraphino Clabarsy ('Phrançois Rabelais'), La Grant pronostication nouvelle pour l'an mille cinq cent quarante et ung ». *Etudes rabelaisiennes*, Genève : Droz, 1980, volume 6, p. 186-187

ces typographes « qui utilisent jusqu'à usure complète [les] alphabets qu'ils rachètent à bas prix aux imprimeurs plus riches lorsque ceux-ci n'en veulent plus ». ⁴⁹ On trouve les traces d'une telle usure dans un certain nombre d'éditions des Chaussard, notamment vers les dernières années de l'atelier, les fils Chaussard ayant repris le matériel de leur père sans le renouveler. L'existence d'une telle situation en 1560 demeure assez exceptionnelle. De fait, l'emploi des caractères gothiques et bâtards ne fait que diminuer après 1550.

Nous pouvons donc affirmer qu'à partir de Jean Cantarel, les Chaussard rejettent la révolution typographique en cours. Cet attachement aux fontes gothiques et bâtardes peut avoir plusieurs raisons :

- au niveau économique, la réutilisation continue de ces caractères permettrait de les rentabiliser à l'extrême. Ainsi, les imprimeurs pourraient fournir des livres bon marché à leur client sans investir dans de nouvelles fontes coûteuses.

- au niveau pratique, ces caractères faciliteraient la lecture : une certaine clientèle récemment familiarisée avec l'écrit serait attachée par habitude aux gothiques et aux bâtards dont la proximité avec l'écriture manuscrite faciliterait le déchiffrement des textes. ⁵⁰

- au niveau symbolique, ces fontes posséderaient une valeur conservatrice : elles sont associées à un certain type de littérature pour des raisons relevant à la fois des traditions et des conventions. Guy Bechtel souligne que les gothiques « sont visiblement imprimés en ce caractère en raison de ce qu'ils contiennent, ou de ceux qu'on veut qu'ils paraissent. Ils sont gothiques *par attraction* ». ⁵¹ Cette typographie relève donc de l'horizon d'attente des lecteurs éventuels de notre corpus.

Est-ce à dire cependant que l'aspect formel de notre corpus se construit totalement en référence à un passé de plus en plus lointain sans connaître de mise à jour ? Il semble que non. En effet, si la typographie des presses Chaussard change très peu, le support sur lequel elle s'inscrit évolue graduellement dans le sens d'une meilleure prise en main.

Des formats essentiellement portatifs

En raison de leur double fonction d'imprimeur et de libraire, c'est aux directeurs successifs des presses Chaussard qu'il revient de déterminer le format de leurs ouvrages. Leurs choix sont à la fois conditionnés par le matériel disponible dans l'atelier mais aussi par la manière dont ils appréhendent le texte, son statut et son lectorat potentiel. Comme le souligne Graham Runnalls, il s'agit donc « d'une décision à la fois intellectuelle et commerciale ». ⁵²

⁴⁹ FEBVRE (Lucien), MARTIN (Henri-Jean), *L'apparition du livre*, Paris : Albin Michel, 1999, p. 396.

⁵⁰ FEBVRE (Lucien), MARTIN (Henri-Jean), *Ibid.*, p. 300

⁵¹ BECHTEL (Guy), *Catalogue des gothiques français : 1476-1560*. Paris : G.Bechtél, 2008, p. X

⁵² RUNNALLS (Graham A.), *Les Mystères français imprimés*. Paris : Champion, 1999, p. 40.

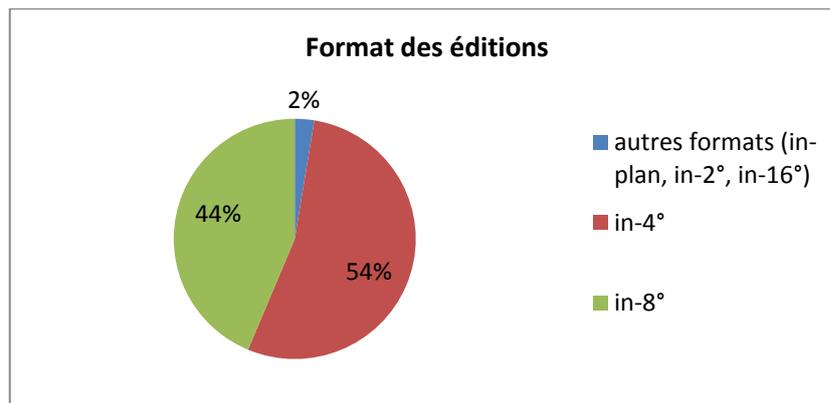


Figure 6 – Répartition des formats sur l'ensemble du corpus

Si l'on étudie la répartition des différents formats sur l'ensemble de notre corpus, nous pouvons observer une nette prédominance de gabarits relativement réduits avec en grande majorité des in-octavo et des in-quarto, l'avantage étant légèrement en faveur de ces derniers. Toutefois, d'autres formats sont présents, bien qu'en quantité très minime, et ce, non seulement pendant l'association Mareschal – Chaussard, mais aussi durant l'activité indépendante de Barnabé Chaussard et de ses successeurs: il est donc permis de penser que l'atelier possède le matériel nécessaire à la réalisation d'impressions variées. Au total, nous décomptons huit exceptions à la suprématie des in-quarto et des in-octavo. Il s'agit :

- d'un in-plano, à savoir les *Signes précédant le grand jour du jugement de Dieu notre créateur* imprimé par Mareschal et Chaussard
- de quatre in-folio, à savoir un missel, une autre édition des *Signes précédant le grand jour du jugement* imprimés par Mareschal et Chaussard, *Les Subtilles fables d'Ésope* datant du deuxième veuvage de la Jeanne de La Saulcée et *La Farce des Théologastres* réalisée par Jean Cantarel
- de trois in-seize, à savoir deux éditions des *Casus papales* de Barnabé Chaussard et un *Livre de Taillevent* imprimé par Cantarel.

On peut être surpris par la présence d'in-plano et d'in-folio dans notre corpus. D'ordinaire réservés à des ouvrages précieux, ils forment un contraste marqué avec le reste de la production Chaussard spécialisée dans les livres bon marché. Pourquoi ces exceptions ? Sont-elles réservées à des éditions spécifiques ? Cela pourrait être le cas des *Signes précédant le jour du Jugement* dont le statut, bien ancré dans tradition littéraire, et le sujet biblique se prêterait à un format de taille supérieur. Toutefois, un livre comme *La Farce des Théologastres* de Louis de Berquin questionne cette supposition. Pourquoi cette pièce de théâtre est-elle imprimée en in-folio à l'inverse de toutes les autres éditions dramatiques ? Son statut polémique associé à la visibilité que lui confère son format ne constitue-t-il pas un mélange dangereux ? Quant aux *Subtilles Fables*, après trois impressions au format in-quarto sous la raison sociale Mareschal – Chaussard, que signifie son passage à l'in-folio ? Dénote-t-il pour Jean Cantarel la volonté de se démarquer et de lancer une édition différente de ce qui s'est fait auparavant, à destination d'un autre public ? Il est difficile de trancher entre ces différentes hypothèses. La prééminence des in-octavo et des in-quarto est en revanche plus simple à

expliquer. Il semble qu'elle soit tout d'abord liée au nombre de feuillets des éditions de nos imprimeurs.

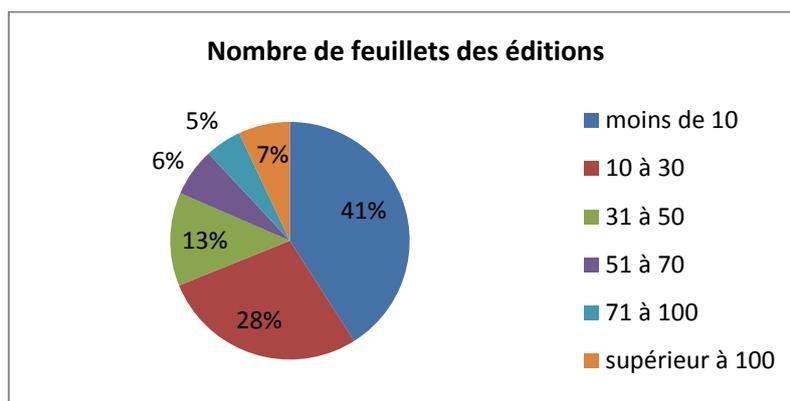


Figure 7 – Nombre de feuillets des éditions

On observe ainsi que 41% de nos ouvrages se composent de moins de dix feuillets et 69% de moins de trente feuillets. Ce nombre conséquent de livres peu épais, voire d'opuscules rend logique le choix des in-quarto ou des in-octavo. De fait, les textes imprimés dans l'atelier Chaussard ne sont pas assez longs pour être édités dans d'autres formats : les volumes ainsi constitués seraient bien trop minces. Par ailleurs, vient s'ajouter à cette raison pratique une cause conjoncturelle : à la fin du XV^e siècle, les Aldes lancent une « collection portative » déclenchant une vague d'engouement pour les petits formats qui s'amplifie au début du XVI^e siècle. Lucien Febvre et Henri-Jean Martin font remarquer que cette tendance concerne essentiellement les livres de piété et les « plaquettes gothiques », en raison du vaste public auxquels ces textes sont destinés, de l'usage constant qui en est fait, et de la nécessité de pouvoir les transporter soit pour une utilisation personnelle, soit en raison des nécessités pratiques du colportage.⁵³ Or ce type de textes constitue la base essentielle de notre corpus.

In-quarto et in-octavo ne sont cependant pas réductibles l'un à l'autre. Quelles sont les raisons qui président à la préférence générale pour les in-quarto ? En a-t-il toujours été ainsi durant l'activité des presses Chaussard. Si l'on se concentre sur l'évolution de ces deux types de formats, un certain nombre de variations apparaissent et viennent relativiser la prééminence du format quarto que nous avons pu constater au début de ce chapitre.

⁵³ FEBVRE (Lucien), MARTIN (Henri-Jean), *L'apparition du livre*, Paris : Albin Michel, 1999, p. 131.

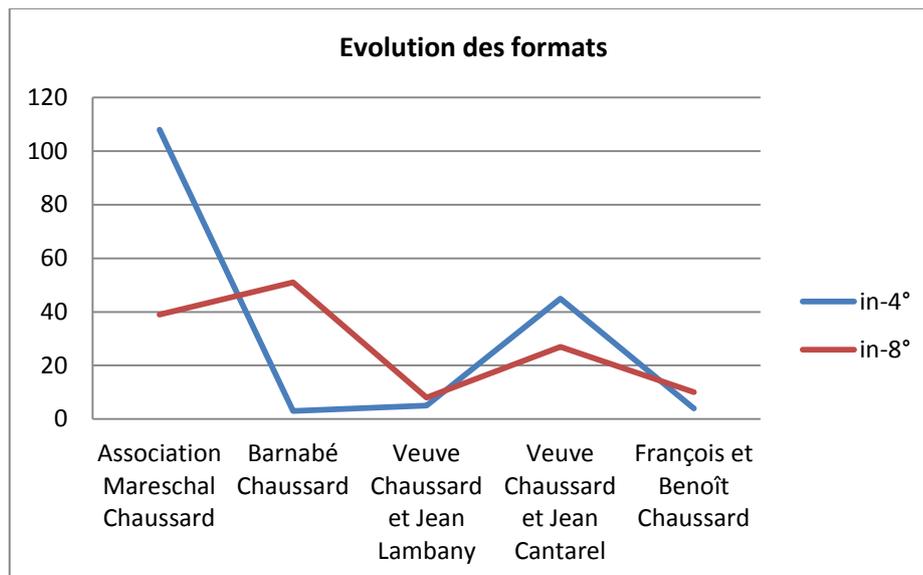


Figure 8 – Évolution comparée du choix des formats in-4° et in-8° sur l'ensemble du corpus.

Au temps de l'association Mareschal - Chaussard, la préférence est largement donnée aux in-quarto. En effet, ceux-ci sont alors considérés comme plus lisibles que les in-octavo. Néanmoins la proportion s'inverse lorsque Barnabé Chaussard exerce son activité de manière indépendante. Le nombre des quarto s'effondre tandis qu'augmente celui des octavo. Cette période, de 1516 à 1527, est précisément celle de la mode des petits formats dont nous avons parlé précédemment. Il est d'ailleurs intéressant de constater que c'est à ce moment que sont publiés deux des in-seize de notre corpus : la domination de l'octavo se prolonge dans ces tout petits livres. Après la mort de Chaussard, ce phénomène se retrouve durant toutes les raisons sociales à l'exception de celle de « la maison de feu Barnabé Chaussard ». Il existe donc une « parenthèse Cantarel » qui, de 1532 à 1552 fait retrouver leur place dominante aux in-quarto notamment grâce aux nombreuses éditions de farces qui sont presque systématiquement des in-quarto allongés. Toutefois, la proportion entre octavo et quarto demeure relativement équilibrée pendant cette période. Au final, il y a lieu de penser que, sans les éditions dramatiques au gabarit codifié, les octavo auraient conservés leur monopole. D'ailleurs, après Cantarel, François et Benoît Chaussard se remettent à produire en majorité des textes de ce format.

Aussi, malgré l'importance des quarto, proportionnelle à la quantité conséquente de ce type d'ouvrages produite à l'époque de l'association Mareschal-Chaussard, notre corpus nous montre en réalité la lente progression des in-octavo qui s'étend sur toute la période d'activité de Barnabé Chaussard et de ses successeurs. Cette évolution fait écho à la transition en cours vers des formats de plus en plus petits et, par conséquent, vers des livres plus facilement maniables, consultables et aisément transportables. En effet, les ouvrages commencent à être particulièrement manipulés : qu'il s'agisse de manuels pratiques, d'opuscules de piété, d'almanachs ou même de littérature de divertissement, la plupart d'entre eux sont, comme le fait remarquer Paul Nelles, largement « utilitaires ».⁵⁴ A l'instar

⁵⁴ "Both the levels and structure of early modern literacy meant that in the main books were owned to be used most collections of the period are heavily utilitarians in nature" dans NELLES (Paul), "Three audiences for religious books in 16th century France" dans PETTEGREE (Andrew), NELLES (Paul), CONNER (Philip), *The sixteenth-century French religious book*. Aldershot: Ashgate, 2001. p 259

des « plaquettes gothiques », ils sont donc destinés à être « lus jusqu'à tomber en lambeaux ». ⁵⁵ Il est donc nécessaire d'adapter leurs formats afin de faciliter leur prise en main. Ces nouvelles pratiques de lecture se développent en parallèle avec l'émergence d'un nouveau lectorat dont l'une des principales caractéristiques est de parler français. Les directeurs successifs de la maison Chaussard complètent donc leurs choix formels par des choix linguistiques.

LE CHOIX D'UNE LANGUE : LE FRANÇAIS

Éléments de contexte

Globalement l'impression en français se trouve dans une situation positive. Au niveau européen, Frédéric Barbier note pour la période allant de 1480 à 1500 « l'émergence d'une logique de marchés nationaux plus autonomes » ⁵⁶. Au plan national, l'ordonnance de Moulins (1490), la réformation de la justice (1510) et l'ordonnance de Villers-Cotterêts (1539) créent peu à peu un contexte législatif favorable. En outre, le latin, langue des clercs et des savants perd de son pouvoir tant auprès des humanistes, intéressés par la création d'une langue vernaculaire égale à celle des Anciens que du peuple. Aussi, le français progresse-t-il dans tout le courant du XVI^e siècle. Selon R. Chartier et H-J. Martin en 1501 sur quatre-vingts livres imprimés à Paris, huit le sont en français. Durant la période 1560-1570, le français s'équilibre avec le latin avant de s'imposer enfin, peu avant l'année 1600 où 60% des livres sont imprimés en langue vernaculaire. ⁵⁷

Par ailleurs, le marché de l'imprimerie ne cesse de s'accroître favorisant ainsi la concurrence. Il devient important pour les imprimeurs-libraires de se spécialiser afin de trouver des créneaux où ils ne seront pas menacés. Les demandes pour des ouvrages en latin ne peuvent s'accroître exponentiellement : elles ne concernent qu'une minorité de locuteurs, à savoir les clercs, les juristes ou les lettrés. Si le latin imprègne la culture de la Renaissance, sa maîtrise réelle est aléatoire et varie considérablement d'une personne à une autre : Dominique Coq fait ainsi remarquer que la maîtrise de rudiments de latin nécessaires à « la pratique administrative et judiciaire » ne préjuge pas de la capacité des individus à lire couramment des ouvrages rédigés en latin, voire des auteurs classiques dans le texte. ⁵⁸ Les imprimeurs-libraires sont donc dans une situation où il convient d'élargir leur marché potentiel à de nouveaux horizons. C'est devant cette situation que se trouve Barnabé Chaussard au sortir de son association avec Pierre Mareschal. En choisissant le français, notre imprimeur-libraire se spécialise et oriente ainsi sans le savoir la ligne éditoriale qui sera celle de ses successeurs dans les décennies suivantes. Quelle place le français occupe-t-il dans le corpus de la famille Chaussard et comment la production en langue vernaculaire de cette dernière se situe-t-elle dans le paysage éditorial lyonnais ?

⁵⁵ PETIT (Nicolas), Les Incunables : livres imprimés au XV^e siècle. Disponible en ligne : <http://classes.bnf.fr/livre/arret/histoire-du-livre/imprimerie/02.htm>

⁵⁶ BARBIER (Frédéric), *L'Europe de Gutenberg, le livre et l'invention de la modernité occidentale (XIIIe-XVIe siècle)*, Paris : Belin, 2006, p. 215

⁵⁷ BOURDON (Clémence), *Les ouvrages imprimés en français à Lyon entre 1500 et 1550*. Mémoire sous la direction de Raphale Mouren, Villeurbanne, 2009.

⁵⁸ COQ (Dominique), « Les incunables : textes anciens, textes nouveaux » dans *Histoire de l'édition française tome 1, le livre conquérant : du Moyen-âge au milieu du XVIIe siècle*. Paris : Promodis, 1982, p. 180.

Vers le choix exclusif de la langue française

La ville de Lyon ne dispose ni de Parlement, ni d'université qui pourrait constituer le terreau d'une offre en latin conséquente. Il s'agit donc « de s'imposer dans un marché encore ouvert, celui de l'impression en langue vernaculaire (...) La ville conserve pendant la première moitié du XVI^e siècle une grande importance dans la production d'ouvrages en français ». ⁵⁹ Dans son mémoire sur *Les ouvrages imprimés en français à Lyon*, Clémence Bourdon, indique que dans son corpus de mille-quarante-deux livres, 41% des imprimeurs lyonnais publient des ouvrages en français. Dans ce paysage, la place de la maison Chaussard est tout à fait remarquable.

L'association Mareschal-Chaussard : une production équilibrée

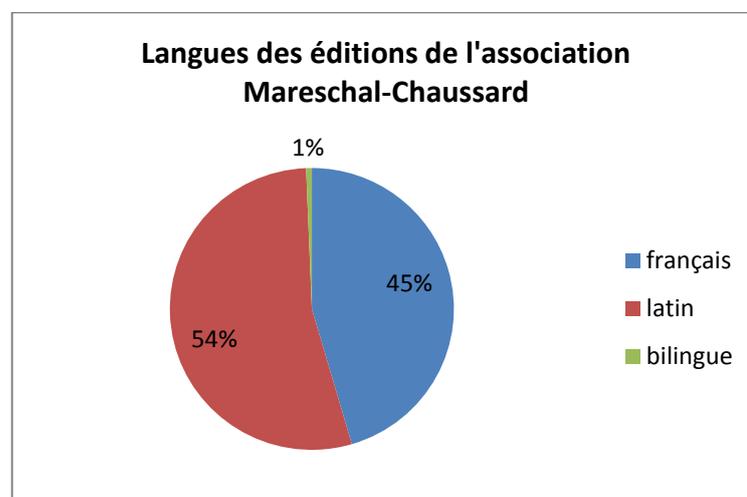


Figure 9 - Comparaison du nombre des éditions en français et en latin (1495-1515)

L'association Mareschal-Chaussard, est déjà intéressante en ce qu'elle produit de manière à peu près équilibrée des ouvrages en latin et en français, ce qui est assez rare à cette période. Certes le latin prédomine mais la place du français n'est pas négligeable. En effet, sur cent-cinquante-quatre éditions, soixante-dix ouvrages sont en français contre quatre-vingt-trois en latin. On note également la présence d'une édition bilingue. Ainsi, à la manière d'un Pierre de Sainte-Lucie ou d'un Sulpice Sabon, Mareschal et son associé ne spécialisent pas leur production en langue vernaculaire dans un genre spécifique, mais impriment sans discrimination des ouvrages à succès qui ne présentent pas de risque commercial. ⁶⁰ En effet, à cette période peu d'ateliers impriment majoritairement du français. Cependant, cette situation change avec la prise d'indépendance de Barnabé Chaussard.

⁵⁹ BOURDON (Clémence), *Les ouvrages imprimés en français à Lyon entre 1500 et 1550*. Mémoire sous la direction de Raphale Mouren, Villeurbanne, 2009.

⁶⁰ BOURDON (Clémence), *Ibid.*, p.23

Barnabé Chaussard : le tournant vers le français

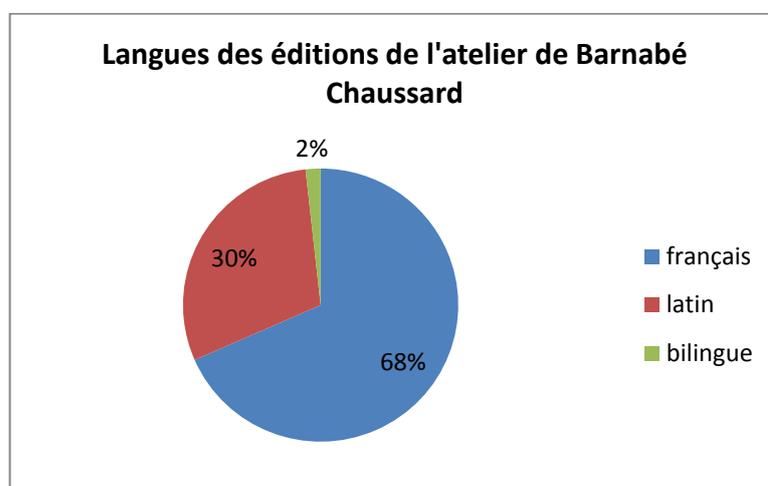


Figure 10 - Comparaison du nombre des éditions en français et en latin (1515-1527)

Dès que Barnabé Chaussard exerce son activité de manière indépendante il donne préférence à la langue vulgaire. Ainsi la proportion entre le français et le latin s'inverse de manière radicale : on décompte trente-neuf éditions en français contre dix-sept en latin complétées par un ouvrage bilingue. On remarque donc que, si du temps de l'association Mareschal-Chaussard le latin ne dépasse le français que d'une dizaine d'éditions, pendant la période où Barnabé Chaussard travaille seul, la production en français représente plus du double de celle en latin. Ces proportions sont le fait d'un nombre réduit d'imprimeurs. Clémence Bourdon dénombre quatorze ateliers dont la production d'ouvrages en français est supérieure à 65% du volume total des ouvrages mis sous presse. Parmi eux se trouvent Pierre de Vingle, Claude Nourry, sa veuve, Claude Carcan, Martin Havard, Jean de Tournes, Pierre de Tours, Claude Veycellier, Louis Lanchart, Olivier Arnoullet et Guillaume Balsarin. Toutefois, Barnabé Chaussard occupe en leur sein une place prépondérante. L'impulsion vers la langue vernaculaire qu'il donne à sa production est par la suite radicalisée grâce à ses successeurs.

Les héritiers de Barnabé Chaussard : une production exclusivement en français

Après la mort de Barnabé Chaussard, sa veuve et ses maris successifs, Jean Lambany et Jean Cantarel font du français la langue exclusive des ouvrages qu'ils choisissent d'imprimer. Cette situation est exceptionnelle à Lyon. En effet, il n'y a qu'eux, avec Guillaume Balsarin, à placer toute leur production sous le signe de la langue vernaculaire.⁶¹ En outre, ils sont les seuls à proposer un corpus français aussi étendu puisque Balsarin n'a réalisé que sept ouvrages alors que les héritiers de Barnabé Chaussard totalisent à eux seuls quatre-vingt-douze éditions. De 1528 à 1570, la maison Chaussard se trouve donc dans une situation tout à fait remarquable du fait de ses choix éditoriaux.

⁶¹ BOURDON (Clémence), *Les ouvrages imprimés en français à Lyon entre 1500 et 1550*. Mémoire sous la direction de Raphale Mouren, Villeurbanne, 2009, p.24.

Remarque sur la datation des éditions

En complément aux remarques que nous avons déjà effectuées, nous aurions voulu évaluer la progression du français dans le temps. Toutefois, une très faible proportion des ouvrages est datée: soixante-treize livres sur cent-cinquante-quatre comportent une date pour la période de l'association Mareschal-Chaussard tandis que durant l'activité indépendante de Barnabé Chaussard, cette proportion passe à neuf éditions sur cinquante-sept. De tels taux dans les deux seules raisons sociales où coexistent français et latin rendent peu pertinent un panorama global sur l'évolution des langues.

Néanmoins, un constat intéressant est apparu au regard de l'étude des éditions non datées. Il apparaît que la plupart sont en français. De 1495 à 1515 sur les soixante-et-une éditions datées, seuls treize ouvrages sont en français. Les éditions non datées, quant à elles, se répartissent ainsi : cinquante-neuf ouvrages en français contre trente-quatre en latin. De 1516 à 1527, sur sept ouvrages datés, trois sont en français tandis que pour les éditions non datées, trente-six livres sont en langue vernaculaire contre cinq en latin. Il semble donc que plus de soin soit apporté à la datation des pièces latines. Ce phénomène est à rapprocher de ce que nous avons dit sur les formats et sur l'importance des « plaquettes gothiques ». En effet, ces opuscules sont la plupart du temps rédigés en français et souvent ne comportent pas de date, ce type de mentions étant réservé pour les ouvrages plus conséquents à l'élaboration desquels préside un soin plus important.⁶²

LE CHOIX D'UN TYPE DE TEXTES : UNE STRATEGIE DU BEST-SELLER AVANT LA LETTRE.

Les genres : religion, littérature, et ouvrages utilitaires

Une porosité générique

Nous avons déjà souligné l'hétérogénéité de la production imprimée par l'entreprise Chaussard. Néanmoins, ce caractère disparate reflète la réelle porosité des genres au temps de la Renaissance. De nombreux glissements ont lieu et l'on observe que le domaine religieux vient irriguer toutes les autres catégories génériques. Ainsi, c'est la proximité de la littérature oralisable des textes pieux avec la littérature oralisée du théâtre qui conduit les fatistes à s'inspirer de textes édifiants et hagiographiques pour réaliser leurs mystères. C'est le cas par exemple de la Passion *Secundum legem debet mori* qui s'inspire du sermon prononcé par Vincent Ferrer en 1416 à Toulouse⁶³ : on trouve dans notre corpus trois éditions de ce texte réalisées par Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard. Par extension les textes moraux comme les doctrinaux ou les débats sont souvent rédigés sous la formes de dialogue venant rappeler la structure de pièces dramatiques. Le *Débat du corps et de l'âme* témoigne de cette confusion : ce poème qui n'a rien de dramatique est ainsi imprimé dans le format agenda spécifique au théâtre et est d'ailleurs conservé dans le recueil de farces du British Museum. Cette perméabilité

⁶² PETIT (Nicolas), « Les Incunables : livres imprimés au XVe siècle » Disponible en ligne : <http://classes.bnf.fr/livre/arret/histoire-du-livre/imprimerie/02.htm>

⁶³ ROY (Émile), *Le mystère de la Passion en France du XIVe au XVIe siècle : étude sur les sources et le classement des mystères de la Passion, accompagnée de textes inédits ; La Passion d'Autun ; La Passion bourguignonne de Semur ; La Passion d'Auvergne ; La Passion "Secundum legem debet mori"*. Dijon : Damidot frères, 1903, p. 433.

entre le domaine religieux et le domaine théâtral fait écho à celle qui existe entre le sacré et le roman : *De la terre de promesse de Hierusalem*, imprimé par Barnabé Chaussard puis par Jean Cantarel constitue ainsi une véritable histoire sainte romancée tandis que la vie de *Robert le Dyable* qui *en son commencement estoit tresmauvais; et apres fut nomme homme de Dieu* constitue un exemple merveilleux de conversion. Même les ouvrages pratiques ne s'affranchissent pas de cette hégémonie religieuse car comme le souligne Dominique Coq « tout est occasion de célébrer la gloire du Créateur ». ⁶⁴ Il cite par exemple les vertus curatives des herbes louées dans des ouvrages comme la *Vertu des eaues et des herbes* édité à la fois par la société initiale avant de l'être à nouveau durant l'activité indépendante de Chaussard.

Toute répartition générique, en séparant ce qui n'est pas clairement défini et qui relève du même mouvement de pensée, risque donc d'être quelque peu artificielle. Cependant nous nous y risquerons afin de dégager de notre corpus quelques lignes de force qui pourraient relever d'une stratégie éditoriale.

La répartition générique des textes imprimés par l'entreprise Chaussard

Nous avons choisi de répartir les ouvrages dont nous disposons en trois grandes classes :

- ceux qui ont trait majoritairement à la religion et à la morale
- ceux qui relèvent du domaine utilitaire
- ceux qui relèvent de grands genres littéraires

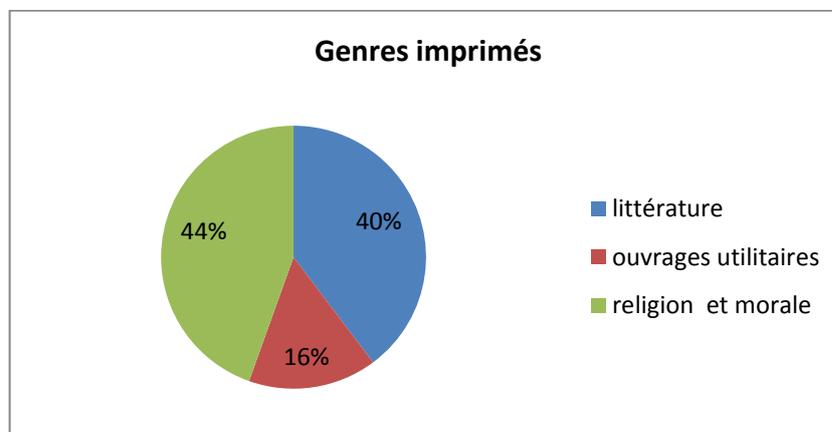


Figure 11 – Répartition des genres imprimés

Nous observons sans surprise que le répertoire religieux et moral domine l'ensemble de notre corpus avec 44% des textes imprimés : quelques textes sacrés sont présents, notamment une traduction des psaumes ou encore un extrait du livre de Salomon. De même, un hymnaire et trois missels constituent l'ensemble des ouvrages relatifs au culte. On distingue également une trentaine d'ouvrages destinés au clergé, qu'il s'agisse de manuels de confession, de sermons ou de commentaires des textes liturgiques et sacrés. Nous constatons donc que l'essentiel de la production religieuse de nos imprimeurs est constitué de livrets de piété et

⁶⁴ COQ (Dominique), « Les incunables » dans *Histoire de l'édition française tome 1, le livre conquérant : du Moyen-âge au milieu du XVIIe siècle*. Paris : Promodis, 1982, p. 212

d'aide à la dévotion : il en existe en effet cinquante-trois éditions. Par ailleurs on a ajouté à cette catégorie les seize ouvrages d'édification relevant du domaine moral et cherchant à donner au lecteur une éthique pratique à appliquer dans sa vie quotidienne, comme notamment les éditions de doctrinaux.

La production littéraire prend la deuxième place et représente 40% des ouvrages. C'est le théâtre qui domine avec quarante-six éditions essentiellement de mystères et de farces. Ensuite, vient la poésie avec quarante-deux ouvrages. Cet ensemble est pourtant beaucoup moins homogène que le précédent : le latin et le français y coexistent, on passe de la poésie courtoise aux fables d'Esopé et des recueils de rondeaux à des élégies néo-latines. Le roman avec ses dix-neuf éditions auxquelles on peut ajouter le texte historique des *Croniques de Roys* prend la troisième place. Enfin, on compte neuf publications satiriques relevant pour l'essentiel de la tradition anti-féminine médiévale qu'on retrouve dans des textes comme les *Quinze joies de mariage*, *le Grand blason des faulces amours* ou encore *Les tenebrez de mariage*.

Avec 16% seulement de nos éditions, les ouvrages utilitaires occupent la troisième place de ce graphique. On y distingue : dix livres pratiques de grammaires dont une double édition du *Memoriale pro pueris*, introduction à la grammaire latine destinée aux enfants, huit almanachs et pronostications, sept textes d'astronomie, six opuscules de médecine vulgarisée voire de médecine vétérinaire avec *Les Remedés et medecines pour guerir tous chevaulx*, quatre recueils de recettes de cuisine, trois méthode d'entretien du jardin, ainsi que trois publications diverses dont un vocabulaire du droit et un *Livre des chiffres & de getz nouvellement imprimé*.

Afin d'entrer plus en avant dans le concret nous avons choisi d'étudier un peu plus en détail la production strictement religieuse de l'entreprise Chaussard. Son importance numérique ainsi que son impact sur tous les autres textes nous a paru justifier ce choix. Par ailleurs, comme nous étudierons d'autres genres imprimés sous les presses Chaussard durant ce travail, il nous a paru important de nous intéresser au domaine religieux, afin d'être le plus complet possible.

Le primat du religieux : évolution et spécialisation

La littérature religieuse figure en bonne place dans la production éditoriale des éditeurs du XVI^e siècle. On distingue divers type d'ouvrages : les textes sacrés, les livres de culte, les livres de piété dans lesquels la ville de Lyon se spécialise,⁶⁵ ou encore les manuels d'éducation du clergé. Yves Krumenacker, commentant une liste de mille-deux-quatre-vingt-trois livres religieux constate ainsi que de 1515 à 1561, la productivité moyenne des ateliers lyonnais est de vingt-cinq ouvrages par an dans le domaine du sacré.⁶⁶ Quarante-six éditeurs dont font partie nos imprimeurs-libraires sont concernés par ce phénomène. Les ouvrages de piété en français constituent d'ailleurs l'une de leur principale spécialité. Ainsi avec Claude Nourry, Macé Bonhomme, Thibault Payen et la famille Arnoullet, ils produisent 30% des éditions religieuses et occupent au sein même de ce groupe une position

⁶⁵ Lyon occupe la 3^e place derrière Paris et Genève avec deux-cent-trente-huit éditions contre cinq-cent-quatre-vingt-six à Paris, et deux-cent quarante-trois à Genève dans HIGMAN (Francis M.), *Piety and the people: religious printing in French, 1511-1551*. Aldershot : Scholar Press, p. 20

⁶⁶ KRUMENACKER (Yves), « Le livre religieux à Lyon au XVI^e siècle (1517-1561) », *Bulletin de liaison de l'Association des Bibliothèques Chrétiennes de France*, 2007, Paris : Association des bibliothèques chrétiennes de France, n° 135 p. 20-31. Disponible en ligne à l'adresse suivante : <http://halshs.archives-ouvertes.fr/halshs-00193190>

dominante.⁶⁷ Toutefois, on peut se demander si cette hégémonie constitue une constante de leur corpus ou si elle ne se résume à quelques phases de la période d'activité des presses Chaussard. Concentrons-nous donc sur la productivité de notre entreprise en matière de textes pieux.

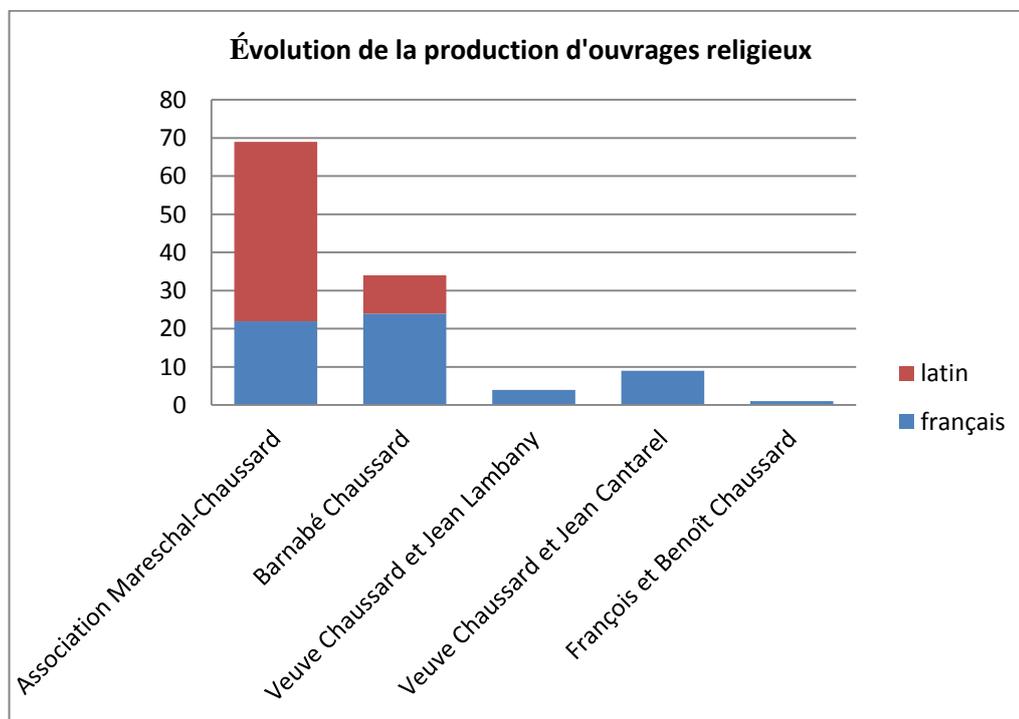


Figure 12 – Évolution de la production religieuse des Chaussard

On observe que les éditions de ce type sont en nombre très important pendant les années de l'association Mareschal-Chaussard, même si se sont alors les textes en latin qui priment. L'apparente réduction du nombre de textes de piété lors de l'activité indépendante de Barnabé Chaussard s'explique par leur différence de nombre d'années d'exercice : sur vingt ans l'association produit soixante-neuf livres tandis que Chaussard en réalise trente-quatre sur dix ans. Au final entre 1520 et 1527, avec quatre ouvrages par an, plus de livres religieux sortent des presses Chaussard que du temps de l'association avec Pierre Mareschal où le ratio était à peu près équivalent à trois ouvrages par an. On observe d'ailleurs un pic de publication dans les années 1520 et 1522 avec vingt-sept ouvrages imprimés ce qui représente les deux tiers du répertoire religieux de Barnabé Chaussard. La production diminue ensuite pour légèrement redémarrer lors de la direction de Jean Lambany avec trois éditions en un an ainsi que durant le deuxième veuvage de Jeanne de la Saulcée. Jean Cantarel change cependant cette orientation : les ouvrages religieux ne constituent clairement pas sa priorité ; au total douze années sur vingt ans d'exercice s'écoulent sans publication religieuse. Benoît et François Chaussard confirment cette tendance avec une seule édition qui tient d'ailleurs plus de la morale que de la piété. Il s'agit en effet des *Devises, sentences et dictons politiques moraux et catholiques* de Philibert Gandil. Il faut dire que l'édit de Châteaubriand du vingt-six juin 1551 complique singulièrement la publication

⁶⁷ BOURDON (Clémence), *Les ouvrages imprimés en français à Lyon entre 1500 et 1550*. Mémoire sous la direction de Raphale Mouren, Villeurbanne, 2009.

d'ouvrages religieux : en effet son article onze défend l'impression de ce type de livres sans une inspection préalable de la faculté de théologie de Paris.⁶⁸

La spécialité des presses Chaussard dans le domaine religieux réside dans les livres de piété. Christiane Lauvergnat-Gagnieres définit ces ouvrages destinés à « vivifier comme la piété du fidèle » comme « de petits volumes qui reproduisaient un seul texte des livres d'heures, tels *les Quinze joies de Notre dame* suivies par des prières très populaires (...) ou les *Oraisons de sainte Brigitte*.»⁶⁹ Ces deux textes cités sont d'ailleurs imprimés, le premier vers 1506 et le second à deux reprises, en 1532 ainsi qu'en 1537. Il s'agit pour l'entreprise Chaussard de diffuser le contenu de pesants volumes en en extrayant des opuscules faciles à diffuser et simples d'accès.

On peut appréhender ce phénomène de manière concrète à travers l'exemple des vies de saints, imprimées notamment du temps de Barnabé Chaussard et du second veuvage de Jeanne de La Saulcée. Les presses Chaussard occupent en effet une place prééminente dans l'hagiographie. Clémence Bourdon remarque notamment qu'ils produisent quinze éditions de vie de saints sur les vingt-neuf que comporte son corpus : il s'agit de *La Vie de la Magdaleine*, de *La Vie de sainte Marthe hotesse de Jesuchrist*, de *La Vie de madame Sainte Barbe vierge et martyre*, de *La Vie de monseigneur saint Glaude*, de *La Vie de saint Cosme et de saint Damien medecins et syrurgiens du corps et de lame*, de *La Vie de sanct Nicolas*, de *La vie du glorieux saint Roche preservate de peste [et] epidémie*, de *La vie de saint Sebastien*, et enfin de *La vie de Sainte Katherine de Seine*.

Selon Eric Suire, les axes éditoriaux qui président à ces choix sont de trois ordres⁷⁰ :

- une prédilection pour les sources médiévales avec un attrait pour les saints dont les vies sont extraites de la Légende Dorée: les Chaussard impriment ainsi des hagiographies des saints Sébastien, Nicolas, Côme et Damien, Roch, Claude, et des saintes Marthe Marie-Madeleine. Tous ces textes ont pour matière la traduction de l'œuvre de Jacques de Voragine. Il est d'ailleurs intéressant de constater que cet ouvrage qui pourtant connaît dix-huit éditions françaises avant 1500, n'a été imprimé qu'une seule fois dans l'atelier des Chaussard : il s'agit d'une édition de 1529 réalisée par Jean Lambany qui semble préférer se consacrer à l'œuvre intégrale, voire à l'œuvre augmentée par une version des « Festes nouvelles », plutôt que de suivre la tradition des opuscules amorcée par son ancien maître.
- un intérêt pour les saints pouvant garantir une protection concrète : c'est le cas de sainte Barbe dont la Jeanne de la Saulcée publie une vie en 1527.
- le succès de Catherine de Sienne, seule sainte « moderne », morte à la fin du XIV^e siècle : sa vie qui s'inspire de l'ouvrage de Raymond de Capoue connaît plusieurs rééditions dont deux proviennent des presses des Chaussard, en 1519 par Barnabé et en 1532 par sa veuve. Celle de 1519 serait peut-être la première traduction française de la Vita de Sancta Caterina. Pour Eric Suire, ce succès « s'explique en partie par la mainmise des ordres mendiants sur l'hagiographie,

⁶⁸ HIGMAN (Francis M.), *Piety and the people: religious printing in French, 1511-1551*. Aldershot : Scholar Press.

⁶⁹ DEMERSON (Guy), *Livres populaires du XVIe siècle : répertoire sud-est de la France*. Paris : Editions du Centre national de la recherche scientifique, 1986.

⁷⁰ SUIRE (Eric), « Entre sclérose et renouveau », *Mélanges de la Casa de Velázquez* Disponible en ligne à l'adresse suivante : <http://mcv.revues.org/255> consulté le 11 décembre 2013.

elle-même liée à la suprématie exercée en France par l'œuvre de Jacques de Voragine. »

Tous ces textes ont pour dénominateur les attentes d'un public friand de narrations religieuses ainsi que de faits merveilleux qui sont cependant pris comme une réalité historique. Ce lectorat est relativement large: Paul Nelles fait ainsi remarquer l'audience de ces livres de piété et de dévotion traverse l'ensemble du spectre social et réunit à la fois les laïcs et le clergé.⁷¹

Des textes majoritairement issus des XIV^e et XV^e siècle.

Bien que notre corpus comporte une grande majorité de textes anonymes, soixante-dix-neuf auteurs ont cependant pu être identifiés. Nous avons étudié leurs dates de naissance et de décès afin de construire un graphique nous permettant d'obtenir un aperçu de l'époque des textes qu'impriment les Chaussard. Afin de récolter ces données, nous nous sommes fondés sur les notices de la BNF⁷², du thesaurus du CERL⁷³ et du site Arlima.⁷⁴ Nous n'avons pas réussi à obtenir de renseignements pour sept auteurs. Nous les avons donc compris dans une rubrique « données absentes ». Nous avons ensuite procédé de la manière suivante : nous avons placé dans les catégories « XIV^e-XV^e siècle » les auteurs dont les dates de naissance et de décès se trouvent approximativement dans cette période. La rubrique « transition entre XV^e-XVI^e siècle » concerne quant à elle les auteurs nés au XV^e et mort au XVI^e siècle. Enfin, en ce qui concerne les autres catégories, nous ne nous y attarderons pas car elles nous semblent relativement explicites.

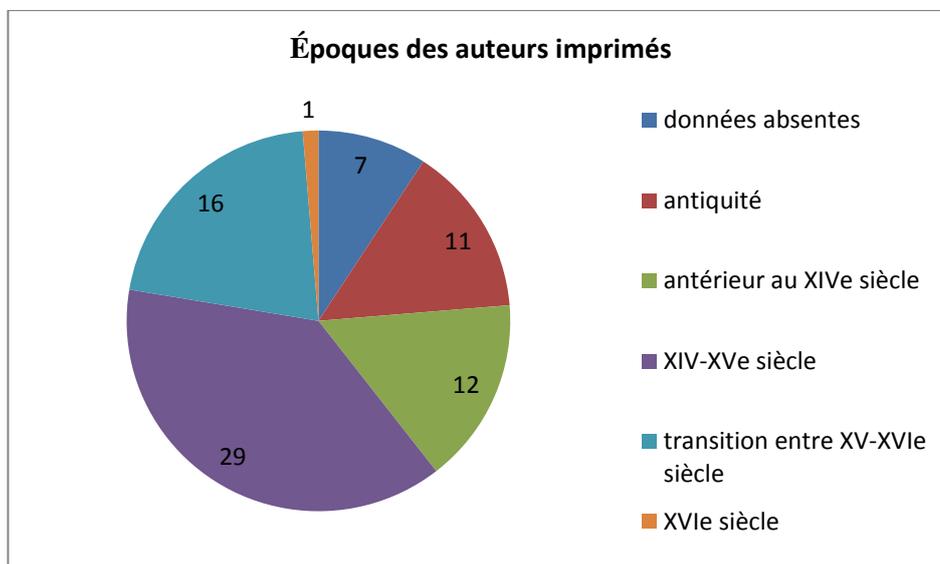


Figure 11 – Répartition des époques des auteurs publiés par les Chaussard

⁷¹ NELLES (Paul), "Three audiences for religious books in 16th century France" dans PETTEGREE (Andrew), NELLES (Paul), CONNER (Philip), *The sixteenth-century French religious book*. Aldershot: Ashgate, 2001.

⁷² Catalogue de la Bibliothèque Nationale de France disponible en ligne à l'adresse suivante : http://catalogue.bnf.fr/jsp/recherchemots_simple.jsp?nouvelleRecherche=O&nouveaute=O&host=catalogue

⁷³ Thesaurus du Consortium of European Research Libraries disponible en ligne à l'adresse suivante : <http://thesaurus.cerl.org/cgi-bin/search.pl?start=true>

⁷⁴ Base de données Archives de littérature du Moyen-Âge disponible en ligne à l'adresse suivante : <http://www.arlima.net/>

Tout d'abord, un premier constat émerge de la lecture de ce graphique : les auteurs né au XIV^e ou au XV^e siècle sont les plus nombreux. Ce phénomène est dû, entre autres, à la place prééminente de la langue française dans notre corpus. En effet, selon Dominique Coq, un certain nombre d'imprimeurs lyonnais, « poussés par le besoin de textes nouveaux en langue vulgaire », puisent « dans le stock des œuvres composées, remaniées ou traduites en français au XIV^e et XV^e siècle dans l'entourage du Roi ou des cours princières ». ⁷⁵ Nous pouvons ensuite observer que la majorité des écrivains que les Chaussard choisissent d'imprimer ne sont pas leurs contemporains. Plus des trois quarts des auteurs identifiés ici sont antérieurs au XVI^e siècle. Or il ne faut pas oublier que les débuts de l'activité de Pierre Mareschal et de Barnabé Chaussard remontent à la toute fin du XV^e siècle. Aussi, la plupart des auteurs compris dans la catégorie « XIV^e-XV^e siècle » sont probablement morts en 1495, date des premières impressions de l'association.

L'édition d'auteurs de cette période apparaît cependant comme normale au moment de l'association Mareschal Chaussard. En effet, ceux-ci ne font que réimprimer les classiques du siècle précédent. Toutefois, plus le temps passe, plus la décision de rester éloigné de l'actualité éditoriale, s'affirme comme une politique de notre atelier. L'évolution de la production romanesque de nos imprimeurs nous permet d'étayer cette affirmation. En effet, les romans sont présents chronologiquement à la fois au commencement et à la fin de notre corpus au travers de textes similaires. Destinés à plaire à « un vaste public » qui « s'intéresse aux histoires imaginaires » ⁷⁶ ces dix-neuf éditions se répartissent en neuf œuvres, à savoir : *Robert le Dyable* (quatre éditions), *Fierabras* (trois éditions), *Pierre de Provence* (deux éditions), *l'Abuzé en cour*, *Morgant le géant*, *Les Croniques Gargantuines* (trois éditions), *Dicts et merveilles de Virgile* (deux éditions), *Jean de Paris* (trois éditions), et *Paris et Vienne*. Nous pouvons constater que cette production se construit autour de deux tendances complémentaires: les Chaussard s'intéressent d'une part, aux réécritures de narrations médiévales déjà publiées. Il s'agit de ce que Sergio Cappello définit comme « cet ensemble de récits chevaleresques épiques, arthuriens ou d'aventures et d'amour, légué par les auteurs et les remanieurs du XV^e siècle, que plus tard (...) on appellera les « vieux romans » ou (...) « romans de chevalerie ». ⁷⁷ D'autre part, comme un certain nombre d'éditeurs, ils s'intéressent à des textes encore inédits, qu'il s'agisse d'écrits anciens jamais publiés sur lesquels ils effectuent un travail d'adaptation, ou bien d'œuvres nouvelles. ⁷⁸ Comme nous le verrons un peu plus loin, *Fierabras* et *Les Croniques gargantuines* attestent de ce phénomène.

En ce qui concerne l'évolution de ces éditions sur l'ensemble de notre corpus, on constate que les romans sont présents essentiellement de manière ponctuelle. Tout commence avec Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard. Les associés publient en effet six éditions de romans au début de leur carrière entre 1496 et environ 1505 : ils impriment trois fois le *Fierabras* de Jean Baygnon, deux fois *Pierre de Provence* et une fois *Robert le Dyable*. Mais déjà, l'effet de nouveauté est derrière eux, le mouvement de diffusion des romans ayant débuté à Lyon dès les années 1470, avec des imprimeurs comme Guillaume Le Roy. Ils font

⁷⁵ COQ (Dominique), « Les incunables » dans *Histoire de l'édition française tome 1, le livre conquérant : du Moyen-âge au milieu du XVII^e siècle*. Paris : Promodis, 1982, p. 211-212

⁷⁶ FEBVRE (Lucien), MARTIN (Henri-Jean), *L'apparition du livre*, Paris : Albin Michel, 1999, p. 396.

⁷⁷ CAPPELLO (Sergio), « l'édition des romans médiévaux à Lyon dans la première moitié du XVI^e siècle », *Les Romans publiés à Lyon au XVI^e siècle. Réforme, Humanisme et Renaissance*. n° 71, p.60

⁷⁸ FEBVRE (Lucien), MARTIN (Henri-Jean), *L'apparition du livre*, Paris : Albin Michel, 1999, p. 396.

donc partie de la deuxième génération d'imprimeurs-libraires à utiliser cette littérature d'origine médiévale remaniée au XV^e siècle: *Pierre de Provence*, roman d'aventure issu des cercles littéraires angevins provençaux est en effet imprimé depuis 1475 tandis que la version vaudoise de *Fierabras* est publiée pour la première fois en 1478. La seule innovation de l'association Mareschal-Chaussard est la publication inédite en France de *Robert le Dyable*, lors de l'année 1496. Curieusement, c'est justement le seul roman, qu'ils ne rééditent pas une deuxième fois. Au cours des années 1490, l'intérêt des imprimeurs lyonnais pour le roman s'essouffle et nos associés, suivant la tendance générale, cessent quasiment d'en imprimer dans les années 1500. Barnabé Chaussard, quant à lui, dédaigne le roman à proprement parler ne publiant que de l'histoire sainte romancée comme *Le Voyage à Jérusalem* vers 1522.

C'est Jean Lambany qui reprend véritablement le flambeau de l'édition romanesque durant l'année 1529. En effet, la période 1528-1530 voit un regain d'intérêt pour les « vieux romans » et notre imprimeur rejoint le mouvement avec deux publications : *L'Abuzé en cour* et *l'Histoire de Morgant le géant*. Inédits dans notre corpus, ces deux romans, écrits respectivement par René d'Anjou et Luigi Pulci sont à nouveau issus de la tradition du XV^e siècle. Il en va de même pour les nouvelles éditions de Jean Cantarel et de la veuve Chaussard qui profitent de cette amorce de retour au romanesque pour publier les *Croniques Gargantuines*, les *Dicts et merveilles de Virgile* où l'écrivain latin tient plus de l'enchanteur médiéval que de la figure historique, et *Jean de Paris* imprimé pour la première fois à Lyon par Claude Nourry en 1533. Ils reprennent également à deux reprises le filon de *Robert le Diable* vers 1532 et 1540, s'appuyant sur la pérennité du succès d'un texte édité par leur atelier, trente-six ans auparavant. Les fils Chaussard, quant à eux, reprennent par trois fois *Jean de Paris* et innovent avec une autre version de ce texte *Paris et la belle Vienne*.

Nous voyons donc qu'il existe chez les Chaussard une perpétuelle remise à jour d'un fonds traditionnel qui se construit autour du principe « variations sur un même thème », la littérature médiévale jouant le rôle de la trame sur laquelle viennent s'inscrire les diverses contributions de nos imprimeurs-libraires. En effet, si la persistance des textes médiévaux dans notre corpus est, au début des presses Chaussard, tout à fait dans la norme, Lyon en devenant d'ailleurs le centre de diffusion principal à la fin du XV^e siècle,⁷⁹ les années 1520 marquent le début d'une période où l'on arrête graduellement d'imprimer ces écrits.⁸⁰ C'est alors que l'attachement de l'atelier Chaussard à ce type d'ouvrages devient intéressant : il ne s'agit plus simplement d'un opportunisme de circonstances mais de la construction d'une réelle stratégie éditoriale. Face à cette « soif de romanesque des hommes du XVI^e siècle » que mentionnent Henri-Jean Martin et Lucien Febvre⁸¹, le système de nos imprimeurs-libraires semble être fondé sur un savant mélange de reprises et de nouveautés au sein de leur production. Il faut bien sûr excepter Lambany de ce phénomène puisque toutes ses publications romanesques sont inédites dans le corpus. Néanmoins, cette politique est particulièrement visible dans les éditions

⁷⁹ COQ (Dominique), « Les incunables » dans *Histoire de l'édition française tome 1, le livre conquérant : du Moyen-âge au milieu du XVIIe siècle*. Paris : Promodis, 1982, p. 213

⁸⁰ Au début du XVI^e siècle, les imprimeurs continuent de fournir les textes médiévaux disponibles pour le marché universitaire – théologie, droit, médecine, manuels et textes scolaires – ainsi que pour le clergé et pour un public plus large – livres de liturgie, littérature de dévotion, chroniques historiques, ouvrages pratiques et textes de vulgarisation. La rupture se situe vers 1520, lorsqu'on cesse d'imprimer les classiques qui avaient marqué la période précédente. par Jean Guillemain

⁸¹FEBVRE (Lucien), MARTIN (Henri-Jean), *L'apparition du livre*, Paris : Albin Michel, 1999, p 398

réalisées par la veuve Chaussard et Jean Cantarel où la valeur sûre de *Robert le Diable* vient jouer à deux reprises le rôle d'assurance tout risque vis-à-vis d'éditions nouvelles. Ce roman paraît ainsi une première fois vers 1533, en même temps que les inédites *Croniques gargantuines*, et une deuxième fois en 1545, juste après la première publication de *Jehan de Paris* au mois de novembre 1544. Ce jeu d'échos traduit la tension entre le besoin d'innover, les nécessaires garanties commerciales et le goût du public pour les productions des siècles précédents. Il s'étend sur l'ensemble du corpus comme nous le montre le panorama suivant sur les réimpressions tout au long de l'activité des presses Chaussard.

Des réimpressions d'ouvrages ayant fait leurs preuves

Les éditions multiples représentent une part non négligeable de notre corpus. En outre le choix de réimprimer est loin d'être neutre. Pour quelles raisons les Chaussard prennent-ils la décision de rééditer plus du quart de leur production ? Ces réimpressions relèvent-elles d'une stratégie éditoriale à proprement parler ?

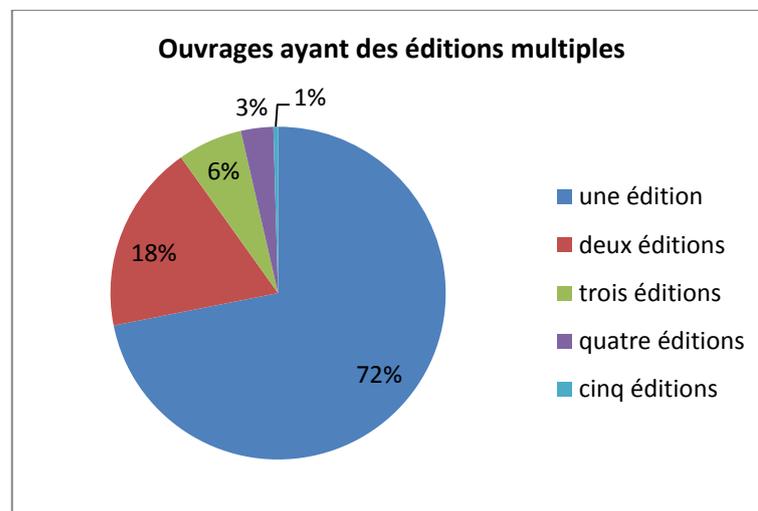


Figure 14 - Nombre d'éditions que connaissent les ouvrages des Chaussard

Si cent-soixante-et-un ouvrages ne sont imprimés qu'une seule fois, on compte cependant soixante-trois rééditions internes au corpus, ce qui représente 28% de la production totale. Les Chaussard peuvent réaliser de deux à cinq éditions d'un même ouvrage, soit sous la même raison sociale, soit en reprenant des textes imprimés sous une raison sociale précédente. Ainsi, *La Manière de empter et planter en jardin* paraît à trois reprises : les associés Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard, Jean Cantarel, et enfin les frères Chaussard l'ajoutent tous à leur liste de publications. Certains textes à succès connaissent même des rééditions en série, comme par exemple *Les Contenances de la Table*, *Les Subtilles Fables d'Esopé*, *Le Livre de Taillevent* ou *Le Grand Blason des faulces amours*.⁸² Ce phénomène concerne un nombre de livres assez réduit : en réalité la majorité des textes, soit quarante-et-un titres ne sont réédités qu'une seule fois. Pour les rééditions multiples, les chiffres sont moindres : il n'existe que deux ouvrages à être imprimés cinq fois, que cinq à être imprimés quatre fois et que quatorze à être imprimés trois fois. On peut également constater que cette situation concerne en

⁸² Voir Annexe 5

majorité des textes en langue vernaculaire. Au-delà de trois rééditions, les ouvrages en latin sont absents. Même en deçà de ce chiffre, la proportion du français dans les rééditions reste toujours largement supérieure à celle du latin.

Concentrons-nous maintenant sur l'évolution des réimpressions au cours du temps.

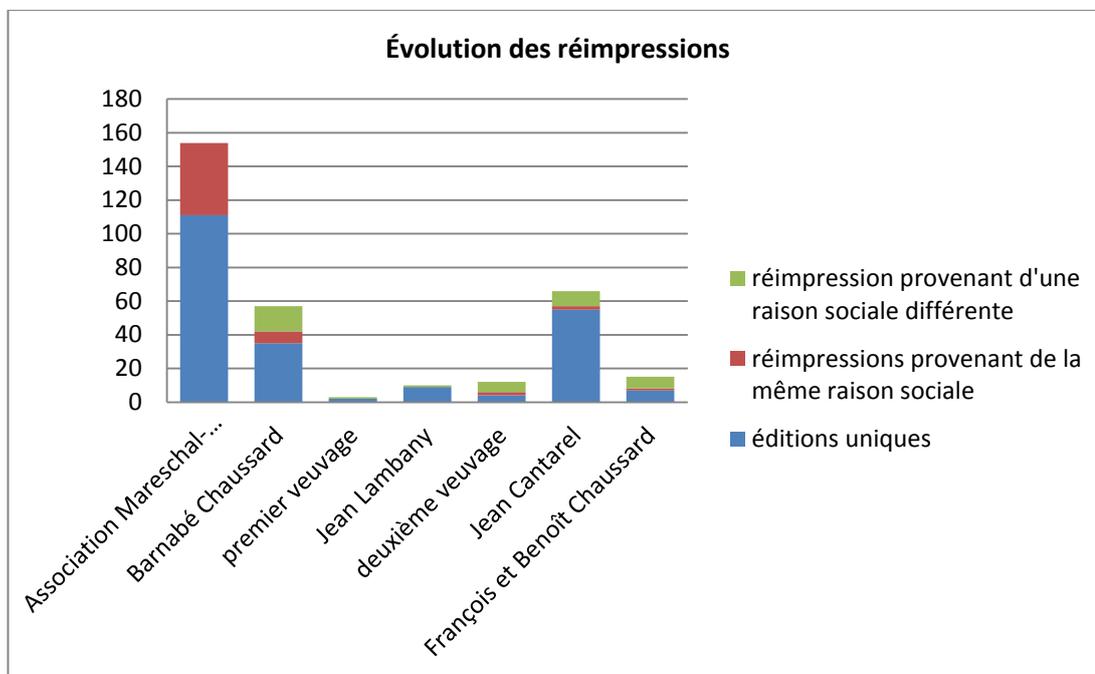


Figure 15 - Nombre et origine des réimpressions de l'ensemble du corpus

Nous pouvons observer que les rééditions sont présentes à chaque raison sociale mais à des degrés différents. Au temps de l'association Mareschal-Chaussard, le tiers de la production est constitué de réimpressions internes au corpus : un ouvrage publié qui fonctionne commercialement connaît par conséquent un nouveau tirage. Ce phénomène continue dans les mêmes proportions durant l'activité indépendante de Barnabé Chaussard. Toutefois, les origines des réimpressions diffèrent : la majorité de celles-ci sont effectuées à partir d'ouvrages déjà imprimés à l'époque de l'association initiale, limitant ainsi la prise de risques éditoriaux. Cette stratégie commerciale se retrouve dans toute la suite de notre corpus, chaque directeur des ateliers Chaussard faisant le choix de réimprimer des textes des périodes antérieures, le plus souvent ceux de la raison sociale qui le précède immédiatement.

Jean Lambany est celui qui utilise le moins cette méthode préférant, sauf une exception, des textes inédits. Jean Cantarel poursuit sur cette lancée bien qu'avec plus de relâchement. Ils ont d'ailleurs probablement des raisons différentes : si Lambany continue d'imprimer le même genre de textes que ses prédécesseurs, les variations concernant surtout le choix des titres, Cantarel est le premier directeur des presses Chaussard à se spécialiser dans les éditions de théâtre profane. Il est donc normal que la plupart des ouvrages qu'il imprime soient inédits dans notre corpus. François et Benoît Chaussard, quant à eux, ont une approche bien différente. Près de la moitié de leur production est constituée par des réimpressions de textes déjà publiés essentiellement durant la raison sociale « en la maison de feu Barnabé Chaussard ». Ce manque d'initiative éditoriale corrobore ce que nous savons déjà d'eux : fidèles reproducteurs, ils innoveront très peu.

L'étude des réimpressions permet de se situer sur le long terme. Elle prouve que, malgré les secousses traversées par l'atelier Chaussard au cours du temps, la politique éditoriale de nos imprimeurs est à penser dans une certaine continuité. Certes, chaque directeur apporte ses richesses et spécialise plus ou moins sa production. Toutefois, les choix se font aussi en référence à un passé qui n'est pas oblitéré à chaque changement de raison sociale. On observe également la présence d'une politique du *best-seller* avant la lettre : le but est de choisir les textes ayant déjà fait leurs preuves et de les diffuser le plus possible pour une rentabilité maximale. Au niveau de notre corpus qui s'étend sur soixante-cinq ans, cela signifie que sont régulièrement réédités des écrits de plus en plus lointains par rapport à leurs lecteurs éventuels. C'est ici que vient se poser la question de l'origine de ce lectorat. En fonction de qui les Chaussard élaborent-ils leur stratégie commerciale ? Pour qui choisissent-ils cet ensemble de textes médiévaux ?

QUELLE CLIENTELE POUR CE CORPUS ?

Des ouvrages bon marché

Le fonds de commerce du genre gothique est constitué par des ouvrages peu coûteux à fabriquer dont la vente doit être facile. Il ne s'agit pas de produire des œuvres d'art mais de réaliser en série des textes dont le prix reste abordable au plus grand nombre, le bénéfice étant réalisé grâce à l'écoulement des stocks. Si l'on ne peut mesurer ce paramètre pour l'ensemble du corpus de la dynastie Chaussard, il est néanmoins possible de récolter des données concernant le prix de vente de certains de leurs textes grâce à la collection de Fernand Colomb, achetée dans les années 1535-1536. Colomb mentionne en effet sur le dernier feuillet de chaque ouvrage qu'il acquiert, le lieu et la date de son achat, ainsi que le prix du livre dans la monnaie locale, complétant celle-ci avec le taux de change en ducats d'or.⁸³ On ne sait pas si les exemplaires achetés par Colomb sont neufs ou d'occasion. Toutefois, étant donné qu'il mentionne si les livres sont reliés, et que cela n'est pas le cas pour les ouvrages qui nous concernent, on peut supposer que la majorité d'entre eux sont en feuilles et donc toujours à l'état neuf.⁸⁴ En outre, il faut préciser qu'à cette époque les prix ne sont pas fixés et peuvent changer selon plusieurs critères : le format, la qualité de l'impression, la présence ou l'absence d'illustration, la langue de rédaction, le caractère rare ou populaire, et le lieu de vente.⁸⁵ Cela explique les variations de coût que l'on peut observer pour nos ouvrages dans le cas d'un même type de texte comme par exemple pour des hagiographies passant de un à trois deniers.

Les ouvrages achetés par Colomb sont en majorité des vies de saints (sept occurrences) complétées par quelques petites plaquettes de piété ainsi que par des opuscules de littérature courtoise. Tous ces ouvrages sont au format in-octavo et, pour la plupart, comportent un nombre très réduit de feuillets : dix d'entre eux possèdent huit feuillets, cinq d'entre eux seize feuillets, et on note deux occurrences isolées de vingt-deux et de quarante-quatre feuillets. Les prix mentionnés sont compris dans une fourchette allant de un à huit deniers. Les

⁸³ Voir Annexe 4

⁸⁴ RUNNALLS (Graham A.), *Les Mystères français imprimés*. Paris : Champion, 1999, p.53.

⁸⁵ *Ibid.*, p.53

ouvrages les plus chers, respectivement sept et huit deniers, sont bien sûr les plus épais. La plupart des opuscules à huit feuillets coûtent en revanche un ou deux deniers. Quant aux ouvrages à 16 feuillets, ils ont tous comme prix cinq deniers. Comment cet ordre de prix peu élevé impacte-t-il la clientèle qui achète les ouvrages sortis des presses Chaussard ? Graham Runnals fait remarquer qu'un charpentier gagne deux sols par jours ce qui représente vingt-quatre deniers⁸⁶. Or nous avons vu qu'une vie de saint coûte un denier, ce qui semble un prix abordable au vu de ce salaire. Est-ce à dire que les Chaussard pensent leur production imprimée pour une clientèle populaire ?

Une clientèle « populaire » ou un corpus « non-savant » ?

Cette hypothèse semble confirmée par Frédéric Barbier et Baudrier. Pour l'un l'association Mareschal-Chaussard se spécialise dans les « ouvrages français populaires »⁸⁷ et selon l'autre le « mérite » de Barnabé Chaussard et de sa veuve « réside uniquement dans leurs publications destinées au vulgaire »⁸⁸. L'ensemble de la production de nos imprimeurs est ainsi définie comme un corpus destiné à un public assez large. Cette affirmation est étayée par la définition que donne Guy Demerson du « livre populaire »,

« diffusé assez largement et sans doute à bas prix, de présentation moyenne ou médiocre, adressé à un public qui n'est pas celui des privilégiés de la culture (...). Ce livre est rédigé, en principe, en langue vulgaire, et [son] mode de lecture (...) peut faire appel à la médiation d'une collectivité. [Il] est édité en vue d'une utilité effective (entendue au sens large : l'utilité ludique n'est pas des moindres) et il attire l'intérêt par le sujet auquel se réfère le texte dans la vie pratique et quotidienne : le lecteur n'y cherche pas (...) l'écrit en tant qu'œuvre esthétique (...). Généralement cette utilité réside dans un souci de formation pédagogique ou idéologique(...)»⁸⁹.

Or la production des Chaussard a pour caractéristique l'usage quasi-exclusif de la langue française, les caractéristiques formelles de livres bon marché (épaisseur réduite, fontes gothiques, gravures sur bois grossières...), des prix réduits, la prédominance générique d'ouvrages pratiques, d'édification ou de divertissement, ainsi que des choix éditoriaux orientés autour de réimpressions de textes à succès. C'est pourquoi, dans *son Répertoire des livres populaires du Sud Est au XVI^e siècle*, Guy Demerson présente sept livres sortis de leurs presses :

- pour la période Mareschal-Chaussard, il recense une édition des *Subtilles fables de Esope* de 1502 ainsi que *[L]es ditz des oyseaulx Moralisez* probablement imprimé vers 1501
- pour la période Barnabé Chaussard sont mentionnés *La manière de empter & planter en jardins*, *[L]e profit quona douyr messe*, et *Les miracles de la glorieuse Vierge Marie*

⁸⁶ RUNNALLS (Graham A.), *Les Mystères français imprimés*. Paris : Champion, 1999, p.63

⁸⁷ BARBIER (Frédéric dir.), « Dictionnaire des imprimeurs-libraires lyonnais au XVe siècle » dans *Le berceau du livre, autour des incunables, études et essais offerts au professeur Pierre Aquilon, par ses élèves, ses collègues et ses amis*. Revue Française d'histoire du livre. Genève : Droz, n°118-121, p. 219.

⁸⁸ BAUDRIER (Henri Louis), *Bibliographie lyonnaise : recherches sur les imprimeurs, libraires, relieurs et fondateurs de lettres de Lyon au XVI^e siècle*. Paris : F. de Nobele, 1964, Vol. 11, p.27.

⁸⁹ DEMERSON (Guy), *Livres populaires du XVI^e siècle : répertoire sud-est de la France*. Paris : Editions du Centre national de la recherche scientifique, 1986, p. 18.

- pour la production de Benoist et François Chaussard, se trouvent présentés *Les Simulachres de la Mort*, et le [L]Ucidaire auquel le disciple demande au Maître choses obscures et merveilleuses touchant les faits de Dieu.

Malgré ces indices, nous restreindrons cependant notre utilisation de l'adjectif « populaire ». Ce terme possède en effet une connotation moderne qui le rend synonyme de l'expression « grand-public », ce qui est trompeur eut égard au contexte de l'époque : peu de personnes savent effectivement lire. En outre, sur ce nombre déjà réduit, Natalie Zemon-Davies en étudiant les inventaires après décès de Paris et d'Amiens conclut que beaucoup de personnes ayant la capacité de lire n'achètent pas de livres car leur succession révèle tout au plus un livre d'heures ou une légende dorée. Aussi, même si les prix des ouvrages issus d'ateliers comme celui des Chaussard les rendent abordables pour des catégories sociales dites populaires et ayant une familiarité avec l'écrit, leur coût peu élevé ne suffit pas à les rendre attractifs pour tous. Quant aux masses analphabètes, si Guy Demerson et d'autres soulignent l'importance des lectures collectives, il faut toutefois prendre en compte que seul un nombre réduit de personnes maîtrise le français, langue des impressions réalisées par les Chaussard. A Lyon, les locuteurs populaires dans le sens social du terme (les paysans, les soldats...) parlent ainsi plutôt des dialectes du franco-provençal et des parlers d'oc « aussi différents de la langue du nord que pouvait l'être cette dernière par rapport au toscan ou au castillan ».⁹⁰ Le vocable « populaire » paraît donc trop radical pour qualifier ce corpus.

Mais dans ce cas, comment cerner cette production hétéroclite où *la Vie de Madame Sainte Barbe vierge et martyre* succède à *la farce de Maître Pathelin*, où les *Contenances de la table* voisinent avec *la Remembrance de la mort* ? Pour quel type de clients les imprimeurs de la maison Chaussard travaillaient-ils ? A l'instar de Guy Bechtel, on pourrait presque élaborer une définition par la négative de ce corpus. Toute cette littérature en français, imprimée sur des fontes gothiques « fleurant encore bon le Moyen-âge », c'est précisément celle dont ne veulent pas « les grands prélats, les novateurs, les nouveaux poètes, les modernistes ».⁹¹ Ainsi, la *Deffence et Illustration de la Langue Française*, en définissant « Les genres que doit élire le poète français », dresse en filigrane le négatif de notre corpus. Les termes utilisés par Du Bellay pour décrire les objets de son mépris sont révélateurs : il s'agit de « vieilles poésies », de textes qui traitent de « choses familières et domestiques », de « farces et moralités », de reprises des « beaux vieux romans français » qui constituent une littérature peu propre « à doctement écrire »⁹². Ce mépris, à la fois générique et thématique indique, par sa volonté de trancher avec ce qui est habituel et commun, le foisonnement de toute une production « non-humaniste », « non-docte » qui constitue la réalité d'une part croissante de la production éditoriale.

Aussi, les Chaussard qui se spécialisent dans les farces et les sotties, dont les romans de chevalerie ont d'avantage pour héros *Robert le Dyable* que Francus, qui impriment à la fois des rondeaux et des balades, ainsi que d'humbles ouvrages pratiques à la portée quotidienne, se situent exactement dans la frange opposée de la littérature savante, sans pour autant viser directement un public populaire. Leur

⁹⁰ MARTIN (Henri-Jean), CHARTIER (Roger), *Histoire de l'édition française*. Paris: Promodis, 1983-1986. T. I: « Le livre conquérant », p. 210.

⁹¹ BECHTEL (Guy), *Catalogue des gothiques français : 1476-1560*. Paris : G.Bechtél, 2008, p. XIV-XV

⁹² DU BELLAY (Joachim), DU BELLAY (Joachim), *Défense et illustration de la langue française* dans *Les Regrets* précédé de *Les antiquités de Rome*. Paris : Gallimard, 1967, Livre I chapitre IV

stratégie éditoriale se fonde sur ce que Roger Chartier définit comme la distribution « de textes qui n'appartiennent pas ou plus à la culture imprimée des élites » qu'il s'agisse de « textes médiévaux », de « ceux d'une piété ancienne », ou de « livres qui déchiffrent l'univers et l'avenir » et « donnent les recettes d'un mieux-vivre ».⁹³ Il est vrai que certains de leurs ouvrages sont ouvertement destinés aux « simples gens ». En témoigne par exemple, *La Vie de Jésuschrist*, imprimé par Jeanne de la Saulcée vers 1528 et réimprimée par Jean Cantarel en 1551 : dans l'édition de Pierre de Sainte Lucie⁹⁴ qui en est la reprise et que nous avons pu consulter, l'auteur du texte déclare en effet s'adresser « aux simples gens qui n'ont eu et n'ont l'opportunité de lire ». Que signifie cette expression ? Qui sont ces « simples gens » ? Natalie Zemon-Davis indique que le nombre de lettrés est plus important en ville. En outre, elle établit le constat qu'il existe un rapport entre le degré d'alphabétisation et le métier exercé : les apothicaires, les chirurgiens, les imprimeurs, les peintres, les musiciens, ou encore les taverniers ont ainsi beaucoup plus de chance de savoir lire que les artisans, les drapiers, charpentiers, les jardiniers ou les journaliers. Les « simples gens » sont donc probablement la frange en forte croissance de ces locuteurs qui se situent entre les latinisants et les dialectaux et qui se compose, selon Gabriel A. Pérouse des « marchands et artisans (...), [des] commis et petits clercs, [des] gens de loi ou de science, [et des] ouvriers du livre »⁹⁵. Le corpus français des Chaussard est donc à destination des tenants d'une classe laborieuse active majoritairement urbaine qui commence à accéder à l'écrit.

On peut également penser qu'il concerne les femmes. Des éditions semblent leur être spécifiquement dédiées. Ainsi en 1504, les associés Mareschal et Chaussard impriment *Le Doctrinal des filles*, complété par le sous-titre *à elles très utile* qui indique clairement qu'on attend une lectrice et non un lecteur. En outre, le corpus comporte un nombre significatif de romans, dont la lecture peut être associée à la féminité : Du Bellay déplore par exemple que ceux-ci soient beaucoup plus « propres à bien entretenir damoiselles »⁹⁶ qu'à constituer la matière d'une nouvelle épopée française. Par ailleurs, il est évident que ces catégories nouvelles de lecteurs n'excluent pas les habitués du livre qu'ils soient ecclésiastiques ou juristes. Enfin, les ouvrages issus des presses des Chaussard dépassent les frontières de Lyon pour conquérir un marché plus large essentiellement dans le Sud de la France. La collection de Fernand Colomb, qui comprend des ouvrages des Chaussard, nous permettra d'illustrer ces deux dernières remarques.

L'exemple de la collection de Fernand Colomb.

Un habitué du livre, collectionneur du « genre gothique ».

Fernand Colomb, fils de l'explorateur Christophe Colomb et diplomate de Charles Quint, est également un bibliophile averti. Il profite ainsi de ses

⁹³ CHARTIER Roger « stratégies éditoriales et lectures populaires » dans *Histoire de l'édition française tome 1, le livre conquérant : du Moyen-âge au milieu du XVIIe siècle*. Paris : Promodis, 1982, p. 719.

⁹⁴ *La Vie de Ihesucrist sd on les vend à Lyon dans la maison de Pierre de Sainte Lucie dict le Prince*, in-8, 76 ff ai8-k4, baudrier XII, 191, BM de Lyon Rés. 476653

⁹⁵ DEMERSON (Guy), *Livres populaires du XVIe siècle : répertoire sud-est de la France*. Paris : Editions du Centre national de la recherche scientifique, 1986, p. 248.

⁹⁶ DU BELLAY (Joachim), DU BELLAY (Joachim), *Défense et illustration de la langue française* dans *Les Regrets* précédé de *Les antiquités de Rome*. Paris : Gallimard, 1967, Livre I chapitre IV

déplacements pour enrichir sa collection de livres. Selon Jean Babelon, c'est « au cours des voyages (...), que Fernand, parcourant lui-même les marchés, coudoyé par la foule dans les foires, visitant les boutiques des libraires, mieux encore fouillant les étalages des bouquinistes, recueillait un à un les ouvrages qui devaient former sa bibliothèque». ⁹⁷ Il se trouve notamment à Montpellier de juin à juillet 1535, à Lyon d'août 1535 à février 1536, et à Avignon de mars à mai 1536. En outre, il entretient des relations cordiales avec certains libraires : à Lyon, Pierre de Sainte-Lucie par exemple, lui fait cadeau d'un volume.

Il réunit de cette manière une vaste collection de deux-cent-soixante-seize ouvrages en français comprenant des pièces de théâtre, des calendriers, des romans d'aventure, des pronostications, des ouvrages de piété, de la littérature hagiographique, ou encore des œuvres de poètes contemporains comme Alain Chartier ou Clément Marot. Tous ces textes relèvent du genre gothique tel que Bechtel l'a défini. Il possède également de nombreuses éditions issues d'imprimeries spécialisées dans ce type de texte : on y compte ainsi soixante-trois ouvrages des Trepperel ou dix-neuf de Jean Saint-Denis. Or dix-sept livres de sa collection sont issus des presses des Chaussard, démontrant que les anciennes catégories sociales familiarisées avec le livre ne se désintéressent pas de cette catégorie de production.

Une clientèle de province

Par ailleurs, grâce à la mention finale de lieu que Colomb a inscrit à la fin des ouvrages, nous pouvons observer que le marché de diffusion des éditions de nos imprimeurs-libraires dépasse largement les frontières de Lyon. A l'exception de deux textes, tous les livres issus de leurs presses portent une indication géographique. Or on s'aperçoit que ce n'est pas à Lyon que Colomb a acheté le plus d'éditions réalisées par les Chaussard : neuf textes sont acquis à Montpellier contre seulement cinq à Lyon. Un exemplaire est également acheté à Avignon. A l'instar d'autres imprimeurs-libraires lyonnais, l'entreprise Chaussard est bien présente dans le Sud de la France. Au début de l'association Mareschal-Chaussard cette présence passe par l'installation d'un représentant, Jean Parisot dans la ville de Toulouse. Les livres, le plus souvent non reliés afin de faire baisser les coûts, sont envoyés dans des balles ou dans des tonneaux en direction de la ville de destination. ⁹⁸ Une occurrence de ce phénomène est attestée en 1516 : le libraire toulousain Eustache Mareschal et Barnabé Chaussard signent une reconnaissance de dette pour la vente de neuf balles de livres tant reliés que non reliés, ce qui prouve que les relations commerciales des presses Chaussard avec Toulouse, ne sont pas interrompues par la séparation des anciens associés.

En outre on voit qu'une certaine distance temporelle existe entre l'impression des ouvrages et leur achat. En effet, bien que la plupart d'entre eux soient dépourvus de dates de publication, leur raison sociale est en grande majorité celle de Barnabé Chaussard, à l'exception de trois cas qui arborent la signature de sa veuve. Or ces livres sont achetés durant les années 1535 et 1536, soit près de huit ans après la mort de cet imprimeur. Si ces ouvrages sont effectivement neuf, comme semble montrer leur absence de reliure, on peut considérer que le délai

⁹⁷ BABELON (Jean), « La bibliothèque française de Fernand Colomb ». *Revue des bibliothèques*, Supplément X, Paris : Honoré champion, 1913, p. IX

⁹⁸ RUNNALLS (Graham A.), *Les Mystères français imprimés*. Paris : Champion, 1999, p. 57

d'écoulement des stocks se fait sur le long terme, prenant ainsi en compte leur déplacement dans d'autres villes du Sud de la France.

La clientèle de nos imprimeurs-libraires n'est donc pas simplement lyonnaise mais plutôt méridionale. Elle regroupe le public le plus large possible, qu'il soit « populaire » ou non, de ceux qui apprécient certaines catégories de textes non savants dont l'unité, se réalise dans une présentation formelle que Bechtel définit comme gothique. A la fois publicité et avertissement, c'est elle qui indique à l'acheteur potentiel, le type d'ouvrages auquel il a à faire, au même titre que de nos jours le format « poche » fonctionne comme un signal d'appel pour un éventuel lecteur.

LA SPECIALISATION DANS LE THEATRE

L'art dramatique est déjà présent du temps de la société Mareschal-Chaussard: les associés publient ainsi des comédies de Térence, un petit poème dramatique de Riccardo de Venosa sur les noces de Paulino et Polla,⁹⁹ ainsi que trois éditions du mystère de la Passion *Secundum legem debet mori*. On observe deux constantes dans à ces éditions : le comique et la langue latine. Il faut attendre la fin de l'activité de Barnabé Chaussard pour voir apparaître une pièce française. En 1525 environ, peut-être même un peu plus tard, a lieu la publication en in-8° de la *Farce de Maître Pathelin*. Le choix précis de ce texte n'est pas neutre. Publiée pour la première fois en 1489, cette farce est la plus longue et la plus célèbre du Moyen-Âge, à tel point qu'elle a même été suivie de continuations¹⁰⁰, phénomène plus courant d'ordinaire pour les romans que pour le théâtre. C'est pourquoi, l'impression qu'en donne Barnabé Chaussard porte la mention « la royne des farces » en dessous du titre. Il semblerait que notre imprimeur, décidé à donner une nouvelle orientation à ses publications, réalise un test avec la farce qui rencontre le plus de succès à son époque. Le résultat doit être concluant, puisque vers 1528, sa veuve retente l'expérience avec *Le Caquet des bonnes chambrières*, édition qui comporte en réalité deux pièces de théâtre. Puis en 1529, le nouvel époux de Jeanne de la Saulcée, Jean Lambany réalise l'impression la plus ancienne que l'on connaisse du mystère *La Patience de Job*. Une spécialisation progressive dans l'impression théâtrale s'amorce. Mais le véritable tournant vient avec le second époux de la veuve Chaussard. En effet sur soixante-dix-huit éditions de pièces de théâtre, Jean Cantarel en réalise trente-huit, ce qui représente presque la moitié du corpus, la majorité de ces impressions pouvant être datées 1540 et 1550. Ce phénomène ne dure pas, et bientôt Benoît et François Chaussard abandonnent le genre théâtral.

On peut s'interroger sur les raisons d'une telle spécialisation ainsi que sur les bornes temporelles de ce phénomène. Il y a bien-sûr un rapport entre théâtre et genre gothique. Ainsi, les Trepperel avec des figures comme Jean Janot éditeur de mystères ou Jean Trepperel qui imprime de nombreuses farces montrent bien que le théâtre constitue un fonds de commerce important dans ce type de corpus. En outre les pièces de théâtre ont probablement été imprimées en série : cela est dû à leur format particulier, le format agenda, auquel se trouvent toutes les pièces imprimées par Jean Cantarel. Le papier nécessaire à ces éditions peut ainsi être fabriqué d'affilée pour plusieurs pièces. En outre, la disposition typographique impliquée par les formats spécifiques aux éditions théâtrales, notamment en matière d'interlignes peut être répétée.¹⁰¹ Toutefois, à ces raisons purement éditoriales et typographiques, vient probablement s'ajouter une cause conjecturale : vers 1538-1540 s'ouvre à Lyon un théâtre permanent. Claude de Rubys dans son *Histoire véritable de la ville de Lyon* nous décrit ainsi cet événement :

⁹⁹ Riccardo de Venosa, *Liber ad Fredericum imperatorem de sponsalibus Paulini et Polle* Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard, Lyon.

¹⁰⁰ *Le Nouveau Pathelin* et le *Testament Pathelin*

¹⁰¹ DROZ (Eugénie), *Le recueil Trepperel, Volume I, Les Sotties*, Genève : Slatkine, 1974.

« Ce fut en ce mesme temps, qu'un certain homme nommé Jean Neiron, natif de Lyon, vendit tout le bien que son père luy avoit laissé, pour achepter des grandes Granges, voisines du jardin des Augustins, & du Convent des Dames de la Deserte où il fist construire un beau grand Theatre avec son Paradis au dessus, & l'Enfer au dessous, & tout autour environné d'eschaffauds en formes de Galeries pour recevoir les apparens de la ville, et estoient a troys estages l'un sur l'autre, & au dessous y avoit une place grande et spacieuse, avec des bancs pour le petit menu peuple, le tout bien clos et couvert contre l'injure du temps, & là, par l'espace de trois ou quatre ans, les jours de Dimanche et les festes après disner furent représentées la plus part des Histoires du viel et nouveau Testament avec la farce au bout pour recreer les assistants ».¹⁰²

Après le décès de Neyron en 1541, le théâtre est vendu et le recueil des pièces qui y ont été jouées parait en 1542 sous le titre *Le très excellent et saint mystère du vieil testament représenté par personnages auquel sont contenues les histoires de la Bible*. Néanmoins ce recueil ne contient que les pièces sacrées. Or Claude de Rubys nous précise bien la présence « de la farce au bout pour recreer les assistants. » L'hypothèse que les publications des farces de la maison Chaussard sont destinées aux comédiens de ce théâtre est assez répandue chez les critiques et les historiens du XIX^e siècle, comme notamment chez Fournier¹⁰³ ou chez Petit de Juleville. Néanmoins, elle est contestée dans les années trente par Emmanuel Philippot pour qui l'état de délabrement du texte théâtral de ces farces est la preuve que ces rééditions d'anciennes pièces sont essentiellement destinées à la lecture. Il déclare ainsi que « les lecteurs de 1545 se débrouillaient comme ils pouvaient parmi ces vieilles ruines littéraires » et dresse même une comparaison quelque peu anachronique avec le célèbre « théâtre dans un fauteuil ». Toutefois, il est selon lui « licite de supposer que certaines publications archéologiques des Chaussard tentèrent des comédiens et que ceux-ci commandèrent un certain nombre d'adaptations jouables ».¹⁰⁴

Une chose est sûre : le goût pour le théâtre est bien présent à Lyon¹⁰⁵ et la maison Chaussard suit la mode avec un certain enthousiasme. Nos imprimeurs paraissent surtout avoir publiés des farces. Mais des occurrences de titre générique du type « moralité », « sottie » ou « sermon joyeux », ainsi que la présence d'impressions de mystères connus, viennent nous faire saisir qu'en réalité, ils ont considéré l'édition théâtrale dans sa globalité. Il semble que leur production reflète à la fois les évolutions du théâtre de leur époque et l'organisation d'un spectacle au XVI^e siècle. Nous étudierons leur production sous ses deux aspects : le sacré et le profane ; aussi, nous aborderons à la fois leurs rares éditions de mystères avant de nous concentrer sur trois types de pièces aux définitions génériques un peu plus floues que constituent la farce, la sottie et la moralité.

¹⁰² DE RUBY (Claude), *Histoire véritable de la ville de Lyon*. Lyon : Bonaventure Nugo, 1604, Livre troisième, chapitre LIII. Disponible sur Numélys à l'adresse http://numelys.bm-lyon.fr/view.php?pid=BML:BML_00GOO0100137001100916985&modevisu=simple&vue=1

¹⁰³ FOURNIER (Édouard), *Le Théâtre Français avant la Renaissance*. Paris, Laplace, Sanchez et Cie, 1880, p. 125

¹⁰⁴ PHILIPOT, (Emmanuel ed.), *Trois farces du recueil de Londres : Le couturier et Esopet ; Le cuvier ; Maître Mimin étudiant*. Genève : Slatkine reprint, 1975, p.74

¹⁰⁵ Voir la chronologie du théâtre à Lyon en annexe 3

LES MYSTERES

Les mystères peuvent être définis comme des drames historiques. Il s'agit en effet de la mise en scène d'événements et de personnages que le public perçoit comme ayant réellement existés. La plupart des intrigues sont donc inspirées de la Bible ou de vie de saints. Les mystères sont surtout joués au XV^e et au XVI^e siècle. Toutefois, malgré le succès qu'ils remportent auprès des spectateurs, l'hostilité des pouvoirs publics associée au dédain des humanistes pour cette forme théâtrale augmentent à partir du milieu du XVI^e siècle. Or c'est justement ce qui va permettre aux imprimeurs de petite et moyenne taille de se saisir de ce créneau. De fait, à partir des années 1510, les impressions de mystères n'intéressent plus les grands éditeurs comme Antoine Vérard. Cette inflexion se ressent notamment sur la présentation de ces textes : les luxueuses éditions in-folio disparaissent au profit de formats in-quarto prisés par les directeurs de la maison Chaussard.

Nos imprimeurs-libraires ont ainsi produit un corpus de quatre mystères : le premier *La Pacience de Job* est imprimé en 1529 par Jean Lambany. Par la suite, la veuve Chaussard le réimprime dans une édition non datée. Enfin, Jean Cantarel, sous la raison sociale, « maison de feu Barnabé Chaussard », fait paraître, à son tour, deux autres mystères : *La Vengeance de la mort et passion de nostre benoist sauveur Jesus Christ* en 1536 et *Le Chevalier qui donna sa femme au Dyable, a dix personnaiges* en 1544. Lyon constituant un centre de production très secondaire par rapport à Paris pour ce type de texte, ce rythme de publication est globalement cohérent avec celui des quinze éditeurs qui réalisent des éditions de mystères à Lyon, durant cette période. Même les plus prolifiques comme Martin Husz et Arnoullet ne dépassent pas les quatre éditions d'un ou deux titres.¹⁰⁶ Les presses Chaussard restent donc dans la norme. Elles se distinguent cependant avec l'impression de la *Pacience de Job* dont l'édition constituera la référence pour toutes les réimpressions lyonnaises suivantes.

La Pacience de Job : l'influence de la famille Chaussard sur la fortune d'une édition de mystère.

En novembre 1529, Jean Lambany imprime le mystère de *La Pacience de Job*. Il s'agit de la première édition imprimée d'une des pièces les plus populaires durant tout le XVI^e siècle. Il s'agit également du premier mystère réalisé par la famille Chaussard. Pourquoi donc Lambany se tourne-t-il soudain vers le genre du mystère? Deux options sont possibles :

- la première possibilité est que Jean Lambany comme beaucoup d'éditeurs et de lecteurs de l'époque possède une perception assez floue de la frontière entre livre religieux et théâtre. En effet, ils « ne considèrent pas ces textes comme essentiellement théâtraux » et les voient plutôt comme des « ouvrages pieux qui ressemblent au reste de leur production » qu'il s'agisse de vie de saints ou de textes édifiants.¹⁰⁷
- la seconde option est qu'un spectacle donne à Lambany l'idée d'imprimer cette pièce dans l'espoir d'un bon retour commercial. En effet, jusque dans les années 1550, il existe souvent « un rapport direct ou indirect entre la

¹⁰⁶ RUNNALLS (Graham A.), *Les Mystères français imprimés*. Paris : Champion, 1999.

¹⁰⁷ RUNNALLS (Graham A.), *Les Mystères français imprimés*. Paris : Champion, 1999, p.63

publication d'un mystère et une représentation ».¹⁰⁸ Or deux représentations de ce texte précèdent l'édition imprimée. La première qui date de 1514 est jouée à Metz tandis que la seconde se rapproche de Lyon ayant lieu dans le pays de Vaud, à Yverdon, en 1521.¹⁰⁹ On peut soulever des objections à la filiation entre cette représentation du *Ludus sancti Jobi* et l'édition de Lambany mais celles-ci sont surmontables : la distance géographique et temporelle rend tout d'abord peu probable un lien direct. Toutefois, les mystères sont des phénomènes urbains qui reposent sur la concurrence entre les villes. Il s'agit toujours de faire plus et mieux que la voisine en matière de spectacle.¹¹⁰ Il est donc possible de penser que, malgré le manque de sources attestées, le mystère de Job connaît des représentations nombreuses qui, par contamination, ont pu atteindre des zones plus proches de Lyon. Une autre objection pourrait résider dans le fait que les sources de ce « jeu » résideraient dans *l'Histoire de Job* incluse dans *Le mystère du Vieil Testament* et non pas dans le manuscrit qui est à l'origine de notre édition. En effet, les chercheurs ne s'accordent pas sur ce sujet.¹¹¹ Quoiqu'il en soit, cette représentation prouve surtout l'attrait des spectateurs pour le personnage de Job. Avec son impression de 1529, Lambany cherche peut-être à répondre de manière inédite à cette attente.

Une fois la décision prise d'imprimer *La Patience de Job*, Lambany doit s'en procurer le texte ce qui n'est sans doute pas chose aisée. En effet, les sources des mystères sont des manuscrits médiévaux à la fois rares, éparpillés dans toute la France et souvent à l'usage exclusif d'un groupe restreint de personnes qu'il s'agisse des habitants d'une ville ou des membres d'une confrérie. On peut donc se demander comment Jean Lambany a pu récupérer la trame originale de ce texte. On sait qu'il existe à cette époque des catalogues de vente de manuscrits comme en témoigne le *Catalogue du libraire de Tours*.¹¹² Ce manuscrit qui date de la fin du XV^e siècle ou du début du XVI^e siècle présente deux-cent-soixante-cinq textes que désire vendre un libraire tourangeau dont on ignore le nom. Il est intéressant de constater qu'après l'intitulé *Livres en françois, escripts à la main, à Tours devant l'hostel Monseigneur de Dunois*, sous la rubrique *Aultres livres et mistaires* se trouve mis en vente *La Vie de Job*. Achille Chéreau, le commentateur du XIX^e siècle ayant retrouvé cet inventaire, rattache d'ailleurs ce nom au manuscrit qui pourrait être la source de l'édition imprimée de Jean Lambany.¹¹³

Selon Albert Meiller, il pourrait s'agir d'un manuscrit¹¹⁴ de 1478 que Lambany remanie, notamment en opérant diverses réductions : il supprime ainsi

¹⁰⁸ RUNNALLS (Graham A.), *Les Mystères français imprimés*. Paris : Champion, 1999, p. 37.

¹⁰⁹ CHOCHÉYRAS (Jacques), *Le Théâtre religieux en Savoie au XVI^e siècle*. Genève : Droz, 1971, p.33.

¹¹⁰ CHOCHÉYRAS (Jacques), *Le Théâtre religieux en Savoie au XVI^e siècle*. Genève : Droz, 1971, p. 148

¹¹¹ Ainsi Albert Meiller, auteur de l'édition critique de ce mystère pense que la représentation de 1521 trouve son origine dans le manuscrit qui a servi de source pour l'édition de Lambany, tandis que Jacques Chocheyras semble plus enclin à penser que la pièce est tirée du *Mystère du Vieil Testament*.

¹¹² Il se trouve à la BNF sous la côte : ms fr 2912.

¹¹³ Achille Chéreau écrit ainsi que ce « mystère compose de près de 7000 vers » est « joué en 1478 » et « n'est qu'une simple paraphrase de la sainte écriture. Il souligne qu'il « en a été imprimé plusieurs éditions au XVI^e siècle sous le titre de *la Patience de Job*. » dans CHÉREAU (Achille), *Catalogue d'un marchand libraire du XV^e siècle tenant boutique à Tours... avec notes explicatives*, Paris : Académie des bibliophiles, 1868. Ce texte est disponible en ligne sur : <http://www.textesrares.com/chereau.htm>

¹¹⁴ Le mystère de « Job » par personnages est présent à la BNF sous la côte Ms. Fr. 1774 et accessible sur Gallica à l'adresse <http://gallica.bnf.fr/ark:/12148/btv1b90605317>

certaines personnages, leur total passant de 56 à 49 dans la version imprimée, et abrège l'ensemble de la pièce qui ne comporte plus que 5883 vers contre 7095 vers dans le manuscrit. Ces modifications sont peut-être nécessaires pour faire tenir l'édition dans le format habituel que pratique Jean Lambany et la maison Chaussard, à savoir dans ce cas précis un volume in-4° de 42 feuillets. Il est également probable qu'elles rendent le texte moins théâtral et plus lisible, s'ancrant ainsi mieux dans la ligne éditoriale de la maison Chaussard.

Cette version de 1529 est réimprimée sans changement notable tant au niveau du texte que de la forme par plusieurs autres imprimeurs lyonnais. L'une de ces rééditions les plus novatrices sort également de la maison Chaussard. Non datée, elle est signée par Jeanne de La Saulcée lors de son second veuvage. Le texte y est révisé : on y ajoute ainsi des passages de *l'Histoire de Job* tirée du *Mystère du Viel Testament*. Ce texte connaît par la suite une grande fortune littéraire, étant l'un des seuls mystères avec celui de la *Vie de sainte Barbe* à être réimprimé jusqu'au début du XVII^e siècle. Il est également le plus fréquemment représenté : en effet les mystères imprimés possèdent une double fonction en permettant à la fois « aux membres du public bourgeois et dévot de lire chez eux et les vies de saints présentées sous forme dramatique et peut-être de leur rappeler le spectacle auquel ils ont pu assister » et en fournissant « à tous ceux qui auraient envie de monter un mystère un stock de textes qui pourrait être adapté par un fatiste ou un régisseur afin de créer un drame qui conviendrait à leurs besoins »¹¹⁵. En outre, il a la particularité de connaître deux types d'édition parallèles entre Paris et Lyon, Lyon disposant de son modèle éditorial propre (in-quarto d'une quarantaine de feuillets agrémentés de figures) tel qu'il a été défini dans la publication de 1529.¹¹⁶ Jean Lambany joue donc, par cette unique publication de mystère, un rôle important dans la diffusion d'un texte qui traverse le XVI^e siècle. En cela, il fait preuve d'un flair certain pour repérer et imprimer le premier une œuvre promise à une telle postérité.

Un corpus qui reflète l'évolution du mystère vers la moralité

Peu à peu une suspicion progressive vis-à-vis du mystère s'installe en France. Les institutions politiques et religieuses se méfient d'un type de spectacle dont elles ont du mal à contrôler les répercussions : désordre sur la voie publique, baisse de fréquentation des sacrements, moqueries à l'encontre des légendes chrétiennes... Aussi en 1548 différents édits dont celui du Parlement de Paris entérinent cet état de fait et interdisent les représentations de mystères. Ceux-ci sont toutefois remplacés par des « mystères abrégés », plus brefs avec un nombre réduits de personnages, qui marquent le premier pas de la mutation des anciens mystères en moralités.

Cette évolution progressive se reflète dans notre corpus. Ainsi, en 1544, paraît le dernier mystère de notre corpus. Au même moment des éditions de moralité font leur apparition. Ainsi également en 1544, est publiée la *Moralité nouvelle d'ung Empereur qui tua son nepveu qui avoit prins une fille de force*. Puis vers 1545, sont imprimées la *Moralité nouvelle des enfants de maintenant qui sont des escoliers de Jabien*, la *Moralité nouvelle tresbonne et tresexcellente de*

¹¹⁵ RUNNALLS (Graham A.), *Les Mystères français imprimés*. Paris : Champion, 1999, p.67.

¹¹⁶ RUNNALLS (Graham A.), *Les Mystères français imprimés*. Paris : Champion, 1999, p.67.

Charite, la Farce moralisee a quatre personnaiges, ainsi qu'une *Vie et hystoire du mauvais riche, à traize personnaiges*. En tout dix éditions de moralités réparties sur quatre succèdent à quatre éditions de mystères réalisées en quinze ans. On peut dire que non seulement la moralité prend la relève du mystère mais que, plus appropriée à la ligne éditoriale de la maison Chaussard par sa brièveté et sa simplicité, elle se développe dans notre corpus avec beaucoup plus de succès que les mystères n'en n'ont jamais rencontrés.

SOTTIES, MORALITES ET FARCES

Dès le XV^e siècle les vocables de « sotties », « moralités » et « farces » sont reliés. Ainsi en 1483, Jean de Roye, déclare dans son *Journal* que « Monseigneur le cardinal de Bourbon fist faire son hostel de Bourbon à Paris une moult belle moralité sottie et farce »¹¹⁷ tandis que Pierre Gringore dans la version imprimée du *Jeu du Prince des Sotz et Mère Sotte*, représenté au mardi Gras de l'année 1512, conclut son texte par la mention suivante : « Fin du cry, sottie, moralité et farce composez par Pierre Gringoire dit Mère Sotte ».¹¹⁸ Or dans le corpus des Chaussard, ces trois catégories de textes théâtraux se trouvent représentées à des degrés différents. En outre, ils sont complétés par toute une série de dénominations qui relèvent de manière plus ou moins évidente du théâtre : farces morales, sermons joyeux, et bergeries qui montrent que nos imprimeurs ont appréhendé l'art dramatique dans sa diversité.

Que recouvrent ces dénominations ? Certes, il n'est pas question ici de faire de l'histoire littéraire. Néanmoins, le choix des titres, et donc la classification générique qui en découle étant laissé le plus souvent aux bons soins de l'imprimeur-libraire, il est important de saisir ces distinctions. La classification méthodique entreprise par les théoriciens du siècle suivant n'est pas valable au XVI^e siècle où les frontières génériques au sein du texte théâtral sont extrêmement floues et mouvantes. Néanmoins la plupart des critiques estiment que :

- Les sotties relèvent essentiellement de la satire. Conçues comme une modalité de dénonciation, elles sont souvent plus centrées sur le politique que sur la désignation individuelle des vices. On peut rapprocher de ces textes les monologues et les sermons joyeux qui parodient la rhétorique de la prédication, ainsi que la bergerie qui prend un cadre idyllique pour mieux réfléchir aux problèmes de l'actualité.
- Les moralités ou farces morales se trouvent à la frontière entre sérieux et comique. Ces pièces au caractère codé et conventionnel sont structurées par une volonté didactique qui se manifeste par la présence d'une explication allégorique du monde
- la farce est une « machine à faire rire »¹¹⁹, une forme altérée et domestiquée du carnaval. Il s'agit du premier degré du comique qui dans un monde sans transcendance offre le spectacle de la vie quotidienne grâce à des personnages et à des canevas mimétiques.

¹¹⁷ DE ROYE (Jean), Histoire de Louis XI Roy de France.

¹¹⁸ GRINGORE (Pierre) *Jeu du Prince des Sotz et Mère Sotte*

¹¹⁹ Bernadette Rey-Flaud

Répartition des genres

On peut donc se poser la question de la répartition de ces genres théâtraux dans notre corpus et de ce qu'elle signifie. Nous n'étudierons que la période de la direction de Jean Cantarel qui amorce la véritable spécialisation de l'atelier dans le théâtre.

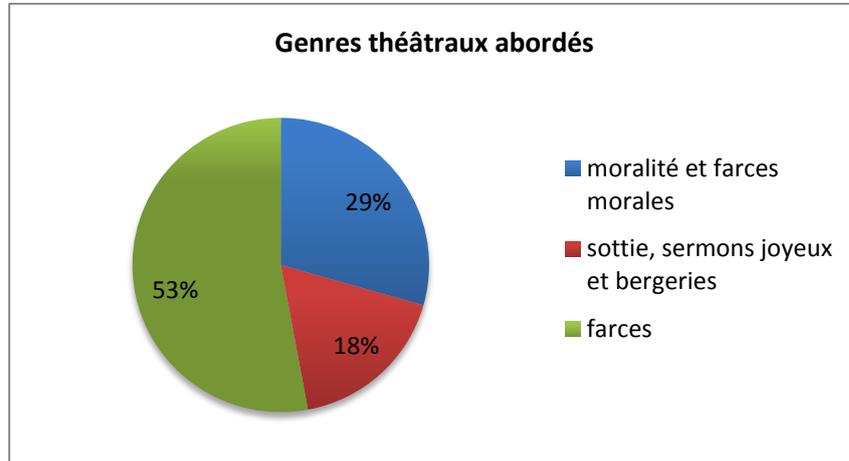


Figure 16 - Répartition des pièces de théâtre profane

Le genre le plus présent est, sans conteste, la farce avec 18 éditions. Cette omniprésence s'explique par le fait qu'elle connaît à l'époque un véritable âge d'or. Lyon ne fait pas exception à la règle : de 1496 à 1566, le chercheur Michel Rousse fait ainsi état, malgré la rareté des documents, d'au moins cinq témoignages indiquant la présence de représentations de farces dans la ville.¹²⁰ Qu'il s'agisse d'argent offert à des acteurs, d'autorisation à dresser des « eschaffauds », ou de plaintes en diffamation, la farce est bien vivante à Lyon. Le succès est d'ailleurs si grand qu'en 1566, les statuts synodaux, défendent, sous peine d'excommunication que « es jours de feste des Innocens et aultres, on ne souffre es eglises jouer jeux, tragédies, et farces. »¹²¹. Cette interdiction révèle que l'engouement des lyonnais est tel que la représentation envahit l'espace et le temps, sans plus faire de distinction entre lieu de culte et place publique, et en ignorant au passage le maillage temporel du calendrier religieux qui rythme la vie quotidienne. Que cet intérêt se double d'une demande pour des textes imprimés reprenant les dialogues de farces connues n'est donc pas surprenant.

La moralité arrive ensuite avec dix éditions. En outre, trois d'entre elles sont en réalité des « farces morales ». Il s'agit de la *Farce moralisee a quatre personnaiges*, de la *Farce nouvelle, fort joyeuse et morale*, et de la *Farce nouvelle moralisee des gens nouveaulx qui mengent le monde*. La raison à cela est qu'au XVI^e siècle, le substantif « farce » est également un synonyme de « théâtre » : c'est dans ce sens que l'emploie par exemple Montaigne dans les *Essais*¹²² ; le chercheur Michel Rousse va d'ailleurs jusqu'à déclarer dans sa thèse qu'au « XVI^e

¹²⁰ Voir Annexe 3

¹²¹ ROUSSE (Michel), *Le théâtre des farces en France au Moyen-Âge*. thèse dactylographiée, Université de Rennes, 1983, tome 4, p.252.

¹²² « N'est-ce pas une noble farce, de laquelle les Roys, les choses publiques, et les Empereurs, vont joüant leur personnage tant de siecles, et à laquelle tout ce grand univers sert de theatre ? » dans MONTAIGNE, (Michel de), *Essais*. Paris : Gallimard, Livre II, chapitre XXXVI

siècle, le théâtre c'est la farce ». ¹²³ Aussi, il revient à l'imprimeur-libraire de préciser de quel type de farce il s'agit. Jean Cantarel pratique cette coutume en utilisant dans ses titres les adjectifs « morale » ou « moralisée », impliquant de cette manière pour son client que l'ouvrage ainsi désigné tient plus de la moralité que de la plaisanterie.

Enfin la sottie arrive bonne dernière avec six éditions : seulement deux d'entre elles sont présentées sous ce terme, les autres textes étant désignés par l'expression de « sermons joyeux ». Nous avons également adjoint à cette catégorie la *Farce des Theologastres* de Berquin en raison de sa portée polémique. Cette sous-représentation est-elle due au caractère satirique des textes ? C'est une explication. Toutefois, une autre raison pourrait être que ce type de texte n'est pas réellement considéré comme important. On en veut pour preuve les titres extrêmement sommaires du corpus Chaussard : *Sottie nouvelle a cinq personnages: Des trompeurs* et *Sottie nouvelle a six personnages*. Face aux longues descriptions qui accompagnent mystères et moralités ou à l'identification quasi-systématique des farces, les sotties font figure de parent pauvre. Par conséquent, on peut supposer qu'elles sont moins imprimées que le reste.

La présentation physique des éditions théâtrales des Chaussard

Nous étudierons l'aspect formel de ces pièces essentiellement d'après le fac-similé du recueil du British Museum qui présente la majeure partie du corpus élaboré par Jean Cantarel sous la raison sociale « Maison de feu Barnabé Chaussard »

La structuration des pages de titre : identification générique et identification textuelle

Deux tendances régissent la présentation des titres des pièces du recueil du British Museum; dans vingt-et-un cas, les opuscules comportent une page de titre indépendante tandis que pour neuf le texte commence directement après le titre : c'est le cas des deux sotties du corpus mais également de la moralité du *Chevalier qui donna sa femme au Dyable*, ainsi que de plusieurs farces. Le genre n'est donc pas un facteur discriminant en cette matière. Il est toutefois possible de voir dans cette coexistence une trace historique de la concurrence entre les deux manières de commencer un livre durant la transition entre le XV^e et le XVI^e siècle : la page de titre s'est développée graduellement au détriment de la pratique consistant à commencer directement par le texte. Néanmoins, elle gagne rapidement du terrain ce qui explique la prééminence des opuscules qui en contiennent.

Elle possède une triple fonction : protéger les ouvrages, les identifier et enfin les vendre ; pour Margaret Smith la page de titre fait partie

« de la structuration du texte au niveau macroscopique puisqu'elle présente la nature générale de celui-ci au lecteur ou à l'acheteur grâce à son agencement, au style de ses caractères typographiques, à son niveau d'ornementation et, bien sûr, à ses mots qui permettent une identification

¹²³ ROUSSE (Michel), *Le théâtre des farces en France au Moyen-Âge*. thèse dactylographiée, Université de Rennes, 1983, tome 1, p.1.

brève du contenu de l'ouvrage – il s'agit de nommer l'auteur, le texte et de donner un pedigree à l'édition : à savoir qui l'a réalisée, quand et où ? »¹²⁴

Au niveau du « pedigree de l'édition », les pièces du recueil du British Museum ne suivent pas le schéma indiqué par Margaret Smith : les informations concernant l'imprimeur, quand elles existent, se trouvent non pas à la page de titre mais au colophon. L'identification générique du texte est plus intéressante. En effet, on observe souvent la mise en avant d'une désignation générique : le titre commence ainsi par les vocables « farce », « moralité », « sottie », ou « sermon » auxquels sont accolés des épithètes quasi-obligatoires destinés à faire vendre le



Figure 17 - Xylogramme récurrent.

livre. La plupart des pièces sont « nouvelles », « très bonnes » et « fort joyeuses ». Le caractère stéréotypé de ces dénominations est visible par l'emploi du xylogramme « farce ioyeuse » qui se retrouve dans trois pièces : la Farce du *Cuvier*, celle du *Savetier, Audin et Audette* et celle du *Gaudisseur*. En outre dans la farce du *cuvier*, il est placé en bas de la page de titre et vient faire écho au titre principal situé en haut de celle-ci : *Farce nouvelle tresbonne et fort joyeuse du cuvier*. Il domine par sa taille toutes les autres mentions du feuillet et ainsi accroche en premier l'œil du client éventuel. L'expression « Farce ioyeuse » tient donc plus du bandeau publicitaire destiné à faire vendre que d'un réel apport d'information.

L'appartenance générique est parfois complétée par une identité textuelle. Dans huit cas on observe la présence d'un double titre. Dans la moitié supérieure de la page se trouve inscrit le titre initial. Il est composé le plus souvent de deux parties : une indication de genre inscrite en gros caractère suivie d'une allusion au contenu du texte écrite en caractères plus petits. Dans la moitié inférieure, sous l'énumération des personnages et éventuellement l'illustration, est placée la reprise d'une partie du premier titre qui identifie la pièce comme une unité textuelle reconnue. On songe par exemple à la *Farce nouvelle tresbonne, & fort joyeuse de l'obstination des femmes a deux personnaiges* qui, sous la vignette illustrative, porte la mention « L'obstination des femmes ». Il y a donc un balancement entre le générique et le textuel les deux éléments, semblant être d'une importance égale pour attirer l'attention de l'acquéreur.

Les illustrations

Dans le recueil du British Museum, les illustrations se trouvent presque uniquement en page de titre. On décompte ainsi onze vignettes initiales. De même que pour le reste de la production de l'atelier Chaussard, il s'agit de gravures sur bois. Comme le matériel nécessaire à leur production coûte cher, leur utilisation se limite rarement à une seule édition. Les vignettes passent ainsi d'un ouvrage à l'autre, durant toute l'existence de la maison Chaussard. Ainsi, l'illustration qui orne la moralité *La Vie et l'hystoire du mauvais riche* est déjà utilisée dans deux éditions précédentes de *La belle dame qui eut merci* publiées du temps de

¹²⁴ “The title page is part of a text’s macro-articulation, presenting its general nature to the reader or purchaser by its layout, its style of letterform and level of ornamentation, and of course by its words—an abbreviated identification of its contents, naming the author, the text and giving its production pedigree, who produced it, when and where.” dans SMITH (Margaret M.), *The title page: its early development, 1460-1510*. Londres : the British Library & Oak Knoll Press, 2000, p.23

l'association avec Pierre Mareschal. D'ailleurs, ces bois gravés sont déjà du matériel de recyclage: on sait que lors de l'association Mareschal – Chaussard, nos imprimeurs ont sans doute récupéré des bois de l'atelier de Guillaume Le Roy, des planches de *L'Art de bien mourir* de Pierre Boutellier, et les xylographies de *L'Antechrist* de Pierre Boutellier et Jean Syber. Par ailleurs, ces reprises peuvent également être internes au corpus théâtral. *Le Sermon Joyeux de bien boire* et la farce *Des cris de Paris* comprennent par exemple la même image d'une étoile bien que placée dans des sens différents. Les ornements circulent également : on note ainsi quatre occurrences de bandeaux végétaux placés près du titre ou de l'énumération des personnages.



Figure 18 - Vignette de la Confession Margot.

Pour Margaret Smith, « une page de titre attirante ou instructive pouvait aider à vendre le livre ». ¹²⁵ Les illustrations endossent donc une double vocation : séduire et/ou informer. La première fonction est prééminente dans notre corpus. Si le choix de la plupart des images paraît purement arbitraire, c'est qu'il est essentiellement motivé par une volonté d'ornementation qui se conjugue au principe nécessaire de réutilisation des bois gravés ; on songe ainsi à la vignette associée à la *Confession Margot* montrant deux hommes qui discutent avec un astrologue, sans rapport aucun avec l'argument de la pièce. Toutefois, certaines illustrations paraissent servir l'identification de la pièce et relèvent donc du rôle informationnel de

l'image. Pour cela, Jean Cantarel utilise notamment ce que Margaret Smith appelle une gravure « passe-partout » : selon elle,

« bien qu'une gravure sur bois représente un investissement coûteux, la nature de la planche permettait sa modification, ce qui apparemment arrivait assez régulièrement. Une partie de la surface en relief pouvait être coupée afin d'ôter par exemple un patronyme. Cela transformait une gravure sur bois réalisée expressément pour une édition en quelque chose qui pouvait ressembler à un caractère d'imprimerie réutilisable pour un livre différent. (...) Les trous pouvaient être creusés de manière à ce qu'on puisse y insérer autre chose, qu'il s'agisse d'une autre gravure sur bois ou d'un texte réalisé à partir de caractères typographiques, voire les deux ». ¹²⁶

Nous avons relevé le cas d'une illustration récurrente qui semble correspondre à cette description. ¹²⁷ Il s'agit d'un personnage masculin qui se tient

¹²⁵ “An attractive or an informative title page could help sale the book, and/or boost the producer's buisness and reputation” dans SMITH (Margaret M.), *The title page: its early development, 1460-1510*. Londres : the British Library & Oak Knoll Press, 2000, p.78

¹²⁶ “Although a woodcut was an expensive investment, the material nature of the block meant that it could be modified, and this clearly happened with some regularity. Part of the relief surface could be cut away (...) for instance to remove a personnel name; this modification could turn a woodcut specifically cut for one edition into something that like type, was reusable for a different book. (...) The holes could be made so that something else could be inserted- another woodcut or some text set in metal type, or both” dans SMITH (Margaret M.), *The title page: its early development, 1460-1510*. Londres : the British Library & Oak Knoll Press, 2000, p.76

¹²⁷ Nous devons cependant préciser que ce bois gravé a été utilisé dans des textes littéraires autres que ceux relevant du théâtre. Ainsi une édition de *L'Amant desconforté* réalisée par Jean Cantarel vers 1545 porte la version numéro un de notre passe-partout sur sa page de titre.

debout face au lecteur, vêtu d'un manteau fourré et coiffé d'un chapeau à cornette avec dans sa main droite un phylactère. On trouve cette image dans trois textes du British Museum sous deux variantes.

- la version numéro un se trouve dans la *Farce de Guillaume qui mengea les figures du curé* et celle du *Gaudisseur*. Le personnage porte un chapeau à plume et tient un phylactère qui s'oriente vers le haut.
- Version numéro deux est présente dans la *Farce de Jenin filz de rien* où le chapeau et le phylactère du personnage sont sensiblement différents.



Figure 19 - Guillaume



Figure 20 - Le Gaudisseur



Figure 21 - Jenin

Dans les deux premiers cas, le phylactère est tantôt vide, tantôt complété par le nom du protagoniste Guillaume. En outre, ces illustrations relèvent toutes deux du modèle à double titre : la mention revendiquant l'identité textuelle de l'opuscule est alors placée juste en dessous de l'image. Pour la farce de Guillaume, cela donne un effet de redondance qui se déploie sur toute la page de titre : en haut, au milieu et en bas est inscrit le nom du personnage principal. En revanche, pour la vignette de *Jenin Filz de rien* cela n'est pas le cas. Toutefois, le nom inscrit dans la banderole souligne bien la volonté d'identifier l'opuscule à un texte précis, certainement connu de l'acheteur potentiel qu'il s'agit d'interpeller.

Le contenu : des réimpressions passives

Les pièces imprimées par Jean Cantarel sont en réalité des réimpressions passives d'éditions antérieures. L'état des textes montrent que l'imprimeur libraire ne les a pas ou très peu remaniés. Ils contiennent en effet des fautes, des coquilles et surtout des régionalismes qui trahissent un certain manque d'initiative. Emmanuel Philippot dans son édition critique de trois pièces du recueil du British Museum se penche ainsi sur le cas de la *Farce de Maistre Mimin étudiant* attribuée à la raison sociale « maison de feu Barnabé Chaussard ». Il établit le relevé des expressions du dialecte normand. Celles-ci auraient pu être normalisées par Jean Cantarel sans nuire au rythme ou à la rime mais l'imprimeur-libraire a fait le choix de les laisser telles quelles : les termes de « pidagogue », « d'astrilogue », « d'ypistre », ou de « dieutrine » lui paraissent fidèlement copiés sur une édition normande plus ancienne. Il définit donc Jean Cantarel comme un « honnête copiste ».¹²⁸

¹²⁸ PHILIPOT, (Emmanuel ed.), *Trois farces du recueil de Londres : Le couturier et Esopet ; Le cuvier ; Maistre Mimin étudiant*. Genève : Slatkine reprint, 1975, p.74

Le format agenda : un format transportable.

Toutes les pièces du recueil du British Museum qu'elles viennent ou non des ateliers Chaussard sont des in-4° au format agenda : ce dénominateur commun est sans doute la raison qui a présidé à leur regroupement. Pour Eugénie Droz, ce format plus aisément transportable serait lié « à des textes qu'on pouvait acheter sur la voie publique pendant ou après le spectacle (...) et dont les acteurs se servent pour lire leurs rôles pendant qu'ils jouent »¹²⁹ La *Sottie des copieurs et des lardeurs* et surtout la farce du vendeur de livres¹³⁰ nous montre que les textes de théâtre pouvaient certes être achetés chez le libraire mais également par l'intermédiaire de colporteurs. Il n'est donc pas interdit de penser que ces textes, vendus avant ou au cours des représentations, pouvaient aider les spectateurs à suivre la pièce. Cela expliquerait également la diversité des genres théâtraux abordés par les presses de Chaussard : une représentation comprend le plus souvent une sottie, un sermon, une moralité et une farce. Les choix éditoriaux de Jean Cantarel pourraient dans ce cas s'effectuer en fonction du « programme » du spectacle dans son ensemble.¹³¹

¹²⁹ DROZ (Eugénie), *Le recueil Trepperel, Volume I, Les Sotties*, Genève : Slatkine, 1974.

¹³⁰ ROUSSE (Michel), *Le théâtre des farces en France au Moyen-Âge*. thèse dactylographiée, Université de Rennes, 1983, tome 3, p. 152.

¹³¹ DROZ (Eugénie), *Le recueil Trepperel, Volume I, Les Sotties*, Genève : Slatkine, 1974.

CONCLUSION

De 1495 à 1560, la production imprimée par Barnabé Chaussard et par ses successeurs subit bien des évolutions, la plus frappante étant sans doute celle qui les conduit à faire assez tôt le choix exclusif du français. En outre, il apparaît que les spécialisations du corpus suivent les changements de raison de sociale. Comme du temps de son association avec Pierre Mareschal, Barnabé Chaussard se concentre essentiellement sur les ouvrages de piété avec une forte proportion d'hagiographies. Après son décès, cette orientation est abandonnée par sa veuve et ses époux successifs. Elle est remplacée par autre axe directeur que constitue l'édition théâtrale en français, sous la direction de Jean Cantarel.

Toutefois une unité apparaît à la fois dans la présentation physique des ouvrages imprimés ainsi que dans le choix de leur contenu. A l'instar d'autres imprimeurs français comme les Trepperel, les presses Chaussard publient avant tout des textes relevant du genre gothique, c'est-à-dire qui n'appartiennent pas ou du moins qui n'appartiennent plus à la culture que les élites revendiquent. Néanmoins, leur succès reste important auprès d'un lectorat plus large, attaché au fonds littéraire des XIV^e et XV^e siècle. On reconnaît ces publications grâce à leur format réduit, à leurs fontes gothiques, et à leur impression peu soignée. Répondant aux besoins d'un public urbain, actif et récemment familiarisé avec la lecture, ils permettent une vaste diffusion de l'écrit : nos imprimeurs vendent ainsi leurs ouvrages à la fois à Lyon et dans le sud de la France par le biais de représentants, mais peut-être aussi via le colportage.

A l'époque de l'atelier Chaussard, cette ligne éditoriale ne concerne uniquement le public populaire au sens littéral du terme. Toutefois, plus le temps passe, plus cela va devenir le cas. La complémentarité entre les corpus doctes et non-doctes se métamorphose peu à peu, au fil des siècles, en un antagonisme latent. Nous avons écrit à propos de la production de nos imprimeurs que le fond est en rapport avec la forme. Or cette peu forme soignée, ancrée dans le passé contribue à décrédibiliser son contenu. Comme le souligne Roger Chartier la littérature imprimée par les Chaussard fera l'objet dans les siècles suivants d'un double phénomène. A la fois récupérés de la culture des élites, ces textes sont également déclassés aux yeux d'un public savant qui les relègue à l'usage populaire.¹³² Barnabé Chaussard et ses successeurs sont donc avec d'autres aux origines de lignée des imprimeurs et des éditeurs qui aboutiront au XVII^e siècle à la famille Oudot et à leurs fameux livrets bleus contenant entre autres, vieux romans de chevalerie, et littérature hagiographique.

¹³² CHARTIER (Roger), « Stratégies éditoriales et lectures populaires » dans CHARTIER (Roger), MARTIN (Henri-Jean), *Histoire de l'édition française*. Paris: Promodis, 1983-1986. Tome 1 : « Le livre conquérant ».

Bibliographie

Bibliographies

ARBOUR (Roméo), *Dictionnaire des femmes libraires en France (1470-1870)*. Genève : Droz, 2003.

BABELON (Jean), « La Bibliothèque française de Fernand Colomb », *Revue des Bibliothèques*, Paris : Honoré Champion, 1913, supplément 10.

BARBIER (Frédéric dir.), « Dictionnaire des imprimeurs-libraires lyonnais au XVe siècle » dans *Le berceau du livre, autour des incunables, études et essais offerts au professeur Pierre Aquilon, par ses élèves, ses collègues et ses amis. Revue Française d'histoire du livre*. Genève : Droz, n°118-121.

BAUDRIER (Henri-Louis), *Bibliographie lyonnaise : recherches sur les imprimeurs, libraires, relieurs et fondeurs de lettres de Lyon au XVIe siècle*. Paris : F. de Nobele, 1964, volume 11.

BECHTEL (Guy), *Catalogue des gothiques français : 1476-1560*. Paris : G. Bechtel, 2008.

DEMERSON (Guy), *Livres populaires du XVIe siècle : répertoire sud-est de la France*. Paris : Editions du Centre national de la recherche scientifique, 1986.

GUELTLINGEN (Sybille), *Répertoire bibliographique des livres imprimés en France au seizième siècle. Bibliographie des livres imprimés à Lyon au seizième siècle*. Baden-Baden : V. Koerner, volume 1.

HIGMAN (Francis M.), *Piety and the people: religious printing in French, 1511-1551*. Aldershot : Scholar Press.

PETTEGREE (Andrew), WALSBY (Malcolm), WILKINSON (Alexander), *French Vernacular Books-Livres vernaculaires en français*. Leiden, Boston: Brill, 2007.

Histoire, histoire du livre

AUDIN (Maurice), HOURS (Henri), MARTIN (Henri-Jean), RANC (Robert), TOULET (Jean), *Le siècle d'or de l'imprimerie lyonnaise*, Paris : Éditions du Chêne, 1972

BARBIER (Frédéric), *L'Europe de Gutenberg, le livre et l'invention de la modernité occidentale (XIIIe-XVIe siècle)*, Paris : Belin, 2006.

BOUCHER (Jacqueline), *Vivre à Lyon au XVIe siècle*, Lyon : Éditions lyonnaises d'art et d'histoire, 2001.

BOURDON (Clémence), *Les ouvrages imprimés en français à Lyon entre 1500 et 1550*, Mémoire CEI, Villeurbanne, 2009.

CHARRON-PARENT (Annie), « Aspect de la politique éditoriale de Galliot du Pré » dans *Le livre dans l'Europe de la Renaissance. Acte du XXVIIIe colloque international d'études humanistes de Tours*. Paris : Promodis, 1988, p. 209-218.

CHARTIER (Roger), MARTIN (Henri-Jean), *Histoire de l'édition française*. Paris: Promodis, 1983-1986. Tome 1 : « Le livre conquérant ».

CHEREAU (Achille), *Catalogue d'un marchand libraire du XV^e siècle tenant boutique à Tours... avec notes explicatives*, Paris : Académie des bibliophiles, 1868.

CLAUDIN (Anatole), *Histoire de l'imprimerie en France au XV^e et au XVI^e siècle; documents sur la typographie et la gravure en France aux XV^e et XVI^e siècles*. Paris : Imprimerie nationale, Londres : Maggs Brothers, 1900-1926.

COQ (Dominique), «Les tribulations des plaquettes gothiques», *Revue de la Bibliothèque Nationale*. Paris : 1989, n° 33, p. 47-53.

DE RUBY (Claude), *Histoire véritable de la ville de Lyon*. Lyon : Bonaventure Nugo, 1604, Livre troisième, chapitre LIII.

FAU (Guillaume), SKASIK (Sarah), SMOUTS (Marie), TISSERAND (Sylvie) : « L'imprimerie à Lyon au XV^eme siècle » dans *Revue Française d'histoire du livre : Le berceau du livre : autour des incunables, études et essais offerts au professeur Pierre Aquilon par ses élèves ses collègues et ses amis*, Genève : Droz, n°118-121.

FEBVRE (Lucien), MARTIN (Henri-Jean), *L'apparition du livre*, Paris : Albin Michel, 1999.

FIANU (Kouky), « Les femmes dans les métiers du livre à Paris, XIII^e-XV^e siècle » dans *La collaboration dans la production de l'écrit médiéval*. Actes du XIII^e colloque du comité de paléographie latine.

KEMP (William), *Les bâtards lyonnais-1480-1560 environ*. Disponible en ligne : http://www.academia.edu/4515802/Typographie_batarde_lyonnaise_1480-1560-v.4

KEMP (William), BERTHON (Guillaume), « Le renouveau de la typographie lyonnaise, romaine et italique, pendant les années 1540 ». A paraître.

KRUMENACKER (Yves), « Le livre religieux à Lyon au XVI^e siècle (1517-1561) », *Bulletin de liaison de l'Association des Bibliothèques Chrétiennes de France*, 2007, Paris : Association des bibliothèques chrétiennes de France, n° 135 p. 20-31.

LAZARD (Madeleine), *Les avenues de Fémynie. Les femmes et la Renaissance*. Paris : Fayard, 2001.

LETRAT (Estelle), *Les débuts de la gravure sur cuivre en France. Lyon 1520-1565*. Genève : Droz, 2007, p. 101-126.

MARTIN (Henri-Jean), « Culture écrite et culture orale, culture savante et culture populaire dans la France d'Ancien Régime ». *Journal des savants*. 1975, n°3-4.

MASSÉ (Alfred), « Mélanges de bibliographie nivernaise », *Mémoires de la société académique du Nivernais*, Nevers : imprimeries de la Tribune, 1917, tome 20, p.25-41.

PETIT (Nicolas), *Les Incunables : livres imprimés au XV^e siècle*. Disponible en ligne : <http://classes.bnf.fr/livre/arret/histoire-du-livre/imprimerie/02.htm>

PETTEGREE (Andrew), NELLES (Paul), CONNER (Philip), *The sixteenth-century French religious book*. Aldershot: Ashgate, 2001.

POSTEL LECOQ (Sylvie), « Femmes et presses à Paris au XVI^e siècle, quelques exemples » dans *Le livre dans l'Europe de la Renaissance*. Acte du

XXVIII^e colloque international d'études humanistes de Tours. Paris : Promodis, 1988, p.253-263.

POLAIN (Louis), *Marques des imprimeurs et libraires en France au XV^e siècle*. Paris : E. Droz, 1926, p.50-53.

RAMBAUD (Stéphanie), « La Galaxie Trepperel à Paris (1492-1530) » dans *Bulletin du bibliophile*. 2007, n°1, p. 145-150.

RONDOT (Natalis), *Les graveurs sur bois et les imprimeurs à Lyon : au XV^e siècle*. 1896

ROUDOT (François), *Le livre au XVI^e siècle éléments de bibliologie matérielle et d'histoire*. Paris : Honoré Champion, 2003

ROSSIAUD (Jacques), *Lyon 1250-1550 réalités et imaginaires d'une métropole*. Seyssel: Champ vallon, 2012.

SMITH (Margaret M.), *The Title-page, its early development: 1460-1510*, Londres: The British Library & Oak knoll Press, 2000.

STANCKIEWICZ (Florine), *Répertoire de l'imprimeur Michel Lenoir*, mémoire de DCB, Villeurbanne : Enssib, 2009.

TOULET (Emmanuelle), Editions « gothiques » imprimées par Jean Trepperel et ses successeurs (1493-vers 1530), Bibliothèque et Archives du Château de Chantilly - Expositions, 2006. Disponible en ligne: http://www.bibliotheque-conde.fr/expo/expo_ed_trepperel.htm

VINGTRINIER (Aimé), *Histoire de l'imprimerie à Lyon des origines jusqu'à nos jours*. Lyon : Adrien Storck, 1894.

ZEMON DAVIS (Natalie), « Women in the arts mécaniques in sixteenth-century Lyon », dans *Hommes et sociétés, Mélanges offerts à Richard Gascon*, Lyon : Atelier de publication du Centre d'Histoire économique et sociale de la Région Lyonnaise, 1980, p. 139-167.

Littérature

BROUCHOUD (Claude), *Les origines du théâtre de Lyon - Mystères, farces, tragédies, troupes ambulantes, Molière*. Lyon : Imprimerie d'Aimé Vingtrinier, 1865.

CAPPELLO (Sergio), « l'édition des romans médiévaux à Lyon dans la première moitié du XVI^e siècle », *Les Romans publiés à Lyon au XVI^e siècle. Réforme, Humanisme et Renaissance*. n° 71, p. 55-71.

CHOCHEYRAS (Jacques), *Le Théâtre religieux en Savoie au XVI^e siècle*. Genève : Droz, 1971.

DEFAUX (Gérard dir.), *Lyon et l'illustration de la langue française à la Renaissance*. Lyon : ENS Éditions, 2003.

DU BELLAY (Joachim), *Défense et illustration de la langue française* dans *Les Regrets* précédé de *Les antiquités de Rome*. Paris : Gallimard, 1967

DROZ (Eugénie), *Le recueil Trepperel, Volume I, Les Sotties*, Genève : Slatkine reprint, 1974.

DROZ (Eugénie), *Le recueil Trepperel, Volume II, Les Farces*, Genève : Slatkine reprint, 1974

FOURNIER (Édouard), *Le Théâtre Français avant la Renaissance*. Paris, Laplace, Sanchez et Cie, 1880. Disponible en ligne : <http://gallica.bnf.fr/ark:/12148/bpt6k55051767>

GRINGORE (Pierre) *Jeu du Prince des Sotz et Mère Sotte joué aux halles de Paris, le mardy gras, l'an mil cinq cens et unze*. Paris, sans date. Disponible en ligne : <http://gallica.bnf.fr/ark:/12148/bpt6k70260t>

LAZARD (Madeleine), « Du théâtre médiéval à la comédie du XVI^e siècle : continuité et rupture » dans *Bulletin de l'Association d'étude sur l'humanisme, la réforme et la renaissance*. 1997, n°44, p. 65-78.

LESTRINGANT (Frank dir.), ZINK (Michel dir.), *Histoire de la France littéraire. Naissances, Renaissances. Moyen-Âge-XVI^e siècle*. Paris : PUF, 2006.

LEWICKA (Halina), *Le recueil du British Museum*. Genève : Slatkine reprint, 1970.

MONTAIGNE, (Michel de), *Essais*. Paris : Gallimard, Livre II, chapitre XXXVI

PHILIPOT, (Emmanuel éd.), *Trois farces du recueil de Londres : Le cousturier et Esopet ; Le cuvier ; Maistre Mimin estudiant*. Genève: Slatkine reprint, 1975.

PINET (Christopher), "French Farce : printing dissemination and readership from 1500 to 1560", *Renaissance et Réforme*. Toronto: Société canadienne d'études de la Renaissance, 1979, volume 15, n°2, p. 111-132.

ROUSSE (Michel), *Le théâtre des farces en France au Moyen-Âge*. thèse dactylographiée, Université de Rennes, 1983.

ROUSSE (Michel), *La scène et les tréteaux : le théâtre de la farce au Moyen-Âge*. Paris : Paradigme, 2004.

ROY (Émile), *Le mystère de la Passion en France du XIV^e au XVI^e siècle : étude sur les sources et le classement des mystères de la Passion, accompagnée de textes inédits ; La Passion d'Autun ; La Passion bourguignonne de Semur ; La Passion d'Auvergne ; La Passion "Secundum legem debet mori"*. Dijon : Damidot frères, 1903. Disponible en ligne : <http://gallica.bnf.fr/ark:/12148/bpt6k118904x>

RUNNALLS (Graham A.), *Les Mystères français imprimés*. Paris : Champion, 1999.

SCREECH (Michael Andrew), « Seraphino Clabarsy ('Phrançoys Rabelais'), La Grant pronostication nouvelle pour l'an mille cinq cent quarante et ung ». *Études rabelaisiennes*. Genève : Droz, 1980, volume 6, p. 186-187.

SUIRE (Éric), « Entre sclérose et renouveau », *Mélanges de la Casa de Velázquez*. Disponible en ligne à l'adresse suivante : <http://mcv.revues.org/255> consulté le 11 décembre 2013.

TISSIER (André), *Recueil de farces (1450-1550)*, Genève : Droz, 1998, tomes 1 à 12

VIOLLET LE DUC (Emmanuel-Louis-Nicolas), *Ancien théâtre françois; ou, Collection des ouvrages dramatiques les plus remarquables depuis les mystères jusqu'à Corneille*. Paris : P. Jannet, 1854. Disponible en ligne : <https://archive.org/details/ancienhtrefran09janngoog>

Catalogue de bibliothèques et répertoires en ligne

Arlima: <http://www.arlima.net/>

Bibliothèques virtuelles humanistes : <http://www.bvh.univ-tours.fr/index.htm>

BNF archives et manuscrit : <http://archivesetmanuscrits.bnf.fr/>

Catalogue collectif de France : <http://ccfr.bnf.fr/portailccfr/>

Gallica: <http://gallica.bnf.fr/>

Gesamtkatalog der Wiegendrucke:

<http://www.gesamtkatalogderwiegendrucke.de/GWEN.xhtml>

Incunabula Short Title Catalogue: <http://www.bl.uk/catalogues/istc/>

Sudoc : <http://www.sudoc.abes.fr>

Thesaurus du cerl <http://thesaurus.cerl.org/cgi-bin/search.pl>

Universal Short Title Catalogue: <http://www.ustc.ac.uk/>

Renaissance humanisme réforme, base ELR : <http://www.rhr16.fr/base-elr>

Catalogues de bibliothèques

Arezzo, Biblioteca citta di Arezzo : <http://www.bibliotecarezzo.it/>

Avignon, Bibliothèque municipale :

<http://ssbib.bm.avignon.fr/index.php?acode=home&clearOPAC=1&Source=14>

Barcelone, universitat de Barcelona : <http://www.bib.ub.edu/en/>

Besançon, Bibliothèque municipale :

<http://bib.besancon.fr/cgibin/abnetclop/O7163/ID5e188265?ACC=101>

Berlin, Staatsbibliothek : <http://staatsbibliothek-berlin.de/>

Bordeaux, Bibliothèque municipale :

<https://bibliotheque.bordeaux.fr/in/faces/advancedSearch.xhtml?searchType=adv&jscheck=1>

Bourg-en-Bresse, Bibliothèque municipale : <http://www.bourgendoc.fr/chercher>

Brescia, University of Western Ontario, Brescia College, Library page:
brescia.uwo.ca/academics/library/

Bruxelles, Bibliothèque royale Albert Ier : <http://opteron1.kbr.be/opac/fkbr0.htm>

Berkeley, University of California, Berkeley Library: <http://www.lib.berkeley.edu/>

Cambridge, Harvard University, Law school. Library:

<http://www.law.harvard.edu/library/research/index.html>

Cambridge, Saint Catharine's college:

<http://www.caths.cam.ac.uk/home/?m=page&id=48>

Cambridge, University Library: <http://www.lib.cam.ac.uk/newton/>

Chantilly, Musée Condé : <http://www.museeconde.com/>

Chicago, Newberry Library: www.newberry.org/

Copenhague, The Royal Library: <http://www.kb.dk/en/>

Dresde, Sächsische Landesbibliothek – Staats- und Universitätsbibliothek Dresden: <http://www.slub-dresden.de/startseite/>

Düsseldorf, Universitäts- und Landesbibliothek : <http://www.ulb.hhu.de/en.html>

Eichstätt, Universitätsbibliothek Eichstätt-Ingolstadt: <http://www.ku.de/Bibliothek>

El escorial, monastère San Lorenzo. Bibliothèque : <http://rbme.patrimonionacional.es/Busqueda-en-Catalogo.aspx>

Francfort, Bibliothek der Philosophisch-Theologische Hochschule Sankt Georgen : <http://www.sankt-georgen.de/bibliothek/index.html>

Fribourg, Bibliothèque cantonale et universitaire : www.fr.ch/bcufr/

Genève, Bibliothèque de Genève : <http://www.ville-ge.ch/bge/>

Gérone, Biblioteca Publica : bibliotecagirona.gencat.cat/

Göttingen, Niedersächsische Staat und Universitätsbibliothek: <http://www.sub.uni-goettingen.de/sub-aktuell/>

Grenoble, Bibliothèques municipale: <http://www.bm-grenoble.fr/>

La Haye, Koninklijke Bibliotheek : <http://www.kb.nl/en>

Langres, Médiathèque : <http://www.mediathèques-langres.fr/>

Lisbonne, Biblioteca Nacional de Portugal : <http://www.bnportugal.pt/>

Londres, Lambeth palace library : <http://www.lambethpalacelibrary.org/>

Londres, British library: <http://www.bl.uk/>

Londres, Wellcome Library: <http://wellcomelibrary.org/>

Lyon, Bibliothèque municipale : <http://www.bm-lyon.fr/>

Lyon, Bibliothèque Diderot : <http://www.bibliotheque-diderot.fr/>

Madrid, Biblioteca Nacional de España: <http://www.bne.es/es/Inicio/index.html>

Manchester, Chetham's library: www.chethams.org.uk/

Manchester, John Ryland's University Library : <http://www.library.manchester.ac.uk/>

Moscou, National Library of Russia: <http://www.nlr.ru/eng/opac/>

Moscou, Russian State Library: <http://www.rsl.ru/en>

Munich, Bayerische Staatsbibliothek: <http://www.bsb-muenchen.de>

Munich, Universitätsbibliothek: <http://www.ub.uni-muenchen.de/en/>

Münster, Universitäts- und Landesbibliothek: <http://www.ulb.uni-muenster.de/>

New Haven, Yale university.Library : <http://www.library.yale.edu/>

New York, Pierpont Morgan library: <http://www.themorgan.org/>

Nice, Bibliothèque municipale à vocation régionale: <http://www.bmvr-nice.com.fr/opacwebaloes/index.aspx?IdPage=125>

Oxford, Bodleian library: <http://www.bodleian.ox.ac.uk/bodley>

Orléans, Bibliothèque Municipale: <http://www.bm-orleans.fr/medias/medias.aspx?INSTANCE=EXPLOITATION>

Paris, Bibliothèque nationale de France : www.bnf.fr

Paris, Bibliothèque Mazarine : <http://www.bibliotheque-mazarine.fr/fr/>

Paris, Ecole nationale supérieure des beaux-arts : <http://www.beauxartsparis.com/>

Paris, Bibliothèque de la Sorbonne : <http://www.biu.sorbonne.fr/>

Paris, Bibliothèque Sainte-Geneviève : <http://www-bsg.univ-paris1.fr/>

Princeton, Princeton university. Library : <http://library.princeton.edu/research>

Rome, Biblioteca angelica : <http://www.bibliotecaangelica.beniculturali.it/>

Rome, Biblioteca Vallicelliana : <http://www.vallicelliana.it/>

Rouen, Bibliothèque municipale : <http://bibliotheque.rouen.fr/repons/portal/portal>

Salamanque, Bibliotecas Universidad de Salamanca :
<http://bibliotecas.usal.es/?q=la-biblioteca>

Sarragosse, Biblioteca Universidad de Zaragoza : <http://biblioteca.unizar.es/>

San Marino, Henry E. Huntington Library : <http://www.huntington.org/>

Séville, Biblioteca Colombina : <http://www.icolombina.es/colombina/index.htm>

Toulouse, bibliothèques municipales :
http://catalogues.toulouse.fr/web2/tramp2.exe/log_in?setting_key=BMT1

Tours, bibliothèques municipales : <http://www.bm-tours.fr/medias/medias.aspx?INSTANCE=EXPLOITATION>

Troyes, Médiathèque du Grand Troyes : <http://www.mediatheque.grand-troyes.fr/webmat/>

Versailles, Bibliothèque municipale :
<http://www.bibliotheques.versailles.fr/Statique/>

Vienne, Österreichische Nationalbibliothek : <http://www.onb.ac.at/>

Washington, Library of Congress: <http://www.loc.gov/index.html>

Western Michigan, Western Michigan University library:
<http://www.wmich.edu/library>

Table des annexes

ANNEXE 1 : LES MARQUES TYPOGRAPHIQUES.....	P. 77
ANNEXE 2 : ARBRES GENEALOGIQUES.....	P. 80
ANNEXE 3 : CHRONOLOGIE DU THEATRE A LYON.....	P. 81
ANNEXE 4 : LES ACQUISITIONS DE FERNAND COLOMB.....	P. 84
ANNEXE 5 : REEDITONS A L'INTERIEUR DU CORPUS.....	P. 86
ANNEXE 6 : REPERTOIRE BIBLIOGRAPHIQUE.....	P. 91

ANNEXE 1 : LES MARQUES TYPOGRAPHIQUES

Association Mareschal-Chaussard

Selon Polain, la même personne aurait réalisé toutes les marques de la société Mareschal-Chaussard, à l'exception de la première qu'il considère comme étant encore indéterminée. Cet artiste aurait également gravé celles des imprimeurs lyonnais Gaspard Ortuin et Jacques Arnoullet. En outre, il aurait exécuté nombre d'initiales fleuries utilisées Lyon durant le XVe et le XVIe siècle.¹³³

Les marques typographiques sont particulièrement intéressantes dans le cadre de l'association Mareschal-Chaussard, car leur état peut permettre la chronologie approximative de leurs éditions qui sont majoritairement dénuées de toute mention de date.

Dans un souci de clarté, nous avons repris la numérotation établie par Baudrier.

Marque n°1



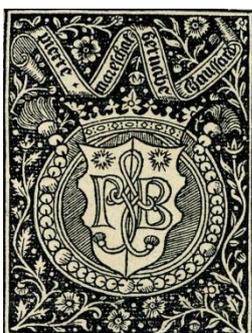
Baudrier XI, 467. Polin n°16

Cette marque qui, selon Baudrier, remonterait au début de l'association Mareschal-Chaussard en 1492, voit cependant son attribution contestée. Polain souligne que Claudin et Haebler penchent vers une attribution à Pierre Brun, imprimeur genevois qui travaille ensuite en Espagne.

Marque n° 2 et 2 bis

Les marques n° 2 et 2 bis ont pour caractéristique d'être plus petites que les marques n° 3 et 3 bis.

Marque n°2 : 1496



Baudrier XI, 468, 475, 494. Polain, n° 57.

¹³³ POLAIN (Louis), *Marques des imprimeurs et libraires en France au XV^e siècle*. Genève : Droz, 1926, p.50-53.

Marque N° 2 bis : 1499



Baudrier XI, 468, 490, 504. Polain n°58

Les marques n° 3 et 3 bis

Selon Baudrier, le format des marques n° 3 et 3 bis semble les destiner à être utilisées dans des ouvrages de format in-4°.

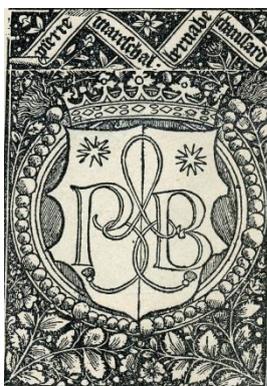
Marque n°3 : 1495



Baudrier XI, 469. Polain n° 55

Présente dans le Missale Romanum de 1495

Marque n°3 bis : 1497

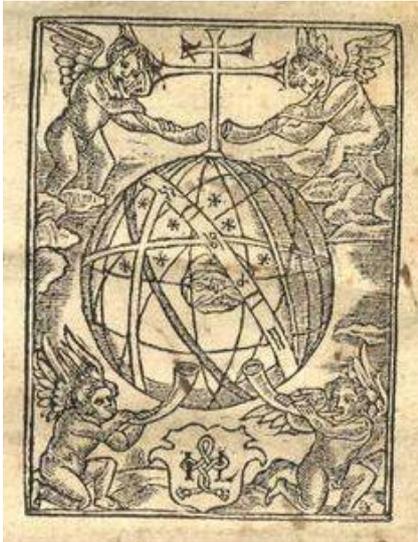


Baudrier XI, 469. Polain n° 56

Présente dans l'édition non datée de l'Interpretatio in summulas Petri Hispani.

Il s'agit du même bois gravé que la marque n° 3. Toutefois le bord supérieur a été ôté afin d'être remplacé par un bandeau sur lequel est inscrit les noms de « pierre mareschal » et de « bernabe chaussard », probablement dans un souci de clarté et d'explicitation des initiales.

Marque de Jean Lambany



Selon Baudrier, Jean Lambany, juste après son mariage avec Jeanne de La Saulcée s'est fait dessiner une marque typographique comprenant ses initiales par Georges Reverdy¹³⁴. Cet artiste dont la présence à Lyon est attestée en 1529, exerce simultanément la gravure sur bois et sur cuivre. En outre, il est proche du milieu de l'imprimerie lyonnaise et a réalisé de nombreuses marques.¹³⁵

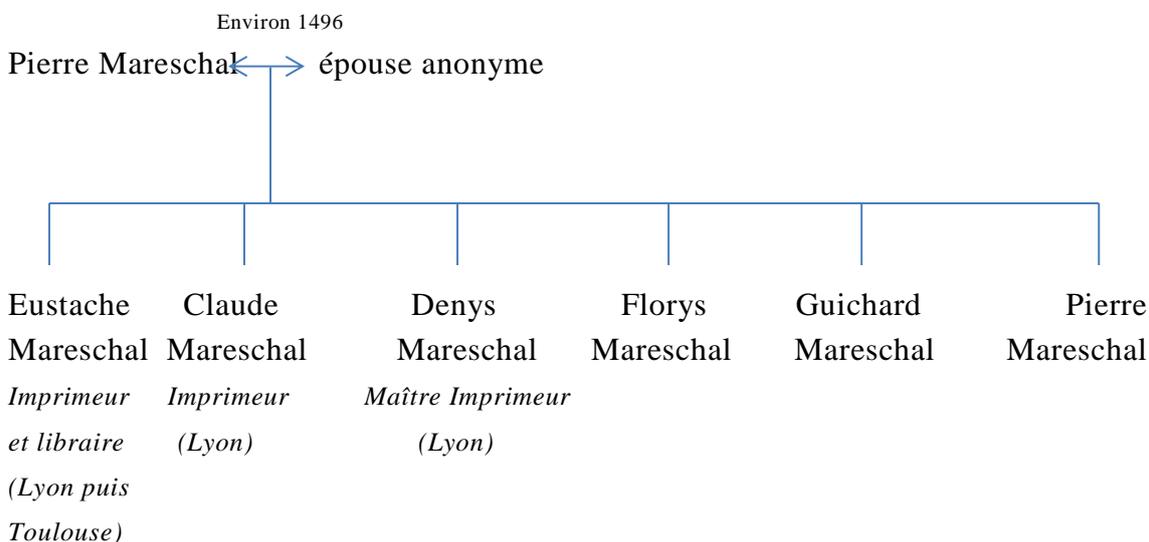
¹³⁴ Baudrier XI, 26

¹³⁵ LETRAT (Estelle), *Les débuts de la gravure sur cuivre en France. Lyon 1520-1565*. Genève : Droz, 2007, p. 101-126

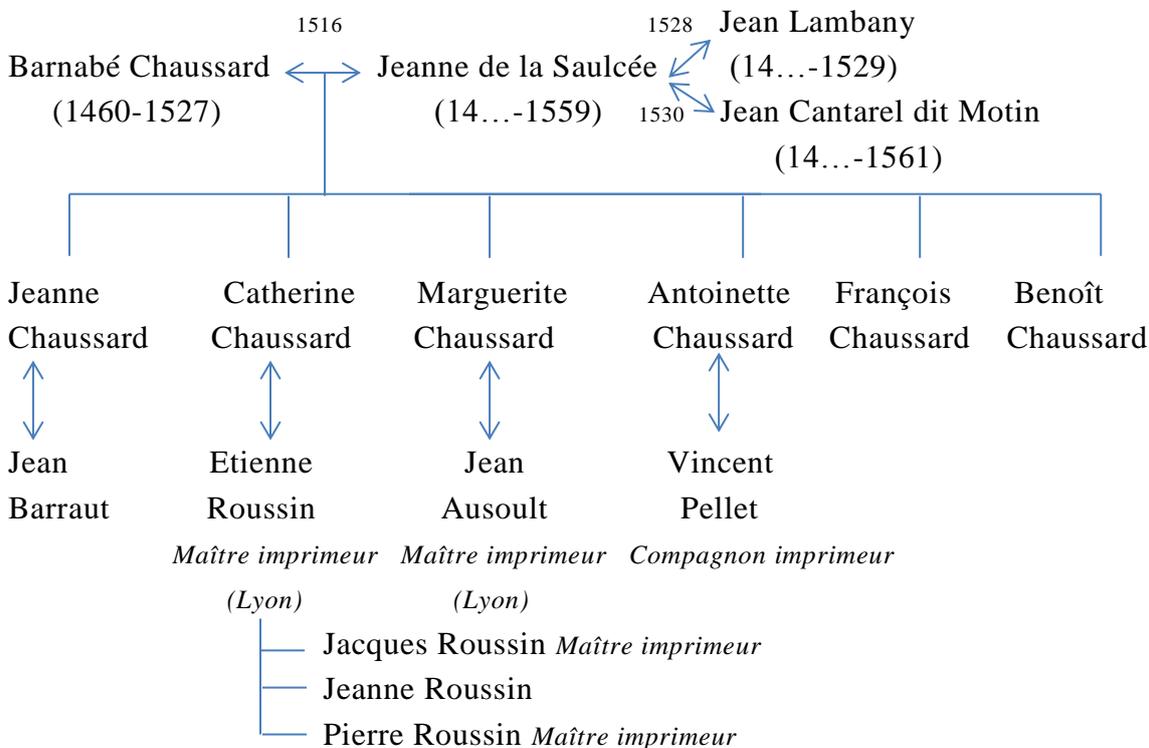
ANNEXE 2 : ARBRES GENEALOGIQUES

Ces arbres généalogiques ont été adaptés de ceux présentés par Baudrier dans sa Bibliographie Lyonnaise.

La famille Mareschal



La famille Chaussard



ANNEXE 3 : CHRONOLOGIE DU THEATRE A LYON

Cette chronologie a été construite à partir des relevés effectués dans les Archives municipales de Lyon par Claude Brouchoud dans son ouvrage *Les origines du théâtre de Lyon* ainsi que par Michel Rousse dans sa thèse, *Le Théâtre des farces en France au Moyen-Âge*. Elle a été ensuite complétée par des éléments tirés de l'ouvrage de Natalis Rondot : *Les graveurs sur bois et les imprimeurs à Lyon au XV^e siècle*.

20 janvier 1435 : délibération consulaire ouvrant un crédit de 6 livres tournois pour la construction des « échaffauds » nécessaires à la représentation d'un mystère ayant lieu le 22 janvier à l'église des jacobins.

1447 : représentation du jeu de la *Passion de Notre Seigneur Jésus Christ* dans l'église des frères mineurs de saint Bonaventure. Le spectacle est offert par les religieux aux pères du concile venu pour mettre un terme aux divisions de l'église.

25 mai 1457 : première représentation attestée d'une sottie à Lyon : elle suscite les plaintes de l'un des conseillers de la ville, visé par la satire présente dans le spectacle.¹³⁶ A partir de ce moment, les autorités communales deviennent soupçonneuses : aucune représentation dramatique ne peut plus avoir lieu à Lyon sans obtenir au préalable l'autorisation de la municipalité

1475 : entrée de Louis XI à Lyon. Des « échaffauds » sont dressés sur son passage.

15 mai 1483 : mise en place de mesures de police par les échevins afin d'encadrer une représentation de *La Vie de sainte Catherine* qui doit avoir lieu sur la place des Cordeliers durant les trois jours de la Pentecôte.¹³⁷

1485 : représentation de la *Passion de Notre Seigneur* dans l'église des Jacobins : « le chapitre ordonne soixante livres a ceux qui avoient représenté la passion de Notre Seigneur »¹³⁸

12 juillet 1487 : en préparation d'une nouvelle représentation du mystère de la *Passion de Notre Seigneur*, les serviteurs de l'archevêque de Lyon sont envoyés auprès des échevins pour leur demander de participer qu'ils concourent aux frais occasionnés. Ceux-ci accordent une subvention de trente livres. Néanmoins, ils se ravisent le 2 août 1487 et envoient le procureur général demander au prélat d'accepter de retarder les « cris et monstres du jeu jusqu'à ce que la guerre fût terminée par victoire ou bonne paix ». L'archevêque refuse et les conseillers de ville n'ont plus qu'à fixer le nombre des habitants chargés de la garde de la cité.¹³⁹

30 juin 1500 : les conseillers de la ville autorisent Clément Trie à « faire tout le service qu'il pourra aux joueurs qui veulent jouer la Vie de la Magdeleine ». En

¹³⁶ Archives municipales de Lyon, BB, 8, f°50 ; 25 mai 1457.

¹³⁷ Archives municipales de Lyon, BB, 17, f°60, v°.

¹³⁸ 28^e livre des actes capitulaires, f° 153.

¹³⁹ Archives municipales de Lyon, BB, 19, f°50 à 55.

outre, ils demandent à ce qu'on leur prête tout ce qui leur sera « propice a des pièces faictes pour les entrées des rois ». ¹⁴⁰

4 juin 1506 : les échevins accordent aux pères augustins et aux marchands florentins un emplacement sur les terreaux, près des fossés de la porte de la lanterne, pour jouer *Le Jeu de saint Nicolas de Tolentin* le 15 juin. ¹⁴¹

1513 : les florentins en résidence à Lyon sont autorisés à dresser des « échaffauds » au Puis de la Porcherie afin d'y jouer « certains jeux et farces en faveur du pape ». ¹⁴²

23 février 1515 : lors de l'entrée de François Ier et de la Reine Claude, Pierre Syrodes dit Grenoble, installe des tréteaux devant sa demeure sur le passage des souverains afin d'y jouer « certaine ystoire » où il blâme « des membres du corps commun ». Les conseillers se plaignent au sénéchal et au chancelier de France venu à Lyon au-devant de la cour au prétexte que le droit de régler les entrées royales leur revient de manière exclusive. Ils sont entendus et les tréteaux de Syrodes sont détruits. ¹⁴³

8 juin 1518 : Les clercs de la basoche et le imprimeur demandent à représenter *Le Mystère de la Conception de Notre-Dame et de Saint Jean-Baptiste* : « Maitre Jehan Thierry docteur pour et au nom des imprimeurs de ceste ville de Lyon a remontré avec plusieurs desdits imprimmeurs à mess. Les conseillers que dès longtemps ilz ont esté à la poursuite pour jouer le jeu et mistère de la conception Nostre dame et pour ce se sont fait de grans fraiz pourquoy ont requis que messrs leur veullent permectre jouer ledit mistère de ladicte conception par lequel ilz n'entendent ne veulent blasmer personne mais le tout à l'honneur louenge de dieu du Roy et de la ville. Auquelz a esté repondu que mesdits srs en auront conférence avec mess. De la Justice por près leur en faire telle responce que de raison. » ¹⁴⁴ La permission est accordée par délibération le 8 juillet 1518. Le consulat se réserve une loge et inspecte préventivement les « eschaffauds » afin de s'assurer de leur solidité. Le jeu a lieu « sur la fin d'aoust, en la place des Cordeliers » et dure « quatre ou cinq jours » eut lieu. ¹⁴⁵

1538 : ouverture d'un théâtre permanent ; Jean Neyron, riche marchand lyonnais ouvre dans la rue des bouchers une salle de spectacle : « ce fut en ce mesme temps, qu'un certain homme nommé Jean Neiron, natif de Lyon, vendit tout le bien que son père luy avoit laissé, pour achepter des grandes Granges, voisines du jardin des Augustins, & du Convent des Dames de la Deserte où il fist construire un beau grand Theatre avec son Paradis au dessus, & l'Enfer au dessous, & tout autour environné d'eschaffauds en formes de Galeries pour recevoir les apparents de la ville, et estoyent a troys estages l'un sur l'autre, & au dessous y avoit une place grande et spacieuse, avec des bancs pour le petit menu peuple, le tout bien clos et couvert contre l'injure du temps, & là, par l'espace de trois ou quatre ans, les jours de Dimanche et les festes après disner furent

¹⁴⁰ Archives municipales de Lyon, BB, 24, f°258.

¹⁴¹ Archives de la ville, BB, 25, f°47 ; 4 juin 1506

¹⁴² Archives municipales de Lyon, BB, 33.

¹⁴³ Archives municipales de Lyon, BB, 34, f°461 ; 25 février 1515.

¹⁴⁴ Archives municipales de Lyon, BB, 37, f° 177, r° ; cité par Natalis Rondot p. 86.

¹⁴⁵ Archives municipales de Lyon, BB 37, f°s 190 v°, 191 r° et 202 v°.

représentées la plus part des Histoires du viel et nouveau Testament avec la farce au bout pour recreer les assistants ». ¹⁴⁶ Le recueil des pièces qui sont jouées sur la scène du théâtre de Neyron parait en 1542 sous le titre *Le très excellent et saint mystère du vieil testament représenté par personnages auquel sont contenues les histoires de la Bible*.

17 mai 1540 : entrée dans la ville du cardinal de Ferrare, devenu archevêque de Lyon : « les rües par où il passa furent tapissées, et plusieurs moralités furent représentées en la place du Puis Pelu, en la grand rüe de la Grenette, à la Place de l’Herberie et la place des Changes »

1541 : décès de Jean Neyron. Son théâtre échoit à son fils Antoine Neyron, lui aussi marchand. Le 9 septembre 1541, le théâtre est vendu à Antoine Sigles, un commerçant allemand originaire de Strasbourg domicilié à Lyon.

1566 : Les statuts synodaux, défendent, sous peine d’excommunication que « es jours de feste des Innocens et aultres, on ne souffre es eglises jouer jeux, tragédies, et farces et exhiber spectacles ridicules avec masques armes et tambourins » ¹⁴⁷

¹⁴⁶ DE RUBY (Claude), *Histoire véritable de la ville de Lyon*. Lyon : Bonaventure Nugo, 1604, Livre troisième, chapitre LIII. Disponible sur Numélyo à l’adresse http://numelyo.bm-lyon.fr/view.php?pid=BML:BML_00GOO0100137001100916985&modevisu=simple&vue=1

¹⁴⁷ Le théâtre des farces au Moyen-Age tome 4 P 252

ANNEXE 4 : LES ACQUISITIONS DE FERNAND COLOMB

Le tableau suivant a été établi à partir du catalogue dressé par Jean Babelon dans la *Revue des bibliothèques*.

Titre	Auteur	Raison sociale	Format, nombre de feuillets	Date de publication	Date d'achat	Lieu de l'achat	Prix
Le girofflier aux dames	Anonyme	Barnabé Chaussard	In-8°, 16 f.	Sans date	12 juillet 1535	Montpellier	5 deniers
Le débat du vin et de l'eau	Pierre Jame	Barnabé Chaussard	In-8°, 8 f.	Sans date	/	/	/
Le jardin amoureux de l'âme dévote	Pierre d'Ailly	Barnabé Chaussard	In-8°, 16 f.	Sans date	9 juillet 1535	Montpellier	3 deniers
Livre de consolation contre toute tribulation	Anonyme	Veuve Chaussard	In-8°, 44 f.	13 juin 1532	Août 1535	Lyon	7 deniers
Le livre de paix en Jésus Christ	Anonyme	En la maison de feu Barnabé Chaussard	In-8°, 20 f.	19 juin 1532	7 juillet 1535	Montpellier	8 deniers
Le petit messenger d'amour	Jean Piquelin	Barnabé Chaussard	In-8°, 16 f.	1527	27 juin 1535	Montpellier	5 deniers
Les quinze joies de Notre-	Anonyme	Veuve Chaussard	In-8°, 8 f.	26 juin 1533	Aout 1535	Lyon	2 deniers

Dame							
Vie de Sainte Barbe	Anonyme	Veuve Chaussard	In-8°, 8 f.	1527	27 juin 1535	Montpellier	2 deniers
Vie de saint Claude	Anonyme	Barnabé Chaussard	In-8°, 8 f.	Sans date	Aout 1535	Lyon	2 deniers
Vie de saint Côme et de saint Damien	Anonyme	Barnabé Chaussard	In-8°, 8 f.	Sans date	9 juillet 1535	Montpellier	1 denier
Vie de sainte Madeleine	Anonyme	Barnabé Chaussard	In-8°, 8 f.	Sans date	Non mentionné	Non mentionné	Non mentionné
Vie de sainte Marthe	Anonyme	Barnabé Chaussard	In-8°, 8 f.	Sans date	9 juillet 1535	Montpellier	1 denier
Vie de saint Roch	Anonyme	Barnabé Chaussard	In-8°, 16 f.	Sans date	9 juillet 1535	Montpellier	3 deniers
Vie de Saint Sébastien	Anonyme	Barnabé Chaussard	In-8°, 8 f.	Sans date	17 mars 1535	Avignon	2 deniers
Le jardin de paradis	Anonyme	Barnabé Chaussard	In-8°, 16 f.	Sans date	6 juillet 1535	Montpellier	3 deniers
Les trente-trois significations de la messe	Anonyme	Barnabé Chaussard	In-8°, 8 f.	Sans date	Août 1535	Lyon	2 deniers
La belle dame qui eut merci	Alain Chartier	Barnabé Chaussard	In-8°, 8 f.	Sans date	Aout 1535	Lyon	2 deniers

ANNEXE 5 : REEDITIONS A L'INTERIEUR DU CORPUS

Titres les plus réimprimés

Nombre d'éditions	Titres en français	Titres en latin
Cinq éditions	<i>Les Contenances de la table</i> <i>Les Subtilles fables d'Esopé</i>	Aucun
Quatre éditions	<i>Le Grand blason de fausses amours</i> <i>Le recueil Auctores octo cum glossa</i> <i>Le Profit qu'on a d'ouyr messe,</i> <i>Le Livre de Taillevent</i> <i>La Voie de Paradis</i> <i>Le missel romain</i>	Aucun
Trois éditions	Neuf titres en français <i>Jehan de Paris</i> <i>Les Grandes et inestimables Croniques du grant et enorme geant Gargantua</i> <i>Le Roman de Fierabras</i> <i>La Manière de empter & planter en jardins</i> <i>Pierre de Provence, L'Amant desconforte</i> <i>La Prognostication des laboureux</i> <i>La Vie du terrible Robert le djable</i> <i>Le Quatenaire saint Thomas</i> <i>Vita Christi en francois.</i>	Quatre titres en latin <i>Computus cum commento</i> <i>Un extrait de la bible intitulé</i> <i>Secundum legem debet mori</i> <i>Casus papales</i> <i>Les comédies de Térence,</i>

	<p>Vingt-cinq titres en français</p> <p><i>Les Faintises du monde L'Almanach & pronostication pour l'an 1553</i></p> <p><i>Les Signes précédant le grand jour du jugement de Dieu nostre créateur, Le Regime de mesmaige selon la doctrine saint Bernard</i></p> <p><i>Les Oraisons de sainte Brigide en francoys</i></p> <p><i>Le Congié prins du siecle seculier</i></p> <p><i>Le chapelet des vertus et des vices</i></p> <p><i>Les Demandes d'amours avecques les responses</i></p> <p><i>Le Breviaire des nobles</i></p> <p><i>La Confession generale avec certaines reigles utiles</i></p> <p><i>Les Commandements de Dieu et du dyable</i></p> <p><i>La Complainte d'amours et réponse</i></p> <p><i>Le Debat de l'homme et de l'argent</i></p> <p><i>La Doctrine du pere au filz</i></p> <p><i>La Piteuse complainte que fait la terre sainte aux princes. prelatz. & seigneurs crestiens</i></p> <p><i>Les Trois grands</i></p> <p><i>Description de la terre promission</i></p> <p><i>La Pacience de Job</i></p> <p><i>Les joyes de nostre dame moult dévotes</i></p> <p><i>La Remembrance de la mort</i></p> <p><i>Le Receuil des hystoires des repues franchises</i></p> <p><i>La vie de saint Sebastien</i></p> <p><i>Sermon joyeux et de grande value a tous les foulx qui sont dessoubz la nue</i></p> <p><i>Les Tenebrez de mariage</i></p> <p><i>La Vie de Jesuchrist.</i></p>	<p>Quinze titres en latin :</p> <p><i>Elegia de adversitate fortune et philosophie consolatione</i></p> <p><i>Articuli fidei vitia & virtutes</i></p> <p><i>Meditationes de interiori homine</i></p> <p><i>Duplex commentatio ex integro reposita atque recognita in Boetium seu Boethum mauis de consolatione philosophica et de disciplina scholastica</i></p> <p><i>Textus sacramentorum cum commento familiarissimo magistri Johannis Chaneysii</i></p> <p><i>Tractatus corporis Christi</i></p> <p><i>Expositio super Summulas Petri Hispani</i></p> <p><i>Lunarium ab anno 1500 ad annum 1550</i></p> <p><i>Postilla super epistolas et evangelia</i></p> <p><i>Memoriale pro pueris</i></p> <p><i>Expositio canonis missae</i></p> <p><i>Lectura regiminis Alexandri de Villa Dei una cum quaestionibus</i></p> <p><i>Bucolica seu adolescentia</i></p> <p><i>Stella clericorum.</i></p>
--	---	---

Auteurs les plus réimprimés

Nombre d'éditions	Auteurs
Sept éditions	Alexis Guillaume
Cinq éditions	<ul style="list-style-type: none"> • Esope • Bernard de Clairvaux
Quatre éditions	<ul style="list-style-type: none"> • Thomas d'Aquin • Alain Chartier • Pierre Gringore • Guillaume Tirel dit Taillevent

	<ul style="list-style-type: none"> • Arrigo da Settimello
Trois éditions	<ul style="list-style-type: none"> • François Villon • Anianus • Pietro de Crescenzi • Boèce • Jehan Bagnyon • Guillaume d’Auvergne • Jacques de Voragine lambany • Térence
Deux éditions	<ul style="list-style-type: none"> • Michel Bougain • Jacques de Bugnin • Jean de Channey • Jean Columbi • Laurent Dozoli • Jacques Buyer • Georges de Bruxelles • Bernat de Granollachs • Jean XXI • Sébastien Mamerot • Jean de Mandeville • Odon de Cambrai • Giovanni Baptista Spagnoli

Dates et biographie succincte de ces auteurs

Cette annexe présente brièvement les auteurs de notre corpus qui ont connu une ou plusieurs réimpressions. Cette liste est faite dans l’ordre chronologique. Elle a été rédigée à partir des notices de la Bibliothèque nationale de France et des archives de littérature du Moyen-Âge disponibles en ligne à l’adresse suivante : <http://www.arlima.net/index.html>

Esope : (0620?-0560? avant Jésus-Christ) Fabuliste grec.

Térence : (0190?-0159 av. J.-C.) auteur dramatique latin, connu pour ses *Comédies*.

Boèce : (0480?-0524) Philosophe et homme politique latin, auteur de la *Consolation de la philosophie*.

Odon de Cambrai : (1060-1113) Moine bénédictin, abbé de Saint Martin de Tournai, il est élu Évêque de Cambrai en 1105. Il est l’auteurde plusieurs œuvres théologiques comme par exemple l’*Expositio in canonem missae*, explication des prières liturgiques présente dans notre corpus.

Bernard de Clairvaux : (1090?-1153) Abbé de Clairvaux, il réforme l’ordre cistercien dans le sens d’une mortification plus grande et est l’auteur de nombreuses apologies et homélies.

Arrigo da Settimello : (11...-11...) Ce prêtre de Calenzano est également un poète auteur du texte *De diversitate fortunae et philosophiae consolatione* de notre corpus.

Guillaume d'Auvergne : (1180?-1249) Philosophe, théologien et auteur spirituel. - Évêque de Paris (à partir de 1228). - Maître en théologie à l'Université de Paris (en 1225)

Jean XXI : (1220?-1277) Ce logicien portugais, connu sous le nom de Petrus Hispanus, enseigne la médecine à l'Université de Sienne. En 1273 il devient Cardinal-archevêque de Frascati. Enfin il est élu Pape en 1276.

Thomas d'Aquin : (1225?-1274) Ce dominicain italien est l'un des maîtres de la philosophie scolastique.

Jacques de Voragine : (1228-1298) Ce dominicain italien, archevêque de Gênes en 1292, est l'auteur de nombreux sermons et surtout de la *Légende dorée* réimprimée à de multiples reprises et inspirant de nombreuses hagiographies vendues à l'unité.

Pietro de Crescenzi : (1230-1320?) Ce magistrat italien est considéré comme le fondateur de l'agronomie moderne. *La manière d'enter & de planter en jardin* de notre corpus est tirée de son traité sur l'agriculture

Jean de Mandeville : (1300?-1372) Professeur de médecine et explorateur, cet auteur affirme être originaire d'Angleterre.

Guillaume Tirel dit Taillevent : (1314?-1395) Cuisinier du roi Philippe VI de Valois, il est surtout connu pour son *Viandier* dont l'attribution reste cependant douteuse.

Alain Chartier : (1385?-1430?) Ce poète et diplomate français écrit tantôt en langue vernaculaire tantôt en latin. On lui doit les textes de notre corpus intitulés *Le Bréviaire des nobles* et *La Belle Dames qui eut mercy*.

Pierre Gringore : (1385?-1430?) auteur dramatique, directeur de troupe, comédien, et Gringore fait partie de la mouvance des Grands Rhétoriciens. Il écrit aussi bien des sotties et des moralités que des pamphlets, des poèmes moraux ou des ouvrages de piété.

Anianus : (14...-14...) Cet astronome est uniquement connu pour son poème astronomique en latin appelé *Computus manualis magistri Aniani*.

Laurent Dozoli : (14...-14...) Ce prêtre, official de Valence, enseigne dans l'université de cette ville vers 1450-1480 et est présent dans notre corpus grâce à son *Tractatus corporis Christi*.

Sébastien Mamerot : (14...-14...) Écrivain et traducteur au service de Louis de Laval-Châtillon entre 1458 et 1474 il devient le chantre de la collégiale Saint-Étienne de Troyes en 1472.

Michel Bougain : (14...-15...)

Jacques de Bugnin : (14...- 15...) Poète et prêtre suisse originaire de Lausanne. En 1462, il est nommé chapelain de la cathédrale de Lausanne et curé de Saint-Martin de Vaud. En 1476, il part en pèlerinage à Rome. A son retour, il se retire dans une abbaye cistercienne de Savoie. On lui doit *Le Congié pris du siècle séculier*.

Jean de Channey : (14...-15...) Prêtre originaire d'Auvergne est également maître es-arts, bachelier en lois et licencié en droit. Il collabore au Bréviaire de Lyon.

Georges de Bruxelles : (14..-1500?)

Jehan Bagnyon: (1412-....) Cet écrivain suisse compose aussi bien en latin qu'en français. Il est également notaire et syndic de Lausanne en 1463, puis bourgeois de la ville de Genève en 1487. On le connaît surtout pour sa version du roman de *Fierabras*.

Bernardo de Granollachs : (1421-....) Ce professeur de médecine et d'astrologie à Barcelone est notamment connu pour son *Lunarium* souvent réimprimé au cours du XV^e et du XVI^e siècle

François Villon : (1431-1463) poète

Guillaume Alexis : (1445?-1486?) Moine bénédictin et poète, il rédige notamment des textes dans la tradition misogyne médiévale comme ceux que comprend notre corpus à savoir *Le Grant Blason des faulces amours* ou encore *Le Débat de l'homme et de la femme*, plusieurs fois réédités au XVI^e siècle.

Spagnoli, Giovanni Baptista, dit Mantuanus : (1448-1516) A la fois homme d'église et poète, il fait partie du courant humaniste italien. Il est élu prieur général des Carmes en 1513 et le reste jusqu'à sa mort en 1516. Sa poésie latine est renommée, notamment le *Bucolica seu adolescentia* que l'on retrouve dans notre corpus et qui a été édité plus d'une centaine de fois durant tout le XVI^e siècle.

ANNEXE 6 : REPERTOIRE BIBLIOGRAPHIQUE

Association Pierre Mareschal – Barnabé Chaussard

1495

Auteur(s), contributeur(s) : église catholique

Titre : Missale ad usum Romanum

Adresse : Lyon: Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard,

Date : 27 novembre 1495

Description: In-2°; (202) f. ; gothique

Références: ISTC im00710100; Baudrier 11, p. 495; GW M23926

Localistion: Wien : ÖNB

Auteur(s), contributeur(s): Georges de Bruxelles, Thomas Bricot

Titre: Expositio super Summulas Petri Hispani, Quaestiones

Adresse : [Lyon: Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard]

Date: 23 juin 1495

Description: In-4°; (144) f. sign. a-l⁸m⁶n-r⁸s¹⁰ ; gothique

Références: ISTC ig00149300 ; Catalogue de Sélestat 209; GW M02544

Localisation : Sélestat : BM.

1496

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : La Vie du terrible Robert le dÿable

Adresse : Lyon: Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard,

Date : 7 mai 1496

Description : In-4°; (26) f. sign. a⁸b-d⁶; bâtard 96

Référence : ISTC ir00202900 ; Baudrier 11, p. 496-497; GW 12736.

Localisation : Paris : BNF

Auteur(s), contributeur(s) : Caton, Théodule, Pseudo-bernard, Esope

Titre : Auctores octo cum glossa. Con: Cato: Disticha. Theodulus: Ecloga.

Facetus. Pseudo-Bernardus: De contemptu mundi. Matthaeus Vindocinensis:

Tobias. Alanus de Insulis: Doctrinale altum paraboliarum. Aesopus: Fabulae.

Pseudo-Bernardus: Floretus

Adresse : Lyon: Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard

Date: 24 août 1496

Description: In-4°; gothique

Références: ISTC ia01183500 ; GW 2796.

Localisation: Bruxelles : Bibliothèque Royale. Den Haag : KB. Palma : BP.

Auteur(s), contributeur(s) : Guillermus

Titre : Postilla super epistolas et evangelia

Adresse : [Lyon: Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard]

Date : 20 décembre 1496

Description : In-4°, (158) f. sign. a-v; gothique

Références : ISTC ig00701350; GW 12013.

Localisation : Arras : BM

1497

Auteur(s), contributeur(s) : Jean Bagnyon

Titre : Le Roman de Fierabras

Adresse : Lyon: Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard, 4 avril 1497

Description: In-4°; (80) f. sign. a–k⁸; bâtard 96

Références: ISTC if00169400; Baudrier 11, p. 496 ; GW 12550

Localisation : Chantilly : Musée Condé ; Paris : BNF

Auteur(s), contributeur(s) : Guillaume Alexis

Titre : Le Grand blason de fausses amours

Adresse : Lyon: Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard, 1497

Description: In-4°; (28) f. sign. a–d⁶e; bâtard 96 et gothique 290

Références: ISTC ia00458230 ; Baudrier 11, p. 499; GW 1233

Localisation: London : British Library

Auteur(s), contributeur(s) : Guillermus

Titre : Postilla super epistolas et evangelia

Adresse : [Lyon: Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard]

Date: 5 juin 1497

Description: In-4°, (156) f. sign. a–r⁸st⁶v⁸; gothique

Références: ISTC ig00702000; GW 12018.

Localisation: Berlin : SB ; Washington (DC) : LC

Auteur(s), contributeur(s) : Jean XXI

Titre : Summulae logicales. Comm: Georgius Bruxellensis. Add: Thomas Bricot: Quaestiones

Adresse : Lyon: Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard

Date : 20 janvier 1497

Description : In-4°; (168) f. sign. a–x⁸; gothique

Références : ISTC ij00236500 ; GW M02564.

Localisation : Barcelona : BCatal ; Gerona : BP ; Roma: Ang. ; Tübingen UB

Auteur(s), contributeur(s): Ovide

Titre : De arte amandi et De remedio amoris (Comm: Bartholomaeus Merula)

Adresse : Lyon: Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard,

Date : 1497

Description : In-4° ; (76) f. sign. a–i⁸; gothique

Références : ISTC io00148000; Baudrier 11 499; GW M28624.

Localisation: Lyon: BM ; Berkeley: UCL; Cambridge: UL Göttingen: SUB. London: British Library ; London: Wellcome ; Maastricht: SB ; Manchester: JRUL; München: BSB ; Oxford ; Bodleia ; Solothurn : ZB ; Washington : LC.

Auteur(s), contributeur(s): Alexis, Guillaume

Titre : Le Grand blason de fausses amours

Adresse : Lyon: Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard

Description: In-4°, (28) f. sign. a–d⁶e⁴; bâtard 96 et gothique 250

Références: ISTC ia00458230 ; Baudrier 11, p.499 ; GW 1233

Localisation : London : British Library

Auteur(s), contributeur(s): Jean Bagnyon

Titre : Fierabrias

Adresse : Lyon: Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard

Description: In-4°; (80) f. sign. a-K⁹; bâtard 96

Références: Baudrier 11, p. 496

Localisation : Chantilly : Musée Condé, Paris : BNF

Disponible en ligne : <http://gallica.bnf.fr/ark:/12148/bpt6k111068s>

Auteur(s), contributeur(s) : église catholique

Titre : Missale Romanum

Adresse : Lyon: Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard, 16 octobre 1497

Description : In-8°; (252) f. ; gothique

Références : ISTC im00712500 ; GW M23927.

Localisation : Düsseldorf : ULB ; Milano : N

1498

Auteur(s), contributeur(s) : Caton, Théodule, Pseudo-Bernard, Esope

Titre : Auctores octo cum glossa. Con: Cato: Disticha. Theodulus: Ecloga.

Facetus. Pseudo-Bernardus: De contemptu mundi. Matthaeus Vindocinensis:

Tobias. Alanus de Insulis: Doctrinale altum parabolarum. Aesopus: Fabulae.

Pseudo-Bernardus: Floretus

Adresse : Lyon: [Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard]

Date: 17 mai 1498

Description : In-4° ; 196 f.; gothique

Références: ISTC ia01183600 ; GW 2798.

Localisation : Castellón BP ; Lisboa BN ; London: British Library ; Mainz GutenbergM ; Montserrat Mon ; Le Puy BM ; Moscou SL.

1499

Auteur(s), contributeur(s): Bernard de Clairvaux, Jean Gerson (commentateur)

Titre : Floretus.

Adresse: Lyon: Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard, 18 avril 1499

Description: In-4°; 162 f. sign. a-t⁸v¹⁰; gothique

Références: ISTC ib00397000; GW 4019.

Localisation: Auxerre: BM ; Bogotá: BN ; El Escorial: RMon ; Frankfurt(Main): London: British Library ; Madrid: BN ; Münster: ULB ; Roma: Ang.; Salamanca : BU ; Zaragoza : BU.

Auteur(s), contributeur(s): anonyme, Bartholomaeus de Manso (éditeur)

Titre : Confessionale Albiense.

Adresse: Lyon: Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard, 1 octobre 1499

Description: In-4°; (52) f. sign. a⁸b-g⁶h⁸; gothique

Références: ISTC ic00821500 ; GW 7341.

Localisation : Aix-en-Provence : Méjanes ; Paris : BNF.

Auteur(s), contributeur(s): anonyme

Titre : Le chapelet des vertus et des vices

Adresse: Lyon: Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard,
Date : 10 avril 1498/99
Description: In-4°; (24) f. sign. a-d⁶; gothique
Références: ISTC ic00422350; GW M17259.
Localisation : New Haven (CT) Yale.

Auteur(s), contributeur(s): Esope, Rinucius (traducteur), Julien Macho (traducteur)
Titre : Les Subtilles fables de Esope. Avec celles de Avien de Alfonse, et de Pogge Florentin.
Adresse: Lyon: Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard
Date : 8 novembre 1499
Description: In-4°; (80) f. ; sign. a-k⁸; bâlard 96
Références: ISTC ia00118800 ; Baudrier 11, p. 501; GW 373.
Localisation : Paris : BNF

Auteur(s), contributeur(s): anonyme
Titre : Sinodale diocesis [A]lbieñ. noviter Reverendi in christo patns & dñi dñi Ludovici de [A]mboysia dei et sancte sedis aplice gratia [A]lbieñ. episcopi Jussi ac precepto revisum correctum et emendatum per egregium virum magistrum Bartholomeii de Manso artium sacreq[ue] theologie professorez penitentiarium ac canonicum ecclesie Albiensis
Adresse: Lyon: Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard
Date : 15 octobre 1499
Description: In-4°; sign. A-B⁸ C-M⁶; gothique
Références: ISTC is00727100 ; Baudrier 12 502 ; GW M43333.
Localisation : Montpellier : BIU

Auteur(s), contributeur(s): Nicolaus Michaelis
Titre : Argumenta communia ad inferendum sophisticè unamquamque propositionem esse veram et esse falsam
Adresse: Lyon: Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard,
Date : 19 juin 1499
Description: In-8° ; gothique
Références: ISTC im00564500 ; GW M23327.
Localisation : Wien : ÖNB

Auteur(s), contributeur(s): Odon de Cambrai
Titre : Expositio canonis missae
Adresse: Lyon: Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard
Date : 11 juin 1499
Description: In-8° ; (16) f. sign. ab⁸; gothique
Références: ISTC io00025900 ; GW M27493
Localisation : Dijon : BM

Auteur(s), contributeur(s): église catholique
Titre : Missale Romanum
Adresse: Lyon: Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard
Date : 15 août 1499
Description: In-8° ; (252) f. ; gothique ronde
Références: ISTC im00716300 ; GW M23929.

Localisation : Genova: S Francesco di Paola. Oxford: BodL.

1500

Auteur(s), contributeur(s): Anianus

Titre : Computus cum commento

Adresse: Lyon: Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard

Date : 22 août 1500

Description : In-4° ; (32) f. sign. a-d⁸; gothique

Références : ISTC ia00739700 ; GW 1978.

Localisation : Berlin : SB ; Valence : Bisch.

Auteur(s), contributeur(s): Caton, Théodule, Pseudo-Bernard, Esope

Titre: Auctores octo. Con: Cato: Disticha. Theodulus: Ecloga. Facetus. Pseudo-Bernardus: De contemptu mundi. Matthaeus Vindocinensis: Tobias. Alanus de Insulis: Doctrinale altum paraboliarum. Aesopus: Fabulae. Pseudo-Bernardus: Floretus. Ed: Foucauld Monnier

Adresse: [Lyon: Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard]

Date : 6 septembre 1500

Description: In-4° ; (92) f. ; sign. a-h⁸ik⁶lm⁸; gothique

Références: ISTC ia0118150; GW 2779.

Localisation : München : BSB.

Auteur(s), contributeur(s): Bible

Titre : Libri Salomonis filii David regis Israel

Adresse: Lyon: Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard

Date : 18 septembre 1500

Description: In-4° ; (52) f. sign. A⁸B-M ; gothique.

Références: ISTC is00093000 ; GW M35794.

Localisation: Dresden: SLUB. San Marino: (CA) HHL; Paris: Bibliothèque de l'École Nationale Supérieure des Beaux-Arts; Avignon : BM

Auteur(s), contributeur(s): Laurent Dozoli et Jacques Buyer

Titre : Tractatus Corporis Christi, sive repetitio capituli "Quum Marthae"

Adresse: Lyon: Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard

Date : 3 avril 1500

Description: In-8° ; (36) f.; sign. a-d⁸ e⁴; gothique

Références: ISTC id00365000 ; GW 0905410N.

Localisation: Washington (DC): Folger Shakespeare Library

Auteur(s), contributeur(s): anonyme

Titre : La complainte de Notre-Dame, tenant son cher fils entre ses bras descendu de la croix

Adresse : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard (Lyon)

Date d'édition : 1500

Description: in-4; (4) f. ;goth

Référence: catalogue de la BNF

Source : Paris : BNF

Disponible sur Gallica: ark:/12148/bpt6k702030

1501

Auteur(s), contributeur(s): Bible – Jean chapitre XIX
Titre : Secundum legem dz [debet] mori. Johannis decimonono.
Adresse: Lyon: Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard
Date : 1501
Description: In-4°, (20) f. sign. a-b⁸ c⁴; gothique
Références: Baudrier 11, p. 503; Gültlingen 1, p. 29: 7.
Localisation: Avignon : BM ; Toulouse : BM

Auteur(s), contributeur(s): Arrigo da Settimello
Titre : Liber Henrici contra fortunam
Adresse: Lyon: Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard
Date: 1501
Description: In-4°; (26) f. sign. a⁶ b⁸ c-e⁴; Gothique
Références : Baudrier 11, p. 503; Gültlingen 1, p. 29: 8
Localisation : Lyon : BM

Auteur(s), contributeur(s): Jean Bagnyon
Titre : Fierabras, ou la Conquête du roy Charlemagne ; Conquête du grant roy Charlemagne des Espaignes. Et les vaillances des douze pers de France. Et aussi celles de Eierbras [sic]
Adresse: Lyon: Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard
Date: 1501
Description: In-4°, (79) f. ; gothique
Références : Baudrier 11, p. 503; Gültlingen 1, p. 29: 6.
Localisation : London: British Library

Auteur(s), contributeur(s): Odon de Cambrai
Titre : Expositio canonis. Te igitur clementissime pater per jhesum.
Adresse: Lyon: Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard
Date : 24 novembre 1501
Description: In-8°; (16) f. sign. a-b⁸; gothique
Références: Baudrier 11, p. 502; Gültlingen 1, p. 29: 9.
Localisation: Carpentras : BM ; Avignon : BM ; Cambridge : UL ; Madrid : BN.

Auteur(s), contributeur(s) : Bernard de Clairvaux
Titre : Regime de mesnaige selon la doctrine saint Bernard.
Adresse : Lyon : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard
Date : 1501
Description : In-4°, (4) f. ; gothique
Références : Baudrier 11, 489-490 (ill. du titre à la p. 490).
Localisation: Aix-en-Provence : Méjanes ; Fonds Baudrier.

1502

Auteur(s), contributeur(s): anonyme
Titre : Libellus de modo penitendi: et confitendi ...
Adresse: Lyon: Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard
Date : 3 novembre 1502
Description: In-4°, (40) f. sign. A-E⁸; gothique
Localisation : Lyon : BM

Auteur(s), contributeur(s): anonyme
Titre : Vocabularius juris utriusque perutilis tam civilis quam canonici.
Adresse: Lyon: Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard
Date : 1502
Description: In-4° ; (162) f. ; gothique
Référence : CCPBE

Auteur(s), contributeur(s): Arrigo da Settimello
Titre : Elegia Henrici de adversitate fortune et philosophie consolatione. Cuz commento familiari.
Adresse: Lyon: Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard
Date : 1502
Description: In-4° ; (44) f. sign. A-L⁴ ; gothique
Référence : Baudrier 11, p. 503; Gültlingen 1, p. 29: 11.
Localisation : Lyon : BM; Bordeaux : BM ; Mahón : BP ; Zaragoza : BU.

Auteur(s), contributeur(s): Ésope, Pogge, Flavius Avianus, Petrus Alfonsi, Rinucius (traducter), Julien Macho (traducteur)
Titre : Les Subtilles fables d'Esop. Avec celles de Avien. de Alfonse. et aussi de Poge florentin. Avec plusieurs beaulx ditz mouraulx.
Adresse: Lyon: Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard
Date : 1502
Description: In-4° , (78) f. sign. a-i⁸ k⁶ ; bâtard 96
Références: Baudrier 11, p. 507 ; Gültlingen 1, p. 29: 10.
Localisation : Lyon : BM ; Paris : l'École Nationale Supérieure des Beaux-Arts

Auteur(s), contributeur(s): Giovanni Sulpizio
Titre : Carmen juvenile Sulpitii Verulani de moribus in mensa servandis
Adresse: Lyon: Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard
Date : 1502
Description: In-4° , (8) f. sign. A-B⁴; gothique.
Références: CCPBE
Localisation : Sevilla : Colombina

Auteur(s), contributeur(s): anonyme
Titre : Expositio hymorum [sic] per totum anni circulum. At laudes beate virginis Marie secundum sancatorum doctorum ...
Adresse: Lyon: Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard
Date : 1502
Description: In-4° , (34) f. sign. A-I⁴ ; gothique.
Références: Gültlingen 1, p. 29: 12.
Localisation : Lyon : BM

1503

Auteur(s), contributeur(s): Jacques de Bugnin
Titre : Le Congié prins du siecle seculier.
Adresse: Lyon: Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard
Date : 1503
Description: In-4° ; (20) f. sign. A-E⁴; gothique.

Références : Baudrier 11, p. 507; Gültlingen 1, p. 29: 13
Localisation : Paris : Arsenal

Auteur : Gregorius Britannicus ; Nicolaus Lucarus ; Johannes Cropellus
Titre : Sermones funebres cunctos alios excellentes noviter inventi
Adresse: Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard
Date : 1503

Références : Catalogue de la bibliothèque Sainte Geneviève
Localisation : Paris : Bibliothèque Sainte-Geneviève
Disponible en ligne : http://archive.org/details/DELTA54822_P3

Auteur(s), contributeur(s): Guillaume d'Ockam
Titre : Tractatus corporis Christi: quō sacerdotes se debeant habere erga eucharistiam consecrandam: cum questionibus & solutionibus plurimis.
Adresse: Lyon: Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard
Date: 1503
Description: In-8°, (32) f. ; gothique.
Références : Baudrier 11, p. 507; Gültlingen 1, p. 29: 14.
Localisation : Carpentras : BM ; Toulouse : BM.

1504

Auteur(s), contributeur(s): anonyme
Titre : Les Quinze joyes de mariage
Adresse: Lyon: Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard
Date : 1504
Description: In-4°, (32) f. sign. A-H⁴; gothique
Références: Baudrier 11, p. 508; Gültlingen 1, p. 29: 24.

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme
Titre : La Doctrinal des filles. A elles tres utiles.
Adresse: Lyon: Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard
Date : 1504
Description: In-4°, (4) f., sans sign. ; gothique
Références : Baudrier 11, 508; Gültlingen 1, 29: 22.
Localisation : Paris : BNF

Auteur(s), contributeur(s): anonyme
Titre : Flores legum secundum ordinem alphabeti.
Adresse: Lyon: Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard
Date: 1504
Description: In-4°, (64) f. sign. a-h⁸; gothique
Références: Baudrier 11, p. 508; Gültlingen 1, p. 29: 23
Localisation : Fonds Baudrier.

Auteur(s), contributeur(s): Jean de Channey
Titre : Textus sacramentorum cum commento familiarissimo magistri Johannis Chaneysii & questionibus eiusdem et additionibus.
Adresse: Lyon: Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard
Date: 1505
Description: In-4°; (66) f. sign. A-P⁴ Q⁶; gothique

Références : Baudrier 11, p. 509; Gültlingen 1, p. 29: 29.

Localisation : Lyon :BM ; Barcelona : BU ; Paris : BNF

Auteur(s), contributeur(s): Georges de Bruxelles, Jean XXI

Titre : Interpretatio Georgii Bruxellensis in summulas magistri Petri Hispani, una cum magistri Thome Bricot questionibus de novo in cuiusvis fine tractatus additis. Textu quoqz suppositionum de novo readdito, diligentissimeqz in margine quotata: ut etiam incipientibus contenta pateant ad primos intuitus summa cura ac diligentia de novo emendata: necnon figurarum rudimenta q nunqz prius fuerunt incerta.

Adresse: Lyon: Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard

Date : 13 juin 1505

Description: In-4°; 2 col. ; (121) f. sign. A-O⁸ p¹⁰ (incomplet à la fin) ; gothique

Références : Baudrier 11, 509; Gültlingen 1, 29: 30 ; ISTC ij00236760.

Localisation : Lyon : BM ; Badajoz : BP ; Freiburg : UB ; Gent : UB ; Karlsruhe : BadLB ; Köln : ULB ; London : British Library

Auteur(s), contributeur(s): Caton, Theodule, Esope, Tobias

Titre : Auctores octo continentes libros: videlicet Cathonen, Facetum, Theodolum, De contemptu mundi, Floretum, Alanum parabolis, Fabulas Esopi, Thobiaz, De modo punctuandi, regimen mense honorabile. Cum additionibus recenter in margine additis valde utilibusz sn̄a [sententia] plenis: juvenes etenim facile percipere poterunt quecunqz in his difficilia sunt per glosellas in marginibus additas.

Adresse: Lyon: Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard

Date: 1505

Description: In-8°; (120) f. sign. A-P; gothique

Références: Baudrier 11, p. 509; Gültlingen 1, p. 29: 28.

Localisation: Versailles : BM

1506

Auteur(s), contributeur(s): Guillaume Alexis

Titre : Le Grant blason des faulses amours.

Adresse: Lyon: [Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard],

Date : 1506

Description: In-4° ; gothique ronde

Références : Baudrier 11, p. 509 ; Gültlingen 1, p. 33: 31

Localisation : Collection Jubin

1507

Auteur(s), contributeur(s) : Arrigo da Settimello

Titre : Elegia de adversitate fortune et philosophie consolatione. Cum commento familiari

Adresse: Lyon: Pierre Mareschal & Barnabé Chaussard

Date : 1507

Description: In-4°, (38) f.

Références : FB 54857

Localisation : Toulouse : Médiathèque José Cabanis

Auteur(s), contributeur(s): Godefroy Boussard,

Titre : Oratio habita Bononie coram sum. pon. Jullio. ii. ac sacro Collegio in die circumcisionis domini per excellentem virum D. Gaufridum Boussardum Cenomannum, doctorem theologum parisieñ, Sacrarum litterarum pariter et humanarum interpretem Celeberrimum.

Adresse: Lyon: Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard

Date : 1507

Description: In-4° ; (8) f. ; gothique ronde

Références : Catalogue de Princeton.

Localisation : Princeton : (NJ)

1508

Auteur(s), contributeur(s): Jean de Channey

Titre : Textus sacramentorum cum commento familiarissimo magistro Johannis Chaneysii & questionibus eiusdem et additionibus. Bos ut erat petulans.

Adresse: Lyon: Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard

Date : 27 août 1508

Description: In-8° ; (64) f. sign. a-h⁸; gothique ronde

Références: Gültlingen 1, p. 29: 35.

Localisation: Lyon : BM

1509

Auteur(s), contributeur(s): Jean XXI

Titre : Interpretatio Georgii Bruxellensis in summulas magistri Petri Hyspani una cum magistri Thome Bricot questionibus de novo in cuiusvis fine tractatus additis. Textis quoqz suppositionum de novo readdito, diligentissimeqz in margine quotata: ut etiam incipientibus contenta pateant ad primos intuitus: summa cura ac diligentia de novo emendata: necnon figurarum iudimenta [sic] q nunqz prius fuerunt incerta.

Adresse: Lyon: Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard

Date : 5 juin 1509

Description: In-4° , 122, (4) f. ; gothique ronde

Références : Baudrier 11, p. 510; Gültlingen 1, p. 29: 36.

Localisation : Tours : BM

1510

Auteur(s), contributeur(s): Térence

Titre : P. Terentii Aphri comicorum elegantissimi Comedie a Guidone Juvenale viro perquam litterato familiariter explanate: & a Jodoco Badio Ascensio una cum explanationibus rursum annotate atque recognite: cumque eiusdem Ascensii prenotamentis atque annotamentis suis locis adhibitis. Venundantur a Petro Mareschal et Barnaba Chaussard, impressoribus Lugduni et bibliopolas juxta nostre Dame de Confort.

Adresse: Lyon: Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard

Date : 21 juin 1510

Description: In-4° , (163) f. sign. a-t⁸ v⁴ x⁸ ; gothique ronde

Références : Baudrier 11, 510; Gültlingen 1, 29: 39 (sans exemplaire)

Localisation: Charlottesville: (VA) UVL ; Dresden: SLB ; Lleida: BP ; Oxford: NewCollege; Stuttgart: WLB; Vich: BPEpisc.

1511

Auteur(s), contributeur(s): Boèce

Titre : Duplex commentatio ex integro reposita atque recognita in Boetium seu Boethum maus de consolatione philosophica et de disciplina scholastica. Ea videlicet que divo Thome Aquinato ascribitur. Et que ab Ascensio recentius est emissa, una cum libello de moribus in mensa informandis omnibus in teneris annis constitutis per necessario a Sulpitio Verulano edito. Lugd. : venundantur a Petro Mareschal & Barnaba Chaussard impressoribus ... et bibliopolis: juxta conventum fratrum predicatorum dict nostre dame de confort.

Adresse: Lyon: Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard

Date : 8 septembre 1511

Description: In-4°, (118) f. ; (24) f. sign. a-o⁸ p⁴ ; A-C⁸; gothique ronde

Références : Baudrier 11, 510; Gültlingen 1, 29: 41.

Localisation: Lyon : BM ; Lyon : BIU-ENS ; Aberystwyth : NLW ; Budapest : BU ; Burgos BP ; Cáceres BP ; Cambridge (MA) ; Harvard ; Coimbra BU ; Madrid RealAcadHist ; Orléans : BM ; Paris : BNF ; San Millán de la Cogolla : BMon ; Sassari : BU ; Stockholm : KB ; Stuttgart : WLB ; Tübingen : UB.

1511

Auteur(s), contributeur(s): Willem Gillisz van Wissekerke

Titre : Liber desideratus super celestium motuum indagazione sine calculo.

Adresse: Lyon: Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard pour Albi: Louis Boulangier

Date : 1511

Description: In-4° ; (24) f. sign. a-f⁴ ; gothique ronde

Références : CCPBE; CCFr

Localisation : Aix-en-Provence : Méjanes ; Madrid : BN.

Auteur(s), contributeur(s): Bible – évangile de Jean

Titre : Secundum legem debet mori. Johannis decimonono.

Adresse: Lyon: Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard

Date : 3 décembre 1511

Description: In-8° ; (24) f. sign. a-c⁸ ; gothique ronde

Références : Catalogue BNF.

Localisation : Paris : BNF

1512

Auteur(s), contributeur(s): Antonio Martínez de Calá

Titre : Aelii Anthonii Nebrissensis grammatici: in A. Persium Flaccum poetam satyricum interpretatio: cum quibusdam que a librariis depravata: atqz detorta fuerunt, per eundem recognita et ad unguem emendata: ac noviter impressa feliciter incipit.

Adresse: Lyon: Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard

Date : avril 1512

Description: In-4° ; (44) f. sign a-l⁴; gothique ronde

Références : Baudrier 11, p. 511; Gültlingen 1, p. 29: 44.

Localisation : London : British Library; Madrid: AcadHist.

Auteur(s), contributeur(s): Sedulius, Caius Coelius

Titre : Sedulii Paschale cum commento Antonii Nebrissensis.

Adresse: Lyon: Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard

Date : 1512

Description: In-4°, (46) f. sign. a-k⁴ l⁶ ; gothique ronde

Références: Baudrier 11, p. 511; Gültlingen 1, p. 29: 45

Localisation : Lyon : BM ; Barcelona : BCat ; Besançon : BM ; Eichstätt : UB ; München : BSB ; Princeton : (NJ) ; Roma : BNC.

Auteur(s), contributeur(s): Giovanni Baptista Spagnoli

Titre : Bucolica seu adolescentia. F. Baptista Mantuani in decem eglogas divisas ab Jodoco Badio Ascensio familiariter expositacum additionibus Guillermi Ramesei. Venundantur Lugdu a Petro Mareschal & Barnaba Chaussard impressoribus in intersignio sancti Petri apud puleum pilosum. Et Tholose juxta intersignium quinqz plagarum dñi nostri Jesu xpi in vico portarietis.

Adresse: Lyon: Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard pour eux-mêmes et pour Toulouse: Jean de Clauso

Date : 19 novembre 1513

1513

Auteur(s), contributeur(s): Térence

Titre : P. Terentii Aphri comicorum elegantissimi Comedie a Guidone Juvenale viro perquam litterato familiariter explanate: & a Jodoco Badio Ascensio una cum explanationibus rursus annotate atque recognite: cumque eiusdem Ascensii praenotamentis atque annotamentis suis locis adhibitis. ... Venundantur Lugduni, a Petro Mareschal et Barnaba Chaussard, impressoribus Lugduni et bibliopolas juxta nostre Dame de Confort.

Adresse: Lyon: Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard

Date : 1513

Description: In-8°, sign a-x; gothique ronde

Références: Catalogue BNF.

Localisation : Paris : BNF

1514

Auteur(s), contributeur(s): Boèce

Titre : Duplex commentatio ex integro reposita atqz recognita in Boetium (seu Boethum maus) de consolatione philosophica & de disciplina scholastica. Et videlicet que divo Thome Aquinato ascribitur. Et que ab Ascensio recentius et emissa: una cum libello de moribus in mensa informandis omnibus in teneris annis constitutis pernecessario a Sulpitio Verulano edito. Venundantur Lugduni a Petro Mareschal & Barnaba Chaussard impres-soribus Lugd. & bibliopolis: juxta conventum fratrum predicatorum: dict nostre dame de confort.

Adresse: Lyon: Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard

Date : 9 août 1514

Description: In-4°; (116) f.; (24) f. sign. a-o8 p4 ; A-C⁸; gothique ronde

Références: Baudrier 11, 511; Gültlingen 1, 29: 46.

Localisation: Avignon : BM ; Sevilla : Colombina.

Auteur(s), contributeur(s): Nicollo Perotti

Titre : Grammatica Nicolai Perotti. Cum textu Jodoci Badii Ascensii Et cum eiusdem expositione inserta. Hec omnia ordine penitus habentur. videlicet.

Rudimenta grammatices De generibus nominum... De epistolis componendis De generibus & metrorum ratione. De diphthongandi ratione Inde octo principia grammatices Que omnia Guillelmus Ramesius Sagiensis recenter amendis omnibus de novo extersit. Venundantur a Petro Mareschal & Barnaba Chaussard Impressoribus Lugduñ. & bibliopolis juxta conuentum fratrum predicatorum dict nostre dame de confort Et juxta puteum pilosum ad inter signium sancti Petri.

Adresse: Lyon: Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard

Date : 15 novembre 1514

Description: In-8°, (102) f.; (2) f. sign. A-F⁸ G⁴ H-N⁸ O⁴; gothique ronde

Références : WorldCat

1515

Auteur(s), contributeur(s): Térence

Titre : P. Terentii Aphri comicorum elegantissimi Comedie a Guidone Juvenale viro perquam litterato familiariter explanate: & a Jodoco Badio Ascensio una cum explanationibus rursus annotate atque recognite: cumque eiusdem Ascensii prenotamentis atque annotamentis suis locis adhibitis. Et nuperrime in eundem Terentium a Taurape mechinensi viro perqz litterato in singulas illius comedias facilima argumenta. Et postremo Pauli Malleoli andelacensis in eundem et suos interpretes annotamenta qdoz apprime utilia: & scitu digna. [marque] Venundantur Lugduni a Petro Mareschal & Barnaba Chausard. Impressoribus in intersignio sancti Petri apud puteum pilosum.

Adresse: Lyon: Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard

Date : 18 juin 1515

Description: In-4°, (164) f. sign. a-t⁸ v⁴ x⁸; gothique ronde

Références: Baudrier 11, p. 512; Gültlingen 1, p. 29: 48

Localisation : Berlin : SB ; Paris : Sorbonne ; Tours : BM ; Vich : BPEpisc.

Sans date

Auteur(s), contributeur(s) : Roiolus, Johannes

Titre : Johannis Roioli Super Alexandro grammatico lectura regiminis et constructionis una cum questionibus eiudem de novo amendis correcta, necnon cum quibusdam compendiosis additionibus rursus de novo insertis per Johanne de Verdelay artium magistrum. Venundantur a Petro Mareschal et Barnaba Chaussard impressoribus Lugdu.

Adresse : Lyon : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard

Description : In-4°; (92) f. sign. a-k⁸ L⁴ M⁸; gothique ronde

Références : CCPBE; GW M3860520.

Localisation : Sevilla : Colombina.

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : Officium cum miss[am sancte] syndonis sudarii vulgariter nuncupate : per sacre theologie professorem fratrum ordinis predicatorum illustrissimi principis Caroli secundi ducis Sabaudi noni confessorem editum

Adresse : Lyon : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard

Description : In-4°; (16) f. ; gothique ronde

References: WorldCat

Localistion: Toronto: UL

Auteur(s), contributeur(s) : François Villon
Titre : Le Recueil des hystoires des repeus franchises
Adresse : Lyon : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard
Description : In-4° ; (28) f sign. a-c⁸ d⁴ ; Bâtard 96
Références : Baudrier 11, p. 483 ; Gültlingen 1, p. 29 : 1 ; ISTC : ir00149160
Localisation : Lyon : BM ; Paris : BNF

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme
Titre : La belle dame qui eut merci
Adresse : [Lyon : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard]
Description : In-4° ; bâtard 96 ; gothique 290
Références : ISTC ic00794750 ; Baudrier 11, p. 475 ; GW 6574.
Localisation : Paris : Arsenal.

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme
Titre : La Belle dame qui eut merci.
Adresse : [Lyon : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard]
Description : In-4° , * f. sign. a⁸ ; bâtard 96, gothique 290
Références : ISTC ic00794700 ; Baudrier 11, p. 474 ; GW 657
Localisation : Chantilly : Musée Condé.

Auteur(s), contributeur(s) : Guillaume Alexis
Titre : Les Faintises du monde.
Adresse : [Lyon : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard]
Description : In-4° ; (18) f. sign. a-c⁸ ; gothique
Références : ISTC ia00458530 ; GW 1244
Localisation : Grenoble : BM.

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme
Titre : Contenances de la table
Adresse : Lyon : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard]
Description : In-4° ; (4) f. ; gothique
Références : ISTC ic00869350 ; Baudrier 11, p. 483 ; GW 7450.
Localistion : Fonds Baudrier.

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme
Titre : Confessionale Interrogationes et doctrinae
Adresse : [Lyon : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard]
Description : In-8° ; gothique
Références : ISTC ic00811700 ; Baudrier 11, p. 483 ; GW 7450.

Auteur(s), contributeur(s) : Pietro di Crescenzi
Titre : La maniere de enter et planter en jardins plusieurs choses bien estranges.
Adresse : [Lyon : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard]
Description : In-4° , 4 f. ; bâtard 96, gothique 290
Références : ISTC im00198000 ; GW M2060540
Localisation : Cambridge : Harvard

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme
Titre : Contenances de la table
Adresse : [Lyon : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard]

Description : In-4° ; bâtard 96, gothique 290
Références : ISTC ic00869500; Baudrier 11, p. 484; GW 7452.
Localisation : Paris : BNF

Auteur(s), contributeur(s) : Alexander de Villa Dei, Johannes Landavianus (commentateur)

Titre : Doctrinale (Partes I-IV)

Adresse : [Lyon : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard,]

Description : In-4° ; gothique

Références : ISTC ia00437995 ; GW 1184.

Localisation: Frankfurt(Main) StUB. München BSB (2, 1 I-II only). München UB. Sevilla : Colombina.

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : La Voie de paradis

Adresse : [Lyon] : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard

Description : In-4° ; gothique

Références : ISTC iv00369500 ; Baudrier 11 480; GW M51363 ; Cat. Rothschild 594.

Localisation : Chantilly : Musée Condé. Paris : BNF

Auteur(s), contributeur(s) : Prudentius Clemens, Aurelius

Titre : De conflictu virtutum et vitiorum

Adresse : Lyon : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard,

Description : In-4° ; gothique

Références : ISTC ip01028000; GW M35868.

Localisation : Cambridge : UL ; London : British Library ; Washington (DC): LC

Auteur(s), contributeur(s) : Roiolus, Johannes

Titre : Lectura regiminis Alexandri de Villa Dei una cum quaestionibus

Adresse : [Lyon : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard]

Description : In-4° ; gothique

Références : ISTC ir00241300; GW M38605.

Localisation : Paris : BNF.

Auteur(s), contributeur(s) : Sallustius Crispus, Gaius

Titre : Opera. Ed : Pomponius Laetus

Adresse : [Lyon : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard]

Description : In-4° ; gothique

Références : catalogue BNF

Localisation : Paris : BNF.

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : Les Croniques des roys. Ductz : et contes de Bourgongne depuis l'an .xiiii. après la resurreccion nostreseigneur. Jusques au tresvictorieux prince Charles duc et conte dudit Bourgongne. Qui trespasa devant Nancy en Lorraine ou moys de Janvier. Mille. cccc. lxxvi.

Adresse : Lyon : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard

Description : In-4° ; (6) f. sign. a⁶ ; bâtard 96

Références : ISTC ic00474400 ; Baudrier 11, p. 484 ; GW 6665.

Localisation : Aix-en-Provence : Méjanès

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme
Titre : Débat du vieux et du jeune
Adresse : [Lyon : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard]
Description : In-4° ; 6 f. ; bâtarde 96, Gothique 290
Références : ISTC id00103630 ; Baudrier 11, p. 481;
Localisation : Chantilly : Musée Condé.

Auteur(s), contributeur(s) : Gonetus da Prato
Titre : Facetia loquendi de multiplici statu mundi
Adresse : [Lyon] : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard
Description : In-4° ; gothique
Références : ISTC ig00321700 ; GW 10956 ; Catalogue bibliothèque-Sainte Geneviève
Localisation : Paris: Bibliothèque Sainte Geneviève; Lisboa : BN ; London: British Library ; Rouen: BM.
Disponible en ligne: <http://archive.org/details/OEXV346>

Auteur(s), contributeur(s) : Arrigo da Settimello
Titre : Liber elegiarum
Adresse : [Lyon : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard]
Description : In-4° ; gothique
Références : ISTC ih00049800 ; GW 12261.
Localisation : Foix: BM; London: British Library; St Petersburg: NL.

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme
Titre : Prerogative gloriose virginis Marie scdm auctoritates sctorum doctorum fideliter in unum colecte.
Adresse : Lyon : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard
Description : In-8° ; gothique ronde
Références : ISTC ip00956500 ; Baudrier 11, p. 489; Gültlingen 1, 29 : 20; GW M35468;
Localisation : Paris : BNF

Auteur(s), contributeur(s) : Ésope, Pogge, Flavius Avianus, Petrus Alfonsi, Rinucius (traducteur), Julien Macho (traducteur)
Titre : Les Subtilles fables de Esope. Avec celles de Avien de Alfonse, et de Pogge Florentin.
Adresse : [Lyon] : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard
Description : In-4° ; bâtarde 96, gothique 290
Références : ISTC ia00118700 ; Baudrier 11, p. 487; GW 372
Localisation : London: British Library

Auteur(s), contributeur(s) : Baldovinus Sabaudiensis, Jacobus Publicius,
Titre : Ars memoriae, Ars memorativa
Adresse : [Lyon : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard]
Description : In-4° ; gothique
Références : ISTC ib00035500 ; GW 3210.
Localisation: Brescia: C; London: British Library ; New Haven (CT): Yale; Paris: BNF ; Sevilla: Colombina.

Auteur(s), contributeur(s) : Ésope, Pogge, Flavius Avianus, Petrus Alfonsi, Rinucius (traducter), Julien Macho (traducteur)

Titre : Les Subtilles fables de Esope. Avec celles de Avien de Alfonse, et de Pogge Florentin.

Adresse : Lyon : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard

Description : In-4° ; (78) f.; bâtard 96, gothique 290

Références : Baudrier 11, p. 487 ; GW 372; ISTC ia00118700.

Localisation : Paris : BNF ; London: British Library

Disponible sur Gallica: <http://gallica.bnf.fr/ark:/12148/bpt6k70105d>

Auteur(s), contributeur(s) : Boèce

Titre : Boetius de consolatione philosophie necnon de disciplina scholium cum commento sancti Thome.

Adresse : [Lyon : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard]

Description : In-4° , (132) et (48) f., sign. a-p⁸ q-r⁶ et A-F⁸

Références : ISTC ib00803000 ; GW 4564.

Localisation : Angers : BM ; Cahors : BM ; Cambridge (MA) : Harvard ; Coutances : BM ; Madrid : BN. Montpellier : BM

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : La voye de paradis. Avec aucunes louenges de nostre Dame.

Adresse : Lyon : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard

Description : In-4° , (4) f. ; gothique

Références : Baudrier 11, p. 480, n ° 1 ; Gültlingen 1, p. 29 : 1

Localisation : Chantilly : Musée Condé

Auteur(s), contributeur(s) : Jacques de Voragine

Titre : I : Registrum in Sermones Jacobi de Voragine de tempore , II Registrum in sermones quadragesimale Jacobi de Voragine.

Adresse : Lyon : [Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard]

Description : In-4° ; 2 partie, 2 col., (204 ...) f. sign. †6 A⁴ a-t⁸ ; †aa⁸ aa-dd⁸ ...

Références : ISTC ij00202500 ; GW M11637;

Localisation : München : BSB

Auteur(s), contributeur(s) : Richardus de Venusia

Titre : Liber ad Fredericum imperatorem de sponsalibus Paulini et Polle

Adresse : Lyon : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard,

Description : In-4° ; gothique

Références : ISTC ir00195100 ; GW M3814705.

Localisation : Grenoble : BM.

Auteur(s), contributeur(s) : Alain Chartier

Titre : Les Demandes d'amours avecques les responses.

Adresse : [Lyon : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard]

Description : In-4° , (10) f. sign. a⁶ b⁴

Références : FB 12860

Localisation : Paris Bibliothèque de l'Ecole Nationale Supérieur des Beaux-Arts

Auteur(s), contributeur(s) : François Villon

Titre : Le recueil des hystoires des repeus franchises

Adresse : [Lyon] : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard

Description : In-4° , (23) f. sign. a⁸ b-c⁸ d⁴; bâtard 96

Références : ISTC ir00149160 ; Baudrier 11, p. 483; GW M50522 ; Catalogue Rothschild, n° 455.

Localisation : Lyon : BM ; Paris : BNF.

Auteur(s), contributeur(s) : Andreas de Escobar

Titre : Modus confitendi

Adresse : [Lyon] : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard

Description : In-8° ; gothique

Références : ISTC ia00679000 ; GW 1799.

Localisation : Cambridge (MA) : Harvard.

Auteur(s), contributeur(s) : Jean Gerson

Titre : De perfectione cordis

Adresse : Lyon : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard

Description : In-8° ; gothique

Références : ISTC ig00253300 ; GW 10807.

Localisation : Avignon : BM ; Luzern : ZB

Auteur(s), contributeur(s) : Granollachs, Bernat

Titre : De Lunarium ab anno 1500 ad annum 1550

Adresse : [Lyon : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard]

Description : In-8° ; gothique

Références : ISTC ig00347500 ; GW 11326.

Localisation : London, British Library

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : Octo principia grammaticae

Adresse : Lyon : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard

Description : In-8° ; gothique

Références : ISTC ip00958800 ; GW 11086.

Localisation : London: British Library

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : Les Signes précédant le grand jour du jugement de Dieu nostre créateur

Adresse : [Lyon : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard]

Description : In-plano ; gothique

Références : ISTC ia00768830 ; GW M4208310.

Localisation : Saint-Bonnet-le-Château : Collégiale.

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : La Complainte de nostre mere sainte eglise nouvellement imprimée.

Adresse : [Lyon : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard]

Description : In-4° ; bâtard 95 ; gothique 290

Références : ISTC ic00796350 ; GW 7270.

Localisation : Chantilly : Musée Condé.

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : L'Amant rendu cordelier

Adresse : [Lyon] : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard

Description : In-4° ; gothique

Références : ISTC ia00548720 ; Baudrier 11, p. 474; GW M21219.

Localisation : Langres : SHAL.

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : Remembrance de la mort

Adresse : [Lyon : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard]

Description : In-4° ; gothique

Références : ISTC ir00140200 ; Baudrier 11, p. 491 & 493 ; GW M37671.

Localisation : Paris : BNF

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : Remembrance de la mort.

Adresse : [Lyon : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard]

Description : In-4° ; (4) f. ; gothique

Références : ISTC ir00140200 ; Baudrier 11, p. 491-493 ; GW M37671

Localisation : Fonds Baudrier.

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : Contenances de la table

Adresse : [Lyon : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard]

Description : In-4° ; (4) f. ; gothique

Références : ISTC ic00869600 ; Baudrier 11, p. 484; GW 7453.

Auteur(s), contributeur(s) : Pierre Gringore

Titre : La Piteuse complainte que fait la terre sainte aux princes. prelatz. & seigneurs crestiens. **Adresse** : [Lyon : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard,]

Description : In-4° ; (6) f. ; gothique 290

Références : ISTC ig00489440 ; GW 11532 ; FB 23719

Localisation : Paris : BNF.

Auteur(s), contributeur(s) : Heberling, Johannes

Titre : Remedium contra pestem

Adresse : [Lyon : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard]

Description : In-8° ; gothique

Références : ISTC ih00007100 ; Baudrier 11, p. 474 ; GW 12140.

Localisation : Langres : BM.

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : Les commandements de Dieu et du diable

Adresse : [Lyon : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard]

Description : In-8° ; (4) f. ; Bâtard 95, gothique 290

Références : ISTC ic00788050 ; GW 7257.

Localisation : Sevilla : Colombina.

Auteur(s), contributeur(s) : Saint Augustin

Titre : Speculum peccatoris

Adresse : [Lyon] : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard

Description : In-8° ; gothique

Références : ISTC ia01338500 ; Baudrier 11, p. 494; GW 3027

Localisation : Bourg-en-Bresse : BM ; Langres : BM ; Wien : ÖNB.

Auteur(s), contributeur(s) : Alain Chartier

Titre : Le Breviaire des nobles

Adresse : [Lyon : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard]

Description : In-4°; 10 f. sign. A⁶-B⁴; gothique 290, gothique 95

Références : ISTC ic00428400 ; Baudrier 11, p. 480; GW 6561.

Localisation : Paris : BNF

Auteur(s), contributeur(s) : Alain Chartier

Titre : Le Breviaire des nobles.

Adresse : Lyon : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard

Description : Gothique

Références : ISTC 1c00428400 ; Baudrier 11, p. 480

Localisation : Paris : BNF

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : Les Ditz des oÿseaulx moralisez.

Adresse : Lyon : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard,

Description : In-4°, (4) f., pas de sign. ; bâtard 97

Références : Baudrier 11, p. 486.

Localisation : Aix-en-Provence : Méjanes

Auteur(s), contributeur(s) : Achille Caulier

Titre : Cy commence l'ospital d'amours.

Adresse : [Lyon : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard]

Description : In-4°; (34) f. sign. A-C⁸ D¹⁰; gothique

Références : Baudrier 11, p. 473

Auteur(s), contributeur(s) : Pierre Gringore

Titre : La Piteuse complainte que fait la Terre Sainte aux princes, prelatz, & seigneurs crestiens.

Adresse : Lyon : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard

Description : In-4°; (6) f. sign. a⁶; gothique

Références : Baudrier 11, p. 479; Gültlingen 1, p. 29 : 3

Localisation : Paris : BNF

Auteur(s), contributeur(s) : Pierre de Nesson,

Titre : Supplicacion à nostre dame faite par maistre Pierre de Nesson.

Adresse : [Lyon : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard]

Description : In-4°; (6) f. pas de sign.

Références : Baudrier 11, p. 494.

Localisation : Grenoble : BM.

Auteur(s), contributeur(s) : Guillaume Alexis

Titre : Le Grand blason des faulses amours.

Adresse : Lyon : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard

Description : In-4°;(28) f. sign. A-G⁴; gothique

Références : Baudrier 11, p. 482 ; Gültlingen 1, p. 29 : 1

Auteur(s), contributeur(s) : Bernard de Clairvaux

Titre : Meditationes de interiori homine

Adresse : Lyon : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard

Description : In-8° ; gothique
Références : ISTC ib00409700; GW 4040
Localisation : Lyon : BM

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme
Titre : La Complainte de nostre dame tenant son chier filz. Entre ses bras descendu de la croix.
Adresse : [Lyon : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard]
Description : In-4° ; (4) f. ; gothique
Références : Baudrier 11, p. 475 ; GW 7269.
Localisation : Paris : BNF

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme
Titre : Les Commandements de Dieu : et du dyable.
Adresse : [Lyon : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard, vers 1503]
Description : In-4° ; (4) f. ; gothique
Références : Baudrier 11, p. 483 ; ISTC ic00788040 ; GW 7256
Localisation : Paris : BNF

Auteur(s), contributeur(s) : Guillaume Alexis
Titre : Le Debat de l'omme et de la femme.
Adresse : Lyon : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard
Description : In-4° ; (6) f. sign. a⁶.
Références : Baudrier 11, p. 481 ; GW 1234 ; ISTC ia00458260
Localisation : Chantilly : Musée Condé

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme
Titre : Octo principia grammaticae.
Adresse : Lyon : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard
Description : In-8° ; (4) f. ; bâtarde 96, gothique 290
Références : Baudrier 11, p. 489.
Localisation : London: British Library

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme
Titre : La Doctrine des saiges pour inciter chascun à vertu & laisser tout vice.
Adresse : [Lyon : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard]
Description : In-8° ; (8) f. ; gothique
Références : Baudrier 11, p. 477; Gültlingen 1, p. 29 : 47.
Localisation : Sevilla : Colombina.

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme
Titre : Doctrine du pere au filz
Adresse : Lyon : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard
Description : In-4° ; (4) f. ; gothique
Références : Baudrier 11, 479; GW VII, col. 560; ISTC id00302320
Localisation : Paris : BNF RES-YE-335 et RES-YE-1139.

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme
Titre : L'Istoire du noble et vaillant chevalier Pierre de Provence. Et aussi de la belle Maguelonne fille du roy de Naples.
Adresse : [Lyon : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard]

Description : In-4° ; bâtard 95

Références : ISTC ip00645550

Localisation : Aix-en-Provence : Méjanès

Disponible en ligne : reproduction de la page de titre : <http://www.citedulivre-aix.com/Typo3/fileadmin/documents/Expositions/marquis/16.htm>

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : L'Istoire du noble et vaillant chevalier Pierre de Provence. Et aussi de la belle Maguelonne fille du roy de Naples.

Adresse : [Lyon : Jacques Maillet ; Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard]

Description : In-4° ; (28) f. ; sign. a-g⁴ ; bâtard 96

Références : Méjanès 2006, n° 16.

Localisation : Aix-en-Provence : Méjanès ; Paris : BNF

Disponible en ligne : <http://gallica.bnf.fr/ark:/12148/bpt6k5679697j>

Auteur(s), contributeur(s) : Jacques de Voragine

Titre : Sermones de tempore et Quadragesimales

Adresse : [Lyon : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard]

Description : In-4° ; gothique

Références : ISTC ij00202500 ; GW M11637.

Localisation : München : BSB.

Auteur(s), contributeur(s) : Sébastien Mamerot

Titre : Les Trois grands

Adresse : [Lyon : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard, après 1500?]

Description : In-4° ; gothique

Références : ISTC im00103550 ; GW 11294.

Localisation : Chantilly : Musée Condé ; Paris : BNF.

Auteur(s), contributeur(s) : Johannes Roiolus

Titre : Lectura regiminis.

Adresse : Lyon : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard

Description : In-4° ; gothique

Références : ISTC ir00241320 ; GW M3860520

Localisation : Mende : BM

Auteur(s), contributeur(s) : Bernard de Clairvaux

Titre : Meditationes de interiori homine

Adresse : [Lyon : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard]

Description : In-8° ; gothique

Références : ISTC ib00409700 ; GW 4040.

Localisation : Lyon : BM.

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : Les Novels faitz à l'onneur de Jhesucrist. Et sont ordonnez comment on les doit chanter. **Adresse** : Lyon : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard

Description : In-4° ; (24) f. sign., ø⁸, b-c⁸ ; gothique

Références : Baudrier 11, p. 486 ; Gültlingen 1, p. 33 : 32.

Localisation : Fonds Baudrier.

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : Articuli fidei vitia. & virtutes.
Adresse : Lyon : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard
Description : In-8°; (12) f. sign. a⁸ b⁴; gothique ronde
Références : Baudrier 11, p. 471 ; Gültlingen 1, p.29 : 2.
Localisation : Paris : BNF ; Troyes : BM

Auteur(s), contributeur(s) : pseudo Thomas d'Aquin
Titre : Le Quaternaire saint Thomas, autrement dict. Les quatre choses saint Thomas.
Adresse : [Lyon : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard]
Description : In-8°; (14) f. sign. A-B⁸ ; gothique ronde
Références : Baudrier 11, p. 482; Gültlingen 1, p. 29 : 40.
Localisation : Lyon : BM

Auteur(s), contributeur(s) : Bible - les psaumes
Titre : Les Sept pseaulmes penitenciaulx et la letanie en francoys.
Adresse : Lyon : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard
Description : In-8° ; (24) f. sign. a ø b-c⁸; gothique ronde
Références : Baudrier 11, p. 487-488; Gültlingen 1, p. 33 : 33
Localisation : Fonds Baudrier.

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme
Titre : Les XV. joyes de nostre dame moult devotes Avecques les sept requestes Et les .x. commandement de la loy.
Adresse : [Lyon : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard]
Description : In-8° ; (8) f. sign. a⁸ ; gothique ronde
Références : Baudrier 11, p. 487; Gültlingen 1, p. 33 : 34
Localisation : Fonds Baudrier.

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme
Titre : Casus papales episcopales et abbatiales.
Adresse : [Lyon :] Pierre Mareschal & Barnabé Chaussard, vers 1506
Description : In-8°; (8) f., sign. a⁸ ; gothique
Références : Baudrier 11, p. 472; Gültlingen 1, p. 29 : 16.
Localisation : Lyon : BM

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme
Titre : La Voye de paradis.
Adresse : Lyon : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard
Description : In-4° ; (4) f. ; gothique ronde
Références : Baudrier 11, p. 480, n° 3
Localisation : Paris : BNF

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme
Titre : La Voye de paradis. Avec aucunes louenges de nostre Dame.
Adresse : Lyon : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard
Description : In-4° ; (4) f. ; gothique ronde
Références : Baudrier 11, p. 480; Gültlingen 1, p. 29 : 21.
Localisation : Paris : BNF

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : La doctrine du pere au filz.
Adresse : Lyon : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard
Description : In-4°, (4) f. sign. a⁴ ; gothique ronde
Références : Baudrier 11, p. 479; Gültlingen 1, p. 32 : 27
Localisation : Paris : BNF

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme
Titre : Les Contenances de la table
Adresse : Lyon : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard
Description : In-4° ; (4) f. pas de sign. ; gothique ronde
Références : Baudrier 11, p. 483 (n° 2).

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme
Titre : Les Contenances de la table
Adresse : Lyon : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard
Description : In-4° ; (4) f. pas de sign. ; gothique ronde
Références : Baudrier 11, 484 (n° 1) ; ISTC ic00869700
Localisation : München : BSB ; Paris : BNF.

Auteur(s), contributeur(s) : Bernard de Clairvaux
Titre : Regime de mesmaige selon la doctrine saint Bernard.
Adresse : Lyon : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard
Description : In-4° ; (4) f. sign. A⁴ ; gothique ronde
Références : Baudrier 9, p. 490 ; Gültlingen 1, p. 32 : 25
Localisation : Fonds Baudrier.

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme
Titre : Le Doctrinal des nouveaux mariez.
Adresse : [Lyon : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard]
Description : In-4° ; (4) f. ; A⁴ ; gothique ronde
Références : Baudrier 11, p. 481 et 514; Gültlingen 1, p. 31 : 17.
Localisation : Paris : BNF

Auteur(s), contributeur(s) : Maurice de Sully
Titre : Les Expositions des evangiles.
Adresse : [Lyon : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard]
Description : In-4° ; (64) f ; gothique ronde
Références : Baudrier 11, p. 486
Localisation : Paris Bibliothèque de l'Ecole Nationale Supérieur des Beaux-Arts

Auteur(s), contributeur(s) : Alain Chartier
Titre : Les Demandes d'amours avecques les responses.
Adresse : [Lyon : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard]
Description : In-4° ; (8) f. sign. A-B⁴ ; gothique ronde
Références : Baudrier 11, p. 485; Gültlingen 1, p. 29 : 26
Localisation : Pas d'exemplaire connu

Auteur(s), contributeur(s) : Sébastien Mamerot
Titre : Les Troys grans
Adresse : Lyon : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard

Description : In-4°; (9...) f. Sign. a⁴-b...; gothique ronde

Références : GW 11294; ISTC im00103550.

Localisation : Chantilly : Musée Condée ; Paris : BNF

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : Speculum Clericorum aquodam Carthusiensi ... collectum et incipit feliciter.

Adresse : Lyon : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard

Description : In-8°; (16) f. sign. a-d⁴; gothique ronde

Références : CCFr

Localisation : Toulouse : BM

Auteur(s), contributeur(s) : Thomas d'Aquin

Titre : Confessionale Beati Thoma de Aquino de modo confitendi & de puritate conscientie cuilibet confessori & confiteri volenti perutilis & necessarius.

Adresse : Lyon : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard

Description : In-8°; (28) f. sign. a-d; gothique ronde

Références : Baudrier 11, p. 472.

Localisation : Avignon : BM.

Auteur(s), contributeur(s) : Britannicus, Gregorius ou Lugaro, Nicolino

Titre : Sermones aurei funebres noviter inventi.

Adresse : Lyon : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard

Description : In-8° ; (48) f. a-f⁸ ; Gothique ronde

Références : Baudrier 11, p. 493; Gültlingen 1, p. 29 : 15 ; GW V, sp. 554b; ISTC ib01212150.

Localisation : Paris : BNF ; Namur : Centre de Documentation et de Recherche Religieuses ; Orléans : Médiathèque municipale ; Paris : Bibliothèque Sainte Geneviève; Torino : Biblioteca nazionale universitaria

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : Livre des chiffres & de getz nouvellement imprimé.

Adresse : Lyon : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard

Description : In-8°; (64) f. sign. a-h⁸ ; gothique ronde

Références : Baudrier 11, p. 488 ; Gültlingen 1, p. 31 : 19.

Localisation : Aix-en-Provence : Méjanes ; Augsburg : SB. München : UB.

Disponible en ligne : Reproduction de deux pages : <http://www.citedulivre-aix.com/Typo3/fileadmin/documents/Expositions/marquis/27.htm>

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : Alphabetum sacerdotum

Adresse : Lyon : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard

Description : (8) f. ; gothique ronde

Références : COPAC

Localisation : London : Lambeth Palace.

Auteur(s), contributeur(s) : Pierre Gringore

Titre : L'Entreprise de Venise avec les villes citez, chateaulx : forteresse et places qui usurpent et detiennent lesditz Veniciens : des Roys, ductz, princes & seigneurs crestiens.

Adresse : [Lyon : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard]

Description : In-4°; (8) f. sign. a⁸; bâtarde 93
Références : Baudrier 11, p. 482; Gültlingen 1, p. 34 : 38.
Localisation : Paris : BNF

Auteur(s), contributeur(s) : Bernat de Granollachs
Titre : Ad juveniendum novam lunam : et festa mobilia cum eclipsibus solis et lune. Liber perutilis. , Venundantur a Petro Mareschal et Barnaba Chaussard Ludg. impressoribus & bibliopolis.
Adresse : Lyon : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard
Description : In-8°; (48) f., sign. a-c⁸; gothique ronde
Références : Baudrier 11, p. 471 ; Gültlingen 1, p. 29 : 37
Localisation : Oxford: University College

Auteur(s), contributeur(s) : Symphorien Champier
Titre : Isagoge Simphoriani Champerii in grammaticam disciplinam & logicam cum denotatione realium vanitatum & et elucidatione nominalium vanitatum.
Adresse : Lyon : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard
Description : In-8°; (16) f. sign. a-b⁸; gothique ronde
Références : Baudrier 11, p. 473; Gültlingen 1, p. 29 : 43 ; Paris Mazarine 27675
Localisation : Arezzo : Biblioteca città di Arezzo ; Paris : Bibliothèque Mazarine, Reggio nell'Emilia : Biblioteca municipale Antonio Panizzi ; Roma : Biblioteca Casanatense ; Torino : Biblioteca Reale

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme
Titre : La vertu des eaues et des herbes. Et aussi plusieurs bons remedes contre plusieurs grandes maladies.
Adresse : Lyon : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard
Description : In-4°; (12) f. sign. a-c⁴; gothique ronde
Références : Baudrier 11, p. 479; Gültlingen 1, p. 29 : 4 ; GW 9170
Localisation : Toulouse : Médiathèque José Cabanis

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme
Titre : Dits et autorités des sages philosophes
Adresse : Lyon : [Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard]
Description : bâtarde 96 ; gothique 290
Références : ISTC id00275530 ; GW 11537.
Localisation : Paris : BNF

Auteur(s), contributeur(s) : Grassalio, Geralde de
Titre : Confessio brevis et utilis fratris Geraldi de Grassalio sacre pagine doctoris ordinis minorum. **Adresse** : [Lyon : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard]
Adresse : In-8°, (8) f. ; gothique
Références : Baudrier 11, p. 472; Gültlingen 1, p. 29 : 18
Localisation : Toulouse : BM.

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme
Titre : Vita scolastica et quinqz claves sapientie. videlicet. timor domini. honor magistri. assiduitas legendi. Frequens interrogatio. et memoria retinendi. quas qui bene notaverit non nisi dives erit.
Adresse : Lyon : Pierre Mareschal et Barnabé Chaussard
Description : In-8°; (16) f.; sign. a-b⁸; gothique .

Références : Baudrier 11, p. 495 ; CCFr
Localisation : Toulouse : BM

Barnabé Chaussard seul

1520

Auteur(s), contributeur(s) : Anianus

Titre : Computus cum commento familiari una cum figuris et manibus necessariis: tam in suis locis quam in fine libri positis: nuper emendatus ac diligenter correctus. Habes amice lector opusculum sacerdotibus, studiosisq omnibus utilissimum, in uno quoque mense occurrentia, Calendas, nonas, ac idus, permultaque alia scitu digna demonstrans.

Adresse: Barnabé Chaussard

Date: 1520

Description: In-4° ; (24) f. ; gothique ronde

Références : catalogue Princeton

Localisation : Princeton (NJ)

1522

Auteur(s), contributeur(s) : Sénèque

Titre : Seneca de quattuor virtutibus cardinalibus cum commento.

Adresse: Lyon: Barnabé Chaussard

Date: 24 juillet 1522

Description: In-8° ; (24) f. sign. A-C⁸; gothique

Références : SBN.

Localisation : Roma : BVallicelliana.

1523

Auteur(s), contributeur(s) : Bible – Jean, chapitre XIX

Titre : Secundum legem debet mori. Johannis decimonono...

Adresse: Lyon: Barnabé Chaussard

Date: 14 mai 1523

Description: In-8° ; (22) f. sign. A⁶ B-C⁸ ; gothique

Références : catalogue BNF

Localisation : Paris: BNF

Auteur(s), contributeur(s) : Giovanni Baptista Spagnoli,

Titre : Buccolica fratris Baptiste Mantuani Carmelite: et ordinis illius generalis ministri: Theologi quoque: ac poete insignis: in decem Eglogas divisa: cum familiaribus Jodoci Badii Ascensii commentariis & Guillelmi Ramesei additamentis, preterea & doctissimi Andree Vaurentini. In singulis eglogas argumentis: variisque per margines additionibus: correcta nuperrime sedula Humberti Montismoretani opera eliminatis & abstersis quam textus honorem dehonestabant mendis: qui & argumenta singulis. Eglogis & historias ad oculum primo intuitu quid in textu contineatur premonstrantes. Restitutis grecis ubi durant. Humberti Montismoretani ad studiosum lectorem Quiquis amas placidis gemmantia gramina campis. Et virides sylvas: perlepidosqz sales. Hunc eme: qui mores hominum fic exprimit: ut fit In pastoricis pasto: & ipse modis.

Adresse: Lyon: Barnabé Chaussard

Date: 15 avril 1523

Description: In-8°; (62) (2) f., sign. A-H⁸; gothique

Références : Baudrier 11, p. 36 ; Gültlingen 1, p. 41: 35. Index Aurel. 112.709.

Localisation : Nice: BM ; Oxford: Christ Church ; Wien : ÖNB.

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : Le Chappellet des vertus et les vices contraires à icelles aultrement nomme Prudence...

Adresse: Lyon: Barnabé Chaussard

Date: 1523

Description: In-8°; (36) f. ; gothique

Références : Baudrier 11, p. 37 ; Gültlingen 1, p. 41: 36

Localisation : Chicago : Newburry Library

Auteur(s), contributeur(s) : Donat

Titre : Octo partes orationes Ethimologisate.

Adresse: Lyon: Barnabé Chaussard

Date: 1523

Description: In-8°; (8) f. sign. a⁸; gothique

Références : Baudrier 11, p. 37 ; Gültlingen 1, p. 41: 37.

Localisation : Carpentras : BM

1524

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : Memoriale pro pueris

Adresse: Lyon: Barnabé Chaussard

Date: 1524

Description: In-8° ; gothique

Références : Baudrier 11, p. 35 ; GW 9, col. 694; ISTC im00481750.

Localisation : London : British Library

Auteur(s), contributeur(s) : Anianus

Titre : Computus cum commento familiari: una cum figuris et manibus necessariis: tam in suis locis quam in fine libri positis: nuper emendatus ac diligenter correctus. Habes amice lector opusculum sacerdotibus, studiosisq omnibus utilissimum, in uno quoque mense occurrentia, Calendas, nonas, ac idus, permultaque alia scitu digna demonstrans. Venundantur Lugduni in edibus Barnabe Chaussard prope nostram dominam de Confort.

Adresse: Lyon: Barnabé Chaussard

Date: 5 juillet 1527

Description: In-4° ; (24) f. sign. A-F⁴ ; gothique

Références : Baudrier 11, p. 37-40 ; Gültlingen 1, p. 41: 39

Localisation : Fonds Baudrier

Auteur(s), contributeur(s) : Piquelin, Jean

Titre : Le Petit messagier damours.

Adresse: Lyon: Barnabé Chaussard

Date: 1527

Description: In-8°; (16) f. sign. A-B⁸ ; gothique

Références : Baudrier 11, p. 38 ; Gültlingen 1, p. 42: 40

Localisation : Paris : BNF ; Séville : Colombina.

Auteur(s), contributeur(s) : Jean de Vignay

Titre : La Vie de madame Sainte Barbe vierge et martyre. Item plusieurs beaux miracles. Avecques deulx belles oraysons bien devote. Nouvellement imprimee.

Adresse: Lyon: Barnabé Chaussard

Date: 1527

Description: In-8° ; (8) f. sign. a⁸ ; gothique

Références : Baudrier 11, p. 42 ; Gültlingen 1, p. 42: 40 ; Babelon, Colombine, n° 240.

Localisation : Séville : Colombina

Sans date

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : Casus papales, episcopales et abbatiales

Adresse: Lyon: Barnabé Chaussard

Description: In-16° ; (8) f.

Références : USTC

Localisation : Aucun exemplaire cité

Auteur(s), contributeur(s) : pseudo-Thomas

Titre : Le quaternaire (Le) saint Thoma, aultrement dict les Quatre choses S. Thoma

Adresse: [Lyon: Barnabé Chaussard]

Description: In-8° ; gothique ronde

Références : Baudrier 11, p. 482-483 ; GW M46600; ISTC it00342950

Localisation : Paris : BNF

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : Cent nouveaulx proverbes dorez.

Adresse: Lyon: Barnabé Chaussard

Description: In-8° ; (16) f. ; gothique ronde

Références : Baudrier 11, p. 28 ; Gültlingen 1, p. 38: 6.

Localisation : Aucun exemplaire cité

Auteur(s), contributeur(s) : pseudo-Thomas

Titre : Le Quaternaire saint Thomas, aultrement dict. Les quatre choses saint Thomas.

Adresse: [Lyon: Barnabé Chaussard]

Description: In-8° ; (16) f. sign. *⁸ B⁸ ; gothique ronde

Références : Baudrier 11, p. 482; Gültlingen 1, p. 29: 40 ; ISTC it00342950

Localisation : Paris : BNF

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : Le Prôfit qu'on a douyr messe.

Adresse: Lyon: Barnabé Chaussard

Description: In-8° ; (8) f. ; gothique ronde

Références : Baudrier 11, p. 34 ; Gültlingen 1, p. 40: 26.

Localisation : Avignon : Récollets.

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme
Titre : Le Proufit quon a d'ouyr messe.
Adresse: Lyon: Barnabé Chaussard
Description: In-8° ; (8) f. ; gothique ronde
Références : Baudrier 11, p. 33 ; Gültlingen 1, p. 40: 24
Localisation : Chantilly Musée Condé

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme
Titre : Le Proufit quon a de ouyr messe.
Adresse: Lyon: Barnabé Chaussard
Description: In-8° ; (8) f. ; gothique ronde
Références : Baudrier 11, p. 34 ; Gültlingen 1, p. 40: 27
Localisation : Paris : BNF ; Séville : Colombina.

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme
Titre : Les XXXIII significations : et considerations qui sont en la messe lesquelles doyuent estre considerees & rememoreez a tous devotz crestiens & vrays catholicques en la foy de nostre seigneur.
Adresse: Lyon: Barnabé Chaussard
Description: In-8° ; (8) f. Sign. A⁸ ; gothique ronde
Références : Baudrier 11, p. 35 ; Gültlingen 1, 41: p. 32 ; Babelon, Colombine, n° 228; Higman, Piety S17
Localisation : Séville : Colombina

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme
Titre : La Marguerite des vertus. Avec les proces formal dung povre humain.
Adresse: Lyon: Barnabé Chaussard
Description: In-8° ; (8) f. sign. a-b⁴; gothique ronde
Références : Baudrier 11, p.30 ; Gültlingen 1, p.39: 17.
Localisation : Paris : Arsenal

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme
Titre : Le Proufit quon a d'ouyr messe.
Adresse: Lyon: Barnabé Chaussard
Description: In-8° ; (8) f. sign. Ø⁸ ; gothique ronde
Références : Baudrier 11, p. 33 ; Gültlingen 1, p.40: 25.
Localisation : Marquis de la Garde.

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme
Titre : Vita Christi en francois.
Adresse: Lyon: Barnabé Chaussard
Description: In-8° ; gothique ronde
Références : Baudrier 11, p. 36 ; Gültlingen 1, p. 41: 34.
Localisation : Aucun exemplaire cité

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme
Titre : Casus papales, episcopales et abbatiales, unicuique confitenti valde utiles et necessari.
Adresse: Lyon: Barnabé Chaussard
Description: In-16° ; (8) f. ; gothique
Références : Baudrier 11, p. 28 ; Gültlingen 1, p. 38: 5.

Localisation : Aucun exemplaire cité

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : La Vertu des eaues artificelles. Et des herbes. Et aussi plusieurs bon remedes contre plusieurs grandes maladies.

Adresse: Lyon: Barnabé Chaussard

Description: In-4° ; (12) f. ; gothique

Références : WorldCat

Localisation : Bethesda: (MD)

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : Clericorum. In edibus Barnabe Chassard.

Adresse: Lyon: Barnabé Chaussard

Description: In-8° ; (16) f. ; gothique

Références : Catalogue de la Newberry Library

Localisation : Chicago: Newburry Library

Auteur(s), contributeur(s) : [Bougain, Michel]

Titre : Le Jardin de paradis.

Adresse: Lyon: Barnabé Chaussard

Description: In-8° ; (16) f. sign. A-B⁸ ; gothique

Références : Baudrier 11, p. 34 ; Gültlingen 1, p. 39: 14 ; Babelon, Colombine, n° 97; Higman, Piety B236.

Localisation : Séville : Colombina

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : La Vie du glorieux saint Roch, preservate de peste & epidemie.

Adresse: Lyon: Barnabé Chaussard

Description: In-8° ; (16) f. sign. A-B⁸ ; gothique

Références : Baudrier 11, p. 31 ; Gültlingen 1, p. 40: 28 ; Babelon, Colombine, n° 259.

Localisation : Séville Colombina

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : Nemoriale [sic] pro pueris.

Adresse: Lyon: Barnabé Chaussard

Description: In-8° ; (16) f. sign. A-B⁸ ; gothique

Références : Baudrier 11, p. 35 ; Gültlingen 1, p. 40: 20.

Localisation : London British Library

Auteur(s), contributeur(s) : Henri Baude

Titre : La Complainte de l'escuyer a la dame nouvellement imprime.

Adresse: Lyon: Barnabé Chaussard

Description: In-8° ; (16) f. sign. A-B⁸ ; gothique

Références : Baudrier 11, p. 29 ; Gültlingen 1, p. 38: 3

Localisation : Paris : BNF ; Séville : Colombina.

Auteur(s), contributeur(s) : [Bougain, Michel], Pierre d'Ailly

Titre : Le jardin amoureux de l'ame devote compose par tresexcellent docteur maistre Pierre dally nouvellement imprime.

Adresse: Lyon: Barnabé Chaussard

Description: In-8°; (16) f. sign. a-b⁸; gothique

Références : Baudrier 11, p. 33 ; Gültlingen 1, p. 39: 10 ; Babelon, Colombine, n° 96; Higman, Piety B232

Localisation : Séville : Colombina

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : Girofflier (Le) aux dames. Epistre de Seneque à Lucille consolatoire de liberal leur amy qui estoit triste: pourceque la cite de Lyon dont il estoit arce & bruslee Par ceste epistre on peut clerement congnoistre quant et comment la cite de Lyon fut dernièrement destruite. Et en quel lieu elle estoit fondee: & quelle estoit: & les ans de sa duree.

Adresse: Lyon: Barnabé Chaussard

Description: In-8°; (16) f. sign. a-b⁸; gothique

Références : Baudrier 11, p. 33 ; Gültlingen 1, p. 40: 31 ; Babelon, Colombine, n° 96.

Localisation : Séville : Colombina

Auteur(s), contributeur(s) : Jean de La Véprie

Titre : Proverbes (Les) communs.

Adresse: Lyon: Barnabé Chaussard

Description: In-8°; (19), (1) f. sign. a-b⁸ c⁴; gothique

Références : CCFr

Localisation : Versailles : BM

Auteur(s), contributeur(s) : Jacques de Bugnin

Titre : Le Congé pris au siecle seculier.

Adresse: Lyon: Barnabé Chaussard

Description: In-8°; (23, 1 bl.) f. sign. a-c⁸; gothique

Références : CCFr

Localisation : Versailles: BM

Auteur(s), contributeur(s) : Jean de La Véprie, Nicolas Dupuy, Aulu-Gelle

Titre : Proverbia communia tam gallico quam latino sermone per ordinem alphabeticum cum venusto carmine contexta, noviter revisa & emendata. Preterea de quadragesimali libellus elegans. Dyalogi tres. Et alia per pulchra cum oratione remissionis plenarie. Et Auli Gellii sententiis a N.B.T. (Nicolaus Bonaspes Trecensis) collectis.

Adresse: Lyon: Barnabé Chaussard

Description: In-8°, (24) f. ; gothique

Références : Baudrier 11, p. 36 ; Gültlingen 1, 38: 4

Localisation : Aucun exemplaire cité

Auteur(s), contributeur(s) : Laurent Dozoli, Jacques Buyer

Titre : Tractatus corporis Christi.

Adresse: Lyon: Barnabé Chaussard

Description: In-8°; (28) f. sign. a-c8 d4. Gothique

Références : Baudrier 11, p. 36 ; Gültlingen 1, p. 41: 33.

Localisation : Vu par Baudrier

Auteur(s), contributeur(s) : Pierre Gringore

Titre : Le Chateau de labour: Lequel vous monstrera ladresse de povrete ou de richesse. Mais que vous le vueillez ensuyvre.

Adresse: Lyon: Barnabé Chaussard

Description: In-8°; (56) f. ; gothique

Références : Baudrier 11, p. 32 ; Gültlingen 1, p. 39: 12

Localisation : Augsburg SB.

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : La Vie de sainte Marthe hostesse de iuchrist.

Adresse: Lyon: Barnabé Chaussard

Description: In-8°; (8) f. ; gothique

Références : Baudrier 11, p. 31 ; Gültlingen 1, p. 39: 1 ; Babelon, Colombine, n° 253.

Localisation : Séville : Colombina

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : La vie de monseigneur saint Glaude.

Adresse: Lyon: Barnabé Chaussard

Description: In-8°; (8) f.; gothique

Références : Baudrier 11, p. 31; Gültlingen 1, p. 38: 8.

Localisation : Séville : Colombina

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : La vie de saint Cosme et de saint Damien medecins: et Syrgiens du corps et de lame.

Adresse: Lyon: Barnabé Chaussard

Description: In-8°; (8) f.; gothique

Références : Baudrier 11, p. 31 ; Gültlingen 1, p. 39: 9 ; Babelon, Colombine, n° 246.

Localisation : Séville : Colombina

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : La Vie de la Magdaleine.

Adresse: Lyon: Barnabé Chaussard

In-8°; (8) f.; gothique

Références : Baudrier 11, p. 32 ; Gültlingen 1, p. 39: 18 ; Babelon, Colombine, n° 250.

Localisation : Séville : Colombina

Auteur(s), contributeur(s) : Pierre Jamec

Titre : Le Debat du vin et de l'eau.

Adresse: Lyon: Barnabé Chaussard

Description: In-8°; (8) f. sign A⁸ ; gothique

Références : Baudrier 11, p. 32 ; Gültlingen 1, p. 39: 13 ; Babelon, Colombine, n° 75.

Localisation : Séville : Colombina

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : La vie de Saint Nicolas.

Adresse: Lyon: Barnabé Chaussard

Description: In-8°; (8) f. sign. A⁸ ; gothique

Références : Baudrier 11, p. 32 ; Gültlingen 1, p. 40: 21 ; Higman, Piety V21
Localisation : Paris : BNF ; Séville : Colombina.

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme
Titre : Articuli fidei.
Adresse: Lyon: Barnabé Chaussard
Description: In-8°; (8) f. sign. a⁸ ; gothique
Références : SBN.
Localisation : Roma : BVallicelliana.

Auteur(s), contributeur(s) : Grandson, Othon de (1340?-1397) ?
Titre : La Belle dame qui eut merci.
Adresse: Lyon: Barnabé Chaussard
Description: In-8°; (8) f. sign. Ø⁸; gothique
Références : Baudrier 11, p. 29 ; Gültlingen 1, p. 38: 7
Localisation : Séville : Colombina

Auteur(s), contributeur(s) : Constantin Lelièvre
Titre : De peccatis capitalibus et eorum speciebus opusculum in quo simul explicantur mala que ex eis dimanant. et remedia quibus repelluntur.
Adresse: Barnabé Chaussard
Description: In-8°; (24) (4) f. sign. A-C⁸ D⁴ ; gothique
Références : Baudrier 11, p. 27-28 ; Gültlingen 1, p. 39: 15.
Localisation : Grenoble : BM ; Roma : BVal.

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme
Titre : Le Purgatoire des mauvais maris, avec l'enfer des mauvaises femmes et le Purgatoire des joueurs de dez et de cartes.
Adresse: Lyon: Barnabé Chaussard
Description: In-8° ; gothique
Références : Baudrier 11, p. 34
Localisation : Aucun exemplaire cité

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme
Titre : [L'Alant et le venant du chasteau d'amours.]
Adresse: Lyon: Barnabé Chaussard
Description: In-8° ; gothique
Références : Baudrier 11, p. 30
Localisation : Aucun exemplaire cité

Auteur(s), contributeur(s) : Guillaume Alexis
Titre : Les Faintises du monde.
Adresse: Lyon: Barnabé Chaussard
Description: In-8°; (20) f. ; gothique
Références : Baudrier 11, p. 34; Gültlingen 1, p. 38: 1. DLF Moyen Age, p. 603.
Localisation : Aucun exemplaire cité

Auteur(s), contributeur(s) : Jean de Mandeville
Titre : Monteville compose par messire Jehan de Monteville chevalier natif dangleterre de la ville de saint Alain: lequel parle de la terre de promission de

Hierusalem, & de plusieurs pays, villes, & isles de mer, & de diverses & estranges choses, & du voyage de Hierusalem.

Adresse: Lyon: Barnabé Chaussard

Description: In-8° ; (66) f. sign. a-q(4?) ; gothique

Références : Baudrier 11, p. 35 et p. 529 ; Gültlingen 1, p. 39: 16.

Localisation : Cambridge : UL ; Paris : Sainte-Geneviève

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : Pierre de Provence et la belle Maguelonne.

Adresse: Lyon: Barnabé Chaussard

Description: gothique

Références : Baudrier 11, p. 36 ; Gültlingen 1, p. 40: 23

Localisation : Aucun exemplaire cité

Auteur(s), contributeur(s) : Aristote

Titre : Le Secret des secretz d'Aristote pour congnoistre les conditions des hommes & des femmes. Lesquelz il filt pour le roy Alexandre son disciple.

Adresse: Lyon: Barnabé Chaussard

Description: In-8° ; (8) f. ; gothique

Références : Baudrier 11, p. 34; Gültlingen 1, p. 38: 2

Localisation : Aucun exemplaire cité

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : La vie de saint Sebastien.

Adresse: Lyon: Barnabé Chaussard

Description: In-8° ; (8) f. ; gothique

Références : Baudrier 11, p. 31 ; Gültlingen 1, p. 40: 30. Babelon, Colombine, n° 262.

Localisation : Séville : Colombina

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : La vie de sai. Sebastien.

Adresse: Lyon: Barnabé Chaussard

Description: In-8° ; (8) f. sign. Ø⁸ ; gothique

Références : Baudrier 11, p. 30 ; Gültlingen 1, p. 40: 29 ; Babelon, Colombine, n° 261.

Localisation : Séville : Colombina

Auteur(s), contributeur(s) : Jean Marot ou Clément Marot

Titre : Deploracion sur le trespas de la feu royne de France Glaude femme du roy Francoys: premier de ce nom. Avec lepitaphe dycelle Royne.

Adresse: [Lyon: Barnabé Chaussard]

Description: In-8° ; (4) f. ; gothique

Références : Baudrier 11, p. 28 ; Gültlingen 1, p. 41: 38

Localisation : Paris : BNF

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : Naistre [sic] Pierre Pathelin. A cinq personnages. Cest assavoir. Pathelin. Guillemette la femme. Le bergier. Et le juge. La royne des farces.

Adresse: Lyon: Barnabé Chaussard

Description: In-8° ; (48) f. sign. [A]⁸ B-F ; gothique ronde

Références : Baudrier 11, p. 35 ; Gültlingen 1, p. 40: 22.

Localisation : Aix-en-Provence : Méjanès

Auteur(s), contributeur(s) : Érasme ; Plutarque

Titre : Io. Frobenius lectoribus S. D. Habetis hic d. Erasmi Roterodami Parabolae, sive Similia: libellum incomparabilis utilitatis: quae in enchiridii formam hac sane gratia contraximus, ut commodior sit gestatu sudiosisque comes individuus adhaerat domi, foris: ociantibus: peregrinantibus: sive reptent: sive deambulent. Accessit operi praeter autoris ipsius recognitionem: etiam vocularum non ita vulgarium in calce explicatio. Bene valete. Apud inclytam Basileam.

Adresse: Lyon: Barnabé Chaussard

Description: In-8°; (88) f. sign. A-L⁸ ou selon Baudrier: sign. a-k⁸, l-m⁴; gothique

Références : Baudrier 11, p. 36 et p. 529 ; Gültlingen 1, p. 39: 11.

Localisation : Lyon : BM

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : Stella clericorum

Adresse: [Lyon: Barnabé Chaussard]

Description: In-8°; (16) f. sign. a-b⁸

Références : Newberry Library

Localisation : Chicago Newburry Library

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : Les Tenebres de mariage.

Adresse: [Lyon: Barnabé Chaussard]

Description: In-8°; (8) f. sign. A⁸; gothique

Références : Catalogue BNF

Localisation : Paris : BNF

Premier veuvage de Jeanne de la Saulcée

Sans date

Auteur : Babillet, Pierre

Titre : Le Caquet des bonnes chambrières, declarant aucunes finesses dont elles usent vers leurs maistres & maistresses. Imprime par le commandement de leur Secretaire maistre Pierre Babillet. Item une Pronostication sur les maries et femmes veufves. Avec la maniere pour congnoistre de quel boys se chauffe Amour. On les vend a Lyon en la mayson de feu Barnabe Chaussard, pres nostre dame de Confort.

Adresse : Lyon: maison de feu Barnabé Chaussard

Description : In-8°; (12) f. A-C⁴; gothique

Références : Baudrier 11, p. 57; Gültlingen 1, p. 49: 102

Localisation : Paris : BNF

Auteur : anonyme

Titre : Les Remedés et medecines pour guerir tous chevaulx.

Titre : Lyon: veuve de Barnabé Chaussard

Description : In-4°; (12) f.; gothique

Description : Catalogue de la Morgan Library

Localisation : New York Morgan Library

Auteur : anonyme

Titre : La Vie de Jesuchrist. On les vend a Lyon chez la veufve de Barnabe Chaussard aupres de notre dame de Confort.

Titre : Lyon: veuve de Barnabé Chaussard

Description : In-8°; (102?) f. sign. a-n⁸ o⁶; Titre imp. en r. et n. ; gothique

Description : Baudrier 11, p. 41 ; Gültlingen 1, p. 42: 40.

Localisation : Genève : BGE

Jean Lambany

1529

Auteur : anonyme

Titre : Pacience (La) de Job selon l'hystoire de la Bible, comment il perdit tous les biens par guerre et par fortune: et la grant povreté qu'il eust. Et comment tout luy fut rendu par la grace de dieu. Et est à quarante et neuf personaiges. On les vent a Lyon chez Jehan Lambany en la rue Mercyere pres nostre dame de confort.

Adresse : Lyon: Jean Lambany

Date : 20 novembre 1529

Description: In-4°; 2 col., (42) f. sign. A-D⁸ E⁴ F⁶; gothique rond 81

Références: Baudrier 11, p. 48; Gültlingen 1, p. 42: 45. Higman, Piety, P8a.

Localisation : Cambridge: Harvard ; Paris: BNF

Auteur : Jacques de Voragine

Titre : La Grant et vraye legende doree: et la vie des saints et saintes de paradis, translatee de latin en francoys, nouvellement imprimee et corrigeed des erreurs et choses apocrifes estans en la vie de plusieurs saintz et saintes. Et y sont adjoustees plusieurs nouvelles legendes de saintz et de saintes non estant aux precedentes. Imprimees nouvellement à Lyon: Lan Mil cinq cens vingt et neuf. On les a Lyon en la rue Merciere chez Jehan Lambany pres nostre Dame de Confort.

Adresse : Lyon: Jean Lambany

Date : 8 juillet 1529

Description: In-4° ; 2 col. ; 324 f. ; Titre imp. en r. et n.

Références: Baudrier 11, p. 46 ; Gültlingen 2, p. 42: 46. Higman, Piety, V75;

Localisation : Besançon : BM ; Dole: BM ; Paris: BNF

Auteur : Luigi Pulci

Titre : Histoire de Morgant le Geant lequel, avec ses freres, poursuivoit souvent les Chrestiens, mais finablement furent deux de ses freres occis par le Comte Roland & le tiers fur Chrestien qui aida depuis a augmenter moulte la sainte foi catholique.

Adresse : Lyon: Jean Lambany

Description: In-4°; Gothique

Références: Baudrier 11, p. 44; Gültlingen 1, p. 43: 48 ; base Elr

Localisation : Lyon : BM

Disponible **partiellement** **en** **ligne :**

http://numelyo.bmlyon.fr/f_view/BML:BML_00GOO01001THM0001legeant

Auteur : Anonyme.

Titre : L' Abuze en court: icy commence labuze en court qui se complaint a lacteur du temps perdu qu'il a faict tout le temps de sa vie: et lacteur luy donne bon enseignement et a toutes personnes qui liront ce petit livret nouvellement imprime a Lyon. On les vend a Lyon chez Lambany pres nostre dame de Confort.

Adresse : Jean Lambany

Date : 1529

Description: In-4° ; (40) f. sign. A-K⁴ ; Titre imp. en r. et n. ; gothique

Références: Baudrier 11, p. 44; Gültlingen 1, p. 42: 44 ; Babelon, Colomb, n° 207

Localisation : Séville : Colombina

Auteur : anonyme

Titre : Rondeaulx nouveaulx jusques au nombre de cent & troys, contenans plusieurs menuz propos que deux vrays amans ont euz nagueres ensemble, depuis le commencement de leur amour jusques à la mort de la dame, Avec plusieurs aultres adjoustez. On les vend a Lyon en la rue Merciere chieulx Jehan Lambany pres nostre dame de confort.

Adresse : Lyon: Jean Lambany

Date : 1529

Description: In-8°; 52 f. sign. A-F⁸ G⁴ ; gothique ronde 91

Références: Baudrier 11, p. 45; Gültlingen 1, p. 43: 50. "

Localisation : Lyon : BM ; Paris : Bibliothèque de l'école nationale supérieure des Beaux-Arts

Auteur : anonyme

Titre : Sermon joyeux et de grande value A tous les foulx qui sont dessoubz la nue Pour leur montrer a saiges devenir Moyennant ce que le temps advenir Tous sotz tiendront mon conseil de doctrine Puis congnostront clerement sans urine Que le monde pour saiges les tiendra Quant ilz auront de quoy, notez cela.

Adresse : Lyon: Jean Lambany

Date : 1529

Description: In-8°; (12) f. sign. A⁸ B⁴

Références: Baudrier 11, p. 46; Gültlingen 1, p. 43: 51

Auteur : Estienne Dame

Titre : L'Epistre du chevalier gris, envoyee a la tresnoble, et tressuperillustre auguste, et souveraine princesse, et tressacree Vierge Marie, fille et mere du tresgrant et tressouverain monarque universal Iesus de Nazareth

Adresse : Lyon: Jean Lambany

Date : 1529

Description: In-8° ; (12) f., sign. A⁸ B⁴ ; gothique ronde 91

Références: Baudrier 11, p. 45; Gültlingen 1, p. 42: 47. Babelon, Colombine, n° 42

Localisation : Aix-en-Provence : BM ; Chantilly : Musée Condé ; Séville : Colombina

Auteur : Antoine Prévost

Titre : L'Amant desconforte. Lamant desconforte cherchant confort parmy le monde, contenant le mal & le bien des femmes, avec plusieurs preceptz et documentz contre lamour. Faict et compile par Anthoine Prevost, escolier de la ville de Vaulreas au conte de Venisse. Estudiant en la tres florissante Université

davignon. Cum privilegio. On les vent a Lyon chez Jehan Lambany en Rue Merciere, pres nostre Dame de Confort. Et chez Laurens Hylaire.

Adresse : Lyon: Jean Lambany et Laurent Hylaire

Description: In-8° ; (54) f. sign. A-M⁴ N⁶ ; Titre imp. en r. et n. ; Bâtard 93

Références: Baudrier 2, p. 67 et 11, p. 44 ; Gültlingen 1, p. 43: 49.

Localisation : Carpentras : BM ; Chambéry : BM.

Auteur : anonyme

Titre : S'ensuyt cinq belles oraisons en francoys a Nostre Seigneur et a la benoiste Vierge Marie moult devotes et proffitables a toutes personnes qui les diront devotement c'estassavoir Obsecro. O intemerata. Conditor celi. Protestation de la foy. Contemplation nostre dame

Adresse : Lyon: Jean Lambany

Description: In-8° ; (8) f. sign. A⁸

Localisation : Séville : Colombina

Auteur : Jean Columbi

Titre : Confession generale avec certaines reigles ...

Adresse : Lyon: Jean Lambany

Description: In-8° ; (32) f sign A-D⁸

Références: Catalogue Collectif de France

Localisation : Aix-en-Provence : Méjanes

Deuxième veuvage de Jeanne de La Saulcée

1531

Auteur : Ésope

Titre : Les Subtilles fables de Esope. Avec celles de Avien, et Alfonse. Ensemble auscunes joyeusetez de Poge Florentin. On les vend à Lyon en la maison de la veufve de feu Barnabe Chaussard : pres nostre dame de Confort.

Adresse : Lyon : veuve de Barnabé Chaussard

Date : 7 mars 1531

Description: In-2° ; [60] f. sign. A-G⁸ H⁴. Titre imp. en r. et n. ; gothique

Références : Baudrier 11, p. 49 ; Gültlingen 1, p. 43: 52.

Localisation : Strasbourg (Fr), Bibliothèque du grand séminaire

1532

Auteur : François Villon,

Titre : Plusieurs gentilleses de maistre Francoys Villon avecque le Recueil et istoires des Repues franches nouvellement Imprimee.

Adresse : Lyon : veuve de Barnabé Chaussard

Date : 30 juillet 1532

Description: In-4° , [23 + 1 f. bl.] f. sign. A-F⁴ ; gothique

Références : Baudrier 11, p. 50 ; Gültlingen 1, p. 44: 57.

Localisation : Paris : BNF

Auteur : Raymond de Capoue

Titre : La Vie de sainte Katherine de Seine vierge de lordre saint Dominique. Et plusieurs miracles faitz a son intercession & requeste avec plusieurs approbations de nostre seigneur qui souvent sapparut parlant familierement a elle. On les vent en rue Merciere pres nostre dame de Confort, en la maison de feu Barnabe Chaussard.

Adresse : Lyon : veuve de Barnabé Chaussard

Date : 9 juillet 1532

Description: In-4° ; [76] f. sign. A-T⁴; gothique

Références : Baudrier 11, p. 49 ; Gültlingen 1, p. 44: 54 ; Higman, Piety V17

Localisation : Chantilly Musée Condé

Auteur : anonyme

Titre : Le Livre de paix en Jesuchrist. On les vent en rue Merciere pres nostre dame de confort en la maison de feu Barnabe Chaussard.

Adresse : Lyon : veuve de Barnabé Chaussard

Date : 1532

Description: In-8°; [20] f. sign. A-C ; gothique

Références : Baudrier 11, p. 61 ; Gültlingen 1, p. 44: 55 ; Higman L 68.

Localisation : Séville : Colombina

Auteur : anonyme

Les Grandes et inestimables Croniques : du grant et enorme geant Gargantua: Contenant sa genealogie, La grandeur et force de son corps. Aussi les merueilleux faitz d'armes qu'il fist pour le roy Artus, comme verrez cy apres. Imprime nouvellement. 1532.

Adresse : [Lyon : veuve de Barnabé Chaussard et Jean Cantarel]

Date : 1532

Description: In-8°; [16] f. sign. A-D⁴; bâlard

Références : Lauvergnat-Gagnière & Demerson (éd.), Les chroniques Gargantuines, Paris, 1988, p. 101, I.A.

Localisation : Toulouse : BM ; München ; Bayerische Staatsbibliothek ; Paris : BNF

Auteur : anonyme

Titre : Les Grandes et inestimables Croniques : du grant et enorme geant Gargantua: Contenant sa genealogie, La grandeur et force de son corps. Aussi les merueilleux faitz d'armes qu'il fist pour le roy Artus, comme verrez cy apres. Imprime nouvellement. 1532. [gravure]

Adresse : Lyon : [veuve de Barnabé Chaussard et Jean Cantarel],

Date : 1532

Description: In-8°; [16] f. sign. A-D⁴; bâlard

Références : Lauvergnat-Gagnière et Demerson (éd.), Les chroniques Gargantuines, Paris, 1988, p. 102, I.A.(2).

Localisation : Tours : BM

Auteur : anonyme

Titre : Le Livre de consolations contre toutes tribulations. On les vent en rue Merciere pres nostre dame de Confort en la maison de feu Barnabe Chaussard.

Adresse : Lyon : veuve de Barnabé Chaussard

Date : 8 ou 13 juin 1532

Description: In-8°; [44] f. sign. A-L⁴; gothique

Références : Baudrier 11, p. 61 ; Gültlingen 1, p. 44: 56 ; Babelon, Colombine, n° 113

Localisation : Paris : Bibliothèque de l'Ecole Nationale Supérieure des Beaux-Arts ; Seville : Biblioteca Capitular Y Colombina

Auteur : anonyme

Titre : Les Oraisons de sainte Brigide en francoys. Avec une moulte orayson [sic] a nostre seigneur Jesuchrist.

Adresse : Lyon : veuve de Barnabé Chaussard

Date : 24 juillet 1532

Description: In-8°; [8] f. sign. A-B⁴; gothique

Références : Baudrier 11, p. 50 (notes de Mercier de Saint-Léger) ; Gültlingen 1, 44: 53.

Localisation : Lyon : Grands Carmes

1533

Auteur : anonyme

Titre : Les xv. joyes de nostre dame moult devotes. Les sept requestes. Obsecro en francoys. Et deux belles et devotes oraisons en français.

Adresse : Lyon: veuve de Barnabé Chaussard

Date : 26 juin 1533

Description: In-8°; (8) f. Sign. a⁸; gothique

Références : Baudrier 11, p. 50; Gültlingen 1, p. 44: 58.; Babelon, Colombine, n° 188.

Localisation : Séville Colombina

Sans date

Auteur : anonyme

Titre : La Terrible et merveilleuse vie de Robert le dyable filz du duc Haubert de Normandie. Lequel en son commencement estoit tresmaulvais : et apres fut nommé homme de Dieu.

Adresse : Lyon : veuve Chaussard

Description: in-4°, [28] f.; A-G⁴; bâtarde

Références : Scheler, «Un 4e exemplaire», dans François Rabelais (Droz, 1953), p. 52.

Auteur : anonyme

Titre : Debat de l'homme et de l'argent ...

Adresse : Lyon : veuve de Barnabé Chaussard

Références : Catalogue Rothschild, I, p. 357.

Localisation : Paris : BNF

Auteur : anonyme

Titre : Le Debat de l'homme et de l'argent. Nouvellement translate d'italien en Rime Francoyse. Or messeigneurs qui ce livre lisez c'est le debat de l'homme et de l'argent. En bien lisant leurs estrifz entendrez ... On les vend a Lyon, par la veufve feu Barnabe Chaussard, demourant en rue Mercyere.

Adresse : Lyon: veuve de Barnabé Chaussard

Description: In-8° ; (12) f. sign. A-C⁴ ; gothique

Références : Baudrier 11, p. 41 ; Gültlingen 1, p. 42: 40
Localisation : Chantilly Musée Condé ; Paris BNF

Jean Cantarel en la maison de feu Barnabé Chaussard

1536

Auteur(s), contributeur(s): Prévost, Antoine

Titre : L'Amant desconforte cherchant confort parmy le monde, contenant le mal & le bien des femmes avec plusieurs preceptz et documentz contre lamour. Faict et compile par Anthoine Prevost, escolier de la ville de Vaureas au conte de Venisse. Estudiant en la tres florissante universite Davignon: lequel a nouvellement corrige et adjouste une Epistre et plusieurs coupletz comme il appert. 1536. On les vend a Lyon en la maison de feu Barnabe Chaussard.

Adresse : Lyon: maison de feu Barnabé Chaussard

Date: mars 1536

Description: In-8°; (54) f. sign. A-N⁴ O⁴ ; Titre imp. en r. et n. gothique

Références : Baudrier 11, 62; Gültlingen 1, 45: 63.

Localisation : New York : Morgan

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : La vengeance de la mort et passion de nostre benoist sauveur Jesus Christ.

Adresse : Lyon: Jean Cantarel et maison de feu Barnabé Chaussard

Date : 1536

Description: In-8°; gothique

Références : Baudrier 11, p. 62 ; Gültlingen 1, p. 45: 62.

Localisation : Cat. Scheuring, Lyon, 1869.

1537

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : Les Oraisons de sainte Brigide en francoys. Avec une mouilt devote orayson a nostre seigneur Jesuchrist.

Adresse : Lyon: maison de feu Barnabé Chaussard

Date: 8 juin 1537

Description: In-8°; (8) f. sign A-B⁴. ; bâtard 93 - M26?

Références : Baudrier 11, 63; Gültlingen 1, 45: 64.

Localisation : Aix-en-Provence : Méjanès

1540

Auteur(s), contributeur(s) : Honorius Augustodunensis

Titre : Lucidaire. Auquel le disciple demande au Maistre choses obscures et merveilleuses touchant les faitz de Dieu: Et il luy en donne bonne response et utile.

Adresse : Lyon: maison de feu Barnabé Chaussard

Date : 27 mars 1540

Description: In-8°; (24) f. sign. A-F⁴ ; Gothique

Références : Baudrier 11, p. 63; Gültlingen 1, p. 45: 66.

Localisation : Lyon BM Rés. B 493 621.

Disponible en ligne : Gallica: <http://gallica.bnf.fr/ark:/12148/bpt6k790446>

1542

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : Prognostication des laboureulx a toujours durant, faicte et composee par les anciens pour usaige de scavoir. Lyon, en la maison de feu Barnabe Chassard, 1542.

Adresse : Lyon: maison de feu Barnabé Chaussard

Date : 1542

Description : gothique

Références : Baudrier 11, p. 64; Gültlingen 1, p. 46: 69

Localisation : Aucun exemplaire cité

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

La Cure de medecine contre la pierre et gravelle translaté de latin en français par M. Pierre de La Forest.

Adresse : Lyon: Barnabé Chaussard

Date : 1542

Description: In-8°.

Références : CCFr

Localisation : Besançon : BM

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : Farce nouvelle a quatre personnaiges. Cestassavoir. Colin filz de Thevot le maire qui vient de Naples et ameine vng Turc prisonnier. Thevot le mere. Colin son filz. La femme. Le pelerin.

Adresse : Lyon: maison de feu Barnabé Chaussard

Date: 22 juin 1542

Description: In-4° long; (6) f. sign. A⁴ B²; gothique

Références : Gültlingen 1, 45: 67. Petit de Julleville, Répertoire, n° 86; Recueil du British Museum, n° XLVII.

Localisation : London : British Library

1544

Titre : Sensuyt ung tres beau & excellent Romain nomme Jehan de Paris roy de France. Lequel apres que son pere eut remys le Roy Despaigne en son Royaulme par sa prouesse et par ses pompes et subtilites espousa la fille dudict Roy Despaigne, laquelle il amena en France & vesquirent longuement en grant triumphe & honneur & a la gloire de France. On les vend a Lyon en la maison de feu Barnabe Chaussard pres nostre dame de Confort.

Adresse : Lyon: maison de feu Barnabé Chaussard

Date: 19 novembre 1544

Description: In-4° ; 40 f. ;Titre imp. en r. et n. ; gothique

Références : Baudrier 11, p. 65; Gültlingen 1, p. 46: 71.

Localisation : New York : Morgan

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : Moralité nouvelle dung Empereur qui tua son nepveu qui avoit prins une fille de force. Et comment ledict Empereur estant au lict de la mort, la sainte Hostie luy fut apportee miraculeusement. Et est a dix personnaiges. Cestassavoir.

Lempereur. Le chapelain. Le duc. Le comte. Le neveu de Lempereur. Lescuyer. Bertault et Guillot serviteurs de neveu. La [f]ille violee. La mere de la fille. Avec la sainte hostie qui se presenta a Lempereur.

Adresse : Lyon: maison de feu Barnabé Chaussard

Date: 1544

Description: In-4° long; (16) f. sign. A-D⁴; gothique

Références : Baudrier 11, p. 64; Gültlingen 1, p. 46: 73 ; Petit de Julleville, Répertoire, n° 25 ; Recueil du British Museum, n° LIII.

Localisation : London : British Library

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : Le Chevalier qui donna sa femme au Dyable, a dix personnaiges. Cest assavoir. Dieu le pere. Nostre dame. Gabriel. Raphael. Le chevalier. Sa femme. Amaury escuyer. Anthenor escuyer. Le pipeur. Et le dyable.

Adresse : Lyon: maison de feu Barnabé Chaussard

Date: 16 juillet 1544

Description: In-4° long ; (20) f. sign. A-D⁴, E²; gothique

Références : Baudrier 11, p. 64; Gültlingen 1, p. 46: 70 ; Recueil du British Museum, n° LXIII.

Localisation : London : British Library

1545

Auteur(s), contributeur(s): Goevrot, Jean (....-1551?) ; Nicolas de Houssemaine

Titre : L'Entretien de vie. On les vend a Lyon, En la maison de feu Barnabe Chaussard ..

Adresse : Lyon: Barnabé Chaussard,

Date: 1545

Description: In-8°; (97), (6) f. sign. A-N⁸ (-N⁸); gothique

Références : WorldCat

Localisation : Bethesda : NLM.

Auteur(s), contributeur(s) : Le Fournier, André

Titre : La Decoration dhumaine nature, et aornement des dames. Compile & extrait des tresexcellens docteurs & plus experts medecins, tant anciens que modernes, par maistre Andre le Fournier, docteur, Regent en la faculte de medecine, en Luniversite de Paris, nouvellement corrige et imprime. On les vend a Lyon, en la mayson de feu Barnabe Chaussard, pres nostre dame de Confort.

Adresse : Lyon: maison de feu Barnabé Chaussard

Date : 1545

Description: In-8° ; (65) f. (7) f. ; Titre imp. en r. et n. ; Gothique

Références : Baudrier 11, 65-66; Gültlingen 1, 46: 69.

Localisation : Paris : Arsenal.

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : La Terrible et merueilleuse vie de Robert le Dyable, fils du duc Haubert de Normandie. Lequel en son commencement estoit tresmauvais; et apres fut nomme homme de Dieu.

Adresse : Lyon: maison de feu Barnabé Chaussard et Jean Cantarel

Date: 1545

Description: In-4°; (28) f. sign. A-G⁴; gothique

Références : Baudrier 1, p. 76 et 11, p. 66; Gültlingen 1, p. 46

Auteur(s), contributeur(s) : Guillaume Tirel, dit Taillevent

Titre : La Livre de Taillevent grant cuysinier du Roy de France. On les vend a Lyon, en la maison de feu Barnabe Chaussard, pres nostre dame de Confort.

Adresse : Lyon: maison de feu Barnabé Chaussard,

Date: 1545

Description: In-16°; (44) f. sign. A-E⁸ F⁴; gothique

Références : Baudrier 11, p. 59, 60, 61 et 66 ; Gültlingen 1, p.47: 77.

Localisation : Paris : BNF

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : Farce nouvelle des cinq sens de l'homme, moralisee, et fort joyeuse pour rire & recreative, et est a sept personnaiges. Cestassavoir. Lhomme. La bouche. Les mains. Les yeulx. Les piedz. Louye. Et le Cul.

Adresse : Lyon: maison de feu Barnabé Chaussard

Date : 9 septembre 1545

Description: In-4° long ; (8) f. sign. A-B⁴; gothique

Références : Baudrier 11, p. 65; Gültlingen 1, p. 46: 74 ; Petit de Julleville, Répertoire, n° 85 ; Recueil du British Museum, n° LXI.

Localisation : London : British Library

1546

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : Prognostication des laboureurx a toujours durant faite & composee par les anciens pour usaige de scavoir.

Adresse : Lyon: maison de feu Barnabé Chaussard

Date: 1546

Description: In-8°; (8) f. ; gothique

Références : Baudrier 11, p. 69 ; Gültlingen 1, p. 48: 91.

Localisation : Exemplaire de la Collection Jubin, vu par Baudrier.

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : La Fleur de toutes joyeusetez. Contenant Epistres, Ballades et Rondeaulx, tres recreatifs joyeux, et fort nouveaulx. Et plusieurs nouvellement composez et adjoustez. On les vend a Lyon en la maison de feu Barnabe Chaussard pres Nostre Dame de Confort.

Adresse : Lyon: maison de feu Barnabé Chaussard

Date : 1546

Description: In-8° ; gothique

Références : Baudrier 11, p. 67 ; Gültlingen 1, 48: 93

Localisation : pas d'exemplaire cité

Auteur(s), contributeur(s) : Pétrarque ; anonyme.

Titre : Mirouer des femmes vertueuses. Ensemble la patience de Griseldis, par laquelle est demonstree lobedience des femmes vertueuses. Lhistoire admirable de Jehanne pucelle, native de Vaucouleur. Laquelle par revelation divine: & par grant miracle fut cause de expulser les Angloys tant de France, Normandie que aultres lieux circonvoysins, ainsi que vous verrez par ladicte Histoire, extraite de plusieurs

croniques de ce faisant mention. On les vend a Lyon a la maison feu Barnabe Chaussard pres confort.

Adresse : Lyon: maison de feu Barnabé Chaussard

Date: 1546

Description: In-8°; (40) f. sign. A-E⁸ ; Gothique

Références : Baudrier 11, p. 68; Gültlingen 1, p. 48: 90.

Localisation : Chantilly : Musée Condé

1547

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : Le Conseil du nouveau marie. A deux personnaiges. Cestassavoir. Le mary. Et le docteur. **Adresse :** Lyon: maison de feu Barnabé Chaussard

Date: 1547

Description: In-4° long; (4) f. sign. A⁴ ; gothique

Description: Gültlingen 1, 48: 94 ; Petit de Julleville, Répertoire, n° 80; Recueil du British Museum, n°I.

Localisation : London : British Library

1548

Auteur(s), contributeur(s) : Jean Columbi

Titre : Confession generale avec certaines reigles utiles, tant a confesseurs que a penitens. Compose par reverend Pere maistre es Ars et en Sainte Theologie frere Jehan Columbi frere mineur evesque de Troye & penitencier de nostre saint pere le Pape en Avignon, corrigee derechief par luy, avec deux oraysons tres devotes. Lune devant quon recepve le Corps de nostre seigneur Jesuchrist, & l'autre quand on l'a receu. Item le directoire de ceulx qui sont en l'article de la mort.

Adresse : Lyon: maison de feu Barnabé Chaussard

Date : 15 juillet 1548

Description: In-8°; (32) f. sign. A-D⁸; gothique

Références : Baudrier 11, p. 69; Gültlingen 1, p. 49: 95. Higman, Piety C123; Index Aurel. 143.224.

Localisation : Paris : BNF

Titre : Farce Nouvelle tres bonne et fort recreative pour rire. Des cris de Paris. a troys personnaiges. Cestassavoir. Le premier gallant. Le second gallant. Et le Sot.

Adresse : Lyon: maison de feu Barnabé Chaussard

Date: 1548

Description: In-4° long; (8) f. sign. A-B⁴ ; gothique

Références : Baudrier 11, p. 70; Gültlingen 1, p. 49: 99. Petit de Julleville, Répertoire, n° 93 (438 vers) ; Recueil du British Museum, n° XLII.

Localisation : London : British Library

1551

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : [La vie de Jesuchrist, ...] Imprime à Lyon par Jehan Cantarel en la mayson de feu Barnabe Chaussard,

Adresse : Lyon: maison de feu Barnabé Chaussard et Jean Cantarel

Date : 07 avril 1551

Description: In-8°; sign. A-N⁸.

Références : Higman, Piety V13.

Localisation : Paris Bibliothèque de l'école nationale supérieur des beaux arts

1552

Auteur(s), contributeur(s): frère Jean Le Conte,

Titre : Les Miracles de la glorieuse vierge Marie. Noble mere du redempteur. Fontaine de toute lyesse. Celluy qui en vous sadresse. Jamais ne peult avoir douleur. On les vend, a Lyon en la mayson de feu Barnabe Chaussard, pres Nostre dame de Confort.

Adresse : Lyon: maison de feu Barnabé Chaussard

Date: 1552

Description: In-4°; (56), f. sign. A-O⁴; gothique

Références : Baudrier 11, p. 71; Gültlingen 1, p. 51: 118.

Localisation : Marseille BM.

Sans date

Auteur(s), contributeur(s) : [Louis de Berquin]

Titre : La Farce des theologastres a six personnages. Et premierement. Theologastres. Fratres. Foy. Raison. Le texte de sainte escripture. Et le mercure dallemaigne...

Adresse : [Lyon: maison de feu Barnabé Chaussard,]

Description: In-2° allongé; (8) f. sign. A-B⁴; gothique

Références : Baudrier 11, p.55; Gültlingen 1, p.44: 59; Petit de Julleville, Répertoire, n° 201.

Localisation : Paris : BNF

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : Farce nouvelle. A troys personnages. Cestassavoir. Tout mesnage. Besongne faicte. La chambriere qui est malade de plusieurs maladies, comme vous verrez cy dessus. Et le fol qui fait du medecin pour la guarir. Tout menage.

Adresse : [Lyon: maison de feu Barnabé Chaussard]

Description: In-4 long; (4) f. sign. A⁴

Références : Baudrier 11, 55; Gültlingen 1, 50: 108; Petit de Julleville, Répertoire, n° 202; Recueil du British Museum, n° XLVIII.

Localisation : London : British Library

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : Colin qui loue et despise dieu en ung moment a cause de sa femme a troys personnaiges. Cestassavoir. Colin. Sa femme. Et lamant.

Adresse : [Lyon: maison de feu Barnabé Chaussard]

Description: In-4° allongé; (8) f. A-B⁴; gothique

Références : Baudrier 11, p.52; Gültlingen 1, p.45: 65; Petit de Julleville, Répertoire, n° 87; Recueil du British Museum, n° XIV.

Localisation : London : British Library

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : Farce nouvelle tresbonne et fort joyeuse de Jenin filz de rien. A quatre personnaiges. Cest assavoir, La mere, et Jenin son filz. Le prestre, et ung Devin.

Adresse : Lyon: maison de feu Barnabé Chaussard

Description: In-4° allongé ; (8) f. sign A-B⁴ ; gothique

Références : Baudrier 11, p.54; Gültlingen 1, p.50: 111. Petit de Julleville, Répertoire, n° 121; Recueil du British Museum, n° XX.

Localisation : London : British Library

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : Farce nouvelle tres bonne & fort joyeuse a troys personnaiges. Cest assavoir. Jolyet. La femme. Et le père.

Adresse : [Lyon: maison de feu Barnabé Chaussard]

Description: In-4° long ; (4) f. sign. A⁴ ; gothique

Références : 11, p. 54; Gültlingen 1, p.50: 106. Petit de Julleville, Répertoire, n° 124; Recueil du British Museum

Localisation : London : British Library

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : Farce moralisee a quatre personnaiges: cestassavoir deux hommes et leur deux femmes, dont lune a molle teste: Et laultre est tendre du Cul.

Adresse : Lyon: maison de feu Barnabé Chaussard

Description: In-4° long; (10) f. Sign. A-B⁴ C² ;

Références : Baudrier 11, 53; Gültlingen 1, 47: 79 ; Petit de Julleville, Répertoire, n° 139 ; Recueil du British Museum, n° X.

Localisation : London : British Library

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : Farce nouvelle a cinq personnaiges, des femmes qui font refondre leurs maris. Cestassavoir. Thibault. Collart. Jennette. Pernette. Et le Fondeur.

Adresse : [Lyon: maison de feu Barnabé Chaussard]

Description: In-4° long; (10) f. sign. A-B⁴ C² ; gothique

Références : Baudrier 11 , p. 54; Gültlingen 1, p.50: 105. Petit de Julleville, Répertoire, n° 101; Recueil du British Museum, n° VI.

Localisation : London : British Library

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : Moralite nouvelle des enfants de maintenant qui sont des escoliers de Jabien, qui leur monstre a jouer aux cartes et aux dez & entretenir luxurez dont l'ung vient a honte, et de honte a desespoir, et de desespoir au Giget de perdition. Et l'aultre de se convertist a bien faire. Et est a treze personnaiges. C'estassavoir. Le Fol. Maintenant. Mignotte. Bon advis. Instruction. Finet premier enfant. Malduict second enfant. Discipline. Jabien. Luxure. Honte. Desespoir. Perdition. Les Enfans de maintenant...

Adresse : [Lyon: maison de feu Barnabé Chaussard]

Description: In-4° long; (28) f. sign. A-G⁴ ; gothique

Références : Gültlingen 1, p.51: 116 ; Petit de Julleville, Répertoire, n° 28 ; Recueil du British Musueum, n° LI.

Localisation : London : British Library

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : Moralite nouvelle tresbonne et tresexcellente de Charite, ou est demonstre les maulx qui viennent aujourdhy au monde par faulte de Charite. Et est ladicte Moralite a .xii. personnaiges, dont les noms sensuyent cy apres. Et premierement. Le monde. Charite. Jeunesse. Vieillesse. Tricherie. Le pouvre. Le religieux. La mort. Le riche avaricieux. Et son varlet. Le bon riche vertueux. Et le Fol. Charite.

Adresse : Lyon: maison de feu Barnabé Chaussard [vers 1545]

Description: In-4° long; (30) f. sign. A-F⁴ G⁶; gothique

Références : Baudrier 11, p. 57; Gültlingen 1, p. 51: 115; Petit de Julleville, Répertoire, n° 17; Recueil du British Museum, n° LXIV

Localisation : London : British Library

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : Farce joyeuse tres bonne a deux personnaiges. Du gaudisseur qui se vante de ses faitz. Et ung Sot qui luy respond au contraire. Cest assavoir. Le Gaudisseur. Et le Sot. Le gaudiseur [sic].

Adresse : [Lyon: maison de feu Barnabé Chaussard]

Description: In-4° long; (4) f. Sign. A⁴; gothique

Références : Baudrier 11, p. 52; Gültlingen 1, p. 47: 78. Petit de Julleville, Répertoire, n° 112; Recueil du British Museum, n° XLI.

Localisation : London : British Library

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : Farce nouvelle tresbonne & fort joyeuse. A troys personnaiges. Cestassavoir. Maistre Mimin, le gouteux. Son varlet Richard, le pele sourd. Et le chaussetier.

Adresse : [Lyon: maison de feu Barnabé Chaussard]

Description: In-4° long; (4) f. sign. A⁴; gothique

Références : Baudrier 11, p. 55; Gültlingen 1, p. 50: 107; Petit de Julleville, Répertoire, n° 130; Recueil du British Museum, n° XXXV.

Localisation : London : British Library

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : Farce joyeuse tresbonne, & recreative pour rire, du Savetier : a troys personnaiges. Cestassavoir. Andin Savetier. Andette sa femme. Et le Cure.

Adresse : [Lyon: maison de feu Barnabé Chaussard]

Description: In-4° long; (4) f. sign. A⁴; gothique

Références : Gültlingen 1, p. 50: 113; Petit de Julleville, Répertoire, n° 187; Recueil du British Museum, n° XXXII.

Localisation : London : British Library

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : Confession (La) Margot. A deux personnaiges. Cestassavoir. Le cure. Et margot.

Adresse : [Lyon: maison de feu Barnabé Chaussard]

Description: In-4° long; (4) f. sign. A⁴; gothique

Références : Baudrier 11, 56; Gültlingen 1, 50: 104. Recueil du British Museum, n° XXI.

Localisation : London : British Library

Auter(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : Farce nouvelle, fort joyeuse et morale: a quatre personnaige [sic]. C'est assavoir. Bien mondain. Honneur spirituel. Pouvoir temporel. Et la femme.

Adresse : Lyon: maison de feu Barnabé Chaussard

Description: In-4° long ; (4) f. sign. A⁴

Références : Baudrier 11, p. 53; Gültlingen 1, p. 47: 80. Petit de Julleville, Répertoire, n° 77 ; Recueil du British Museum, n° LV.

Localisation : London : British Library

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : Farce nouvelle tres bonne, & fort joyeuse du Cuvier a troys personnaiges cest assavoir Jaquinot. Sa femme et la mere de sa femme. Farce joyeuse.

Adresse : [Lyon: maison de feu Barnabé Chaussard]

Description: In-4° long; (6) f. sign A4 B²; gothique

Références : Baudrier 11, p. 54; Gültlingen 1,p. 47: 82. Recueil du British Museum, n° IV.

Localisation : London : British Library

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : Bergerie nouvelle, fort joyeuse et morale, de mieulx que devant a quatre personnaiges. C'estassavoir. Mieux que devant. Platplais. Peuple pensif. Et la bergiere.

Adresse : [Lyon: maison de feu Barnabé Chaussard]

Description: In-4° long ; (6) f. Sign. A4 B2.

Références : Gültlingen 1, 49: 103. Index Aurel. 117.246; Petit de Julleville, Répertoire, n° 153 ; Recueil du British Museum, n° LVII.

Localisation : London : British Library

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : Sermon joyeux de bien boire. A deux personnaiges. Cest assavoir. Le prescheur. Et le cuisinier. **Adresse :** [Lyon: maison de feu Barnabé Chaussard]

Description: In-4° long; (6) f. Sign. A⁴ B²; gothique

Références : Baudrier 11, p. 58; Gültlingen 1, p. 47: 84. Petit de Julleville, Répertoire, n° 215 ; Recueil du British Museum, n° XXIII. Texte:

Localisation : London : British Library

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : Sermon joyeux et de grande value A tous les foulx qui sont dessoubz la nue. Pour leur montrer a saiges devenir moyennant ce que le temps advenir tous sotz tiendront mon conseil et doctrine puis congnoistront clerement sans urine que le monde pour sages les tiendra quant ilz auront dequoy notez cela.

Adresse : Lyon: maison de feu Barnabé Chaussard

Description: In-4° long; (6) f. sign. A⁴ B²; gothique

Références : Baudrier 11, p. 58; Gültlingen 1,p. 47: 85 ; Petit de Julleville, Répertoire, n° 225. Recueil du British Museum, n° XXXVII.

Localisation : London : British Library

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : Sottie nouvelle a six personnaiges. Cest assavoir. Le Roy des sotz. Sottinet. Triboulet. Coquibus. Mitoufflet. Guippellin.

Adresse : [Lyon: maison de feu Barnabé Chaussard]

Description: In-4° long ; (6) f. sign. A4 B2.

Baudrier 11, 59; Gültlingen 1, 48: 87. Petit de Julleville, Répertoire, n° 185 (385 vers). Recueil du British Museum, n° XXXVIII.

Localisation : London : British Library C.20.e.13(38).

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : Farce Nouvelle dung savetier nomme Calbain: fort joyeuse: lequel se maria a une savetiere: a troys personnages: cestassavoir. Calbain. la femme. Et le galland...

Adresse : Lyon: maison de feu Barnabé Chaussard, 1548

Description: In-4° long ; (6) f. sign. A4 B² ; gothique

Références : Baudrier 11, p. 70; Gültlingen 1, p. 49: 95 ; Petit de Julleville, Répertoire, n° 188; Recueil du British Museum, n° XXXIII.

Localisation : London : British Library

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : Farce nouvelle moralisee des gens nouveaulx qui mengent le monde, & le logent de mal en pire, a quatre personnaiges. Cestassavoir. Le premier nouveau. Le second nouveau. Le tiers nouveau. Et le Monde. Lyon, en la maison de feu Barnabe Chaussard.

Adresse : [Lyon: maison de feu Barnabé Chaussard]

Description: In-4° long ; (6) f. sign. A⁴ B².

Références : Baudrier 11, p.53; Gültlingen 1, 49: 97. Petit de Julleville, Répertoire, n° 113; Recueil du British Museum, n° LVIII.

Localisation : London : British Library

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : Farce Nouvelle tres bonne et fort joyeuse de Pernet qui va vin. A troys personnaiges. Cest assavoir. Pernet. Sa femme. Et Lamoureux. Pernet.

Adresse : [Lyon: maison de feu Barnabé Chaussard]

Description: In-4° long ; (6) f. sign. A⁴ B² ; gothique

Références : Gültlingen 1, p. 49: 100. Petit de Julleville, Répertoire, n° 168. Recueil du British Museum, n° XII.

Localisation : London : British Library

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : Sottie nouvelle a cinq personnaiges: Des trompeurs : cest assavoir. Sottie. Teste verte. Fine mine. Chascun. Et le temps. A trompeur trompeur et demy.

Adresse : [Lyon: maison de feu Barnabé Chaussard]

Description: In-4° long ; (6) f., sign. A⁴ B² ; gothique

Références : Baudrier 11, p. 58; Gültlingen 1, p. 47: 86. Petit de Julleville, Répertoire, n° 204 ; Recueil du British Museum, n° XXXIX.

Localisation : London : British Library

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : Farce nouvelle tres bonne de folle Bobance a quatre personnaiges. Cestassavoir. Folle bobance. Le premier fol gentil homme. Le second fol marchant. Et le tiers fol laboureux.

Adresse : [Lyon: maison de feu Barnabé Chaussard]

Description: In-4° long ; (8) f. sign. A-B⁴ ; gothique

Références : Baudrier 11, p. 54; Gültlingen 1, p. 47: 81 ; Index Aurel. 120.128; Petit de Julleville, Répertoire, n° 104 , Recueil du British Museum, n° XL

Localisation : London : British Library

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : Farce nouvelle tres bonne et fort joyeuse de George le Veau. A quatre personnages. Cestassavoir. George le veau. Sa femme. Le cure. Et son clerc. George le Veau.

Adresse : Lyon: maison de feu Barnabé Chaussard

Description: In-4° long ; (8) f. sign. A-B⁴ ; gothique

Références : Baudrier 11, p. 55; Gültlingen 1, p. 50: 109 ; Petit de Julleville, Répertoire, n° 116; Recueil du British Museum, n° XXII.

Localisation : London : British Library

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : Farce nouvelle tres bonne et fort joyeuse de Guillerme qui mengea les figes du Cure a quatre personnages. Cestassavoir. Le cure. Guillerme. Le voysin. Et sa femme. Guillerme qui mangea les Figes du Cure.

Adresse : Lyon: maison de feu Barnabé Chaussard

Description: In-4° long ; (8) f. sign. A-B⁴ ; gothique

Références : Baudrier 11, p. 55; Gültlingen 1, p. 50: 110 ; Petit de Julleville, Répertoire, n° 117 ; Recueil du British Museum, n° XIX.

Localisation : London : British Library

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : Le Debat du corps et de l'ame.

Adresse : [Lyon: maison de feu Barnabé Chaussard]

Description: In-4° long ; (8) f., sign. A-B⁴ ; gothique

Références : Gültlingen 1, 50: 104 Recueil du British Museum, n° LXII.

Localisation : London British Library.

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : Le Grant roy de Gargantua. Les grandes croniques du grant & enorme geant Gargantua, Contenant sa genealogie, La grandeur et force de son corps. Aussi les faictz d'armes qu'il fist pour le roy Artus, comme verrez cy apres. Imprime nouvellement. [gravure ancienne (?) dépeignant un homme à cheval tenant une tête d'homme dans chaque bras]

Adresse : Lyon: [Chaussard?]

Description: In-4°, (12) f. sign. A-C⁴ ; Bâtard 94

Références : Le siècle d'or de l'imprimerie lyonnaise, Paris, 1972, p. 85.

Localisation : Paris : BNF

Disponible en ligne : <http://www.bvh.univtours.fr/Consult/index.asp?numfiche=60>

Auteur(s), contributeur(s): Pietro de Crescenzi

Titre : La Maniere de empter & planter en jardins, & plusieurs aultres choses bien estranges & tres plaisantes doctrine de Pierre de Cressance.

Adresse : Lyon: maison de feu Barnabé Chaussard

Description: In-4° ; (4) f. sign. A⁴ ; gothique

Références : Baudrier 11, 56; Gültlingen 1, 52: 120

Localisation : Lyon : BM ; Washington (DC) : Library of congress

Disponible en ligne: <http://gallica.bnf.fr/ark:/12148/bpt6k79021j> (BML)

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : Farce nouvelle dung ramonneur de cheminees, fort joyeuse. Nouvellement imprimee, A quatre personnaiges. Cestassauoir. Le ramonneur. Le varlet. La femme. Et la voisine. Le ramonneur. **Adresse :** [Lyon: maison de feu Barnabé Chaussard, 1545]

Description: In-4°; (6) f. sign. A⁴ B²; gothique

Références : Gültlingen 1, p. 50: 112 ; Petit de Julleville, Répertoire, n° 178; Recueil du British Museum, n° XXXVI.

Localisation : London : British Library

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : Farce nouvelle tres bonne et fort joyeuse de l'obstination des femmes a deux personnaiges. Cestassavoir. Le Mary. Et la femme. Lyon, en la maison de feu Barnabe Chaussard.

Adresse : Lyon: maison de feu Barnabé Chaussard

Description: In-4° ; gothique

Références : Baudrier 11,p. 55; Gültlingen 1, p. 49: 98. Petit de Julleville, Répertoire, n° 158; Recueil du British Museum, n° III.

Localisation : London : British Library

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : La Pascience de Job selon l'histoire de la Bible. Comment il perdit tous ses biens par guerre & par fortune: et la grant povrete quil eust. Et comment tout luy fut rendu par la grace de Dieu. Et a quarante neuf personnages. On les vend a Lyon en la maison de feu Barnabe Chaussard, pres nostre dame de Confort.

Adresse : Lyon: maison de feu Barnabé Chaussard

Description: In-4°; (36?) f. sign. A-I⁸; Titre imp. en r. et n. ; gothique

Références : Baudrier 11, p. 56 ; Gültlingen 1, p. 52: 119.

Localisation : Aucun exemplaire cité

Auteur(s), contributeur(s): Jean de Mandeville

Titre : [Monteville compose par messire Jehan de Monteville chevalier natif dangleterre de la ville de Saint Alain lequel parle de la terre de promission de Hierusalem & de plusieurs pays villes & iles de mer & de diverses et estranges choses & du voyage de Hierusalem.]

Adresse : Lyon: Jean Cantarel pour la maison de Barnabé Chaussard, 1542

Description: In-4°; (56) f. sign. A-O⁴, Gothique

Références : Baudrier 1, p. 76 et 11, p. 63-64; Gültlingen 1, p. 46: 68

Localisation : Fonds Baudrier

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : Le Grand calendrier [sic] et compost des bergiers : compose par le bergier de la grand montaigne. Auquel sont adiousteez plusieurs nouvelles figures et tables, lesquelles sont bien utiles a toutes gens. Ainsi que pourres veoir cy apres en ce present calendrier [sic]. ...

Adresse : Lyon: maison de feu Barnabé Chaussard et Jean Cantarel, 27 août 1551

Description: In-4° ; 2 col. ; (78) f. ; Titre imp. en r. et n ; gothique rond au titre et au début ; Bâtard 93

Références : Baudrier 1, p. 77 et 11, p. 70; Gültlingen 1, p. 51: 117.

Localisation : Cambridge : Harvard ; London : British Library

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : Moralite ou histoire rommaine d'une femme qui avoit voulu trahir la cite de Romme. Et comment la fille la nourrist six sepmaines de son lect en prison, a cinq personaiges. Cest assavoir. Oracius. Valerius. Le serpent. La Mere. Et la Fille.

Adresse : Lyon: maison de feu Barnabé Chaussard, 1548

Description: In-8° agenda, (6) f ; gothique

Références : Baudrier 11, p. 70; Gültlingen 1, p. 49: 101 ; Petit de Julleville, Répertoire, n° 32 ; Recueil du British Museum, n° LIV.

Localisation : London : British Library

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : Vita xpi. On les vend a Lyon a la mayson de feu Barnabe Chaussard, pres nostre dame de Confort.

Adresse : Lyon: maison de feu Barnabé Chaussard

Description: In-8°; (104) f. sign. A-N⁸ ; Titre imp. en r. et n. ; gothique

Références : Baudrier 11, p. 59 ; Gültlingen 1, p. 52: 121

Localisation : Fonds Baudrier.

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : La Vie et hystoire du maulvais riche. A traize personnages. Cestassavoir. Le maulvais riche. La femme du maulvais riche. Le ladre. Le prescheur. Trotemenu. Tripet cuisinier. Dieu le pere. Raphael. Abraham. Lucifer. Sathan. Rahouart. Agrappart.

Adresse : Lyon: maison de feu Barnabé Chaussard

Description: In-8°; (12) f. sign. A-C⁴.

Références : Baudrier 11, p. 66; Gültlingen 1, p. 48: 89 ; Petit de Julleville, Répertoire, n° 47 ; Recueil du British Museum, n° LX.

Localisation : London : British Library

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme

Titre : Pronostication nouvelle plus approuvee que jamais. Il ne s'en fist pieca de telle: Cest pour troys jours apres jamais.

Adresse : [Lyon: maison de feu Barnabé Chaussard]

Description: In-8°; (12) f. sign. A-C⁴ ; gothique

Références : Baudrier 11, p. 57; Gültlingen 1, p. 47: 83

Localisation : Paris : BNF

Auteur(s), contributeur(s) : Virgile

Titre : La Vie : les ditz, et merveilles de Vergille, qu'il fut lui estant en Romme. Nouvellement Imprimee.

Adresse : Lyon: maison de feu Barnabé Chaussard

Description: In-8°; (20) f. sign. a-c ; gothique

Références : Baudrier 11, p. 57 ; Gültlingen 1, p. 45: 61.

Localisation : London : British Library

Auteur(s), contributeur(s) : Prévost, Antoine

Titre : L'Amant desconforte cherchant confort parmy le monde, contenant le mal et le bien des femmes avec plusieurs preceptz et documentz contre l'amour, fait et compile par Anthoine Prevost, escolier de la ville de Vaulreas au conte de Venisse estudiant en la tres florissante universite d'Avignon. On les vend a Lyon en la maison de feu Barnabe Chaussard.

Adresse : Lyon: maison de feu Barnabé Chaussard
Description -8°, (54) f. ; Titre imp. en r. et n ; gothique
Références : Baudrier 11, p. 56 ; Gültlingen 1, p. 45: 60
Localisation : Paris : BNF
Disponible en ligne : <http://gallica.bnf.fr/ark:/12148/bpt6k6344831k/f2.image>

Auteur(s), contributeur(s) : Simon de Milan
Titre : Plusieurs gentillesses pour faire en toutes bonnes compaignie. Et aussi plusieurs bonnes et utiles receptes esprovees par maistre Symon de Milan. On les vend a Lyon en la maison de feu Barnabe Chaussard.

Adresse : Lyon: maison de feu Barnabé Chaussard
Description In-8° ; (8) f. ; gothique
Références : Baudrier 11, p. 57 ; Gültlingen 1, p. 48: 88.
Localisation : bibliothèque de l'école nationale des Beaux-Arts

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme
Titre : Les Tenebrez de mariage. Cy ensuyt en brief langaige Les tenebres de mariage, Lesquelles furent sans mentir Composees par ung vray martir Lequel fut dix ans au servaige Comme appartient en mariage.

Adresse : Lyon: maison de feu Barnabé Chaussard, 1546
Description In-8°, (8) f. A-B⁴; gothique
Références : Baudrier 11, p. 67; Gültlingen 1, p. 48: 92.
Localisation : Chantilly Musée Condé

Auteur(s), contributeur(s) : anonyme
Titre : ...Tel est fol qui pense estre saige
Adresse : Lyon: [maison de feu] Barnabé Chaussard
Références : Petit de Julleville, Répertoire, n° 105
Auteur(s), contributeur(s) : anonyme
Titre : Vita Christi.
Adresse : Lyon: maison de feu Barnabé Chaussard, 1544
Description Gothique
Références : Baudrier 11, p. 65; Gültlingen 1, p. 46: 72
Localisation : Lyon : vu par Mercier de Saint-Leger

François et Benoît Chaussard

1553

Auteur : anonyme
Titre : Almanach & pronostication pour l'an 1553. On les vend a Lyon par Francoys et Benoist Chausard freres demourât pres nostre dame de Confort.
Adresse : Lyon: François & Benoît Chaussard,
Date : 1553
Description : In-8°
Références : Baudrier 11, p. 72
Localisation : aucun exemplaire connu

1554

Auteur : anonyme
Titre : S Ensuyt vng tresbeau & excellent Romain, nomme Jehan de Paris roy de Frãce. Lequel apres que soy pere eust remys le Roy despaigne en son royaume par

sa prouesse & par ses pompes & subtilites espousa la fille dudict Roy Despaigne laquelle il amena en France et vesquirent longuement en grant triumphe & hōneur & a la gloire de France. On les vend a Lyon par Francoys & Benoist Chauffard/freres: pres nostre dame de Confort. Dix feuilles.

Adresse : Lyon: François & Benoît Chaussard,

Date : 30 juillet 1554

Description : In-4° ; (40) f. sign. A-K⁸ ; gothique

Références : Baudrier 11, p. 74; Gültlingen 13, p. 54: 2.

Localisation : Chantilly Musée Condé ; Seville : Colombina

Auteur : anonyme

Titre : S'ensuyt l'histoyre du noble et vaillant chevalier Paris, et la belle Vienne. Lyon, imprimé par Francoys & Benoist Chaussard.

Adresse : Lyon: François & Benoît Chaussard

Date : 1554

Description : In-4° ; (44) f. sign. A-L⁴

Références : Baudrier 11, p. 73-74 ; Gültlingen 13, 54: 3.

1555

Auteur : Guillaume Tirel dit Taillevent

Titre : Livre de Taillevent grant cuisinier du roy de France. Lyon, on les vend par Francoys et Benoist Chaussard.

Adresse : Lyon: François & Benoît Chaussard

Date : 1555

Description : In-8° ; (48) f. sign. A-F⁸.

Références : Baudrier 11, p. 74; Gültlingen 13, p. 54: 4.

Auteur : Pietro de Crescenti

Titre : Maniere de empter et planter en jardins, et plusieurs aultres choses bien estranges, et tresplaisantes doctrines, de Pierre de Cressance.

Adresse : Lyon: François & Benoît Chaussard,

Description : In-4° ; (4) f. sign. A4. ; gothique

Références : Gültlingen 13, p. 55: 12.

Localisation : Berlin Staatsbibliothek

1556

Auteur : Antoine Guillermin

Titre : Briefve et succinte declaration que signifie le soleil parmy les signes a la nativite de l'enfant. Lyon, Francois & Benoist Chaussard, 1556

Adresse : Lyon: François & Benoît Chaussard

Date : 1556

Description : In-8°

Références : Baudrier 11, p. 75 ; Gültlingen 13, p. 54: 5.

Localisation :

Auteur : anonyme

Titre : Le Plaisant jardin des receptes, ou sont plantes divers arbrisseaux et odorantes fleurs du creu de philosophie naturelle. Traduct de langue italique en francoys. Lyon, par Francois et Benoist Chaussard, 1556.

Adresse : Lyon: François & Benoît Chaussard,
Date : 1556
Description : In-8°, (32) p., sign. a-d⁸; gothique
Références : Baudrier 11, p. 75 ; Gültlingen 13, p. 54: 6.

Auteur : Simon de Milan
Titre : Plusieurs gentillesses pour faire en toutes bonnes compagnie. Et aussi plusieurs bonnes et recettes utiles. Lyon: on les vend par Francoys et benoist Chaussard.
Adresse : Lyon: François & Benoît Chaussard,
Date : 1556
Description : In-8°; (8) f. sign. A⁸ ; gothique
Références : Baudrier 11, p. 75; Gültlingen 13, p. 54: 7.

1558

Auteur : Guillaume Tirel dit Taillevent
Titre : Livre de Taillevent grant cuisinier du roy de France. Lyon, on les vend par François et Benoist Chaussard.
Adresse : Lyon: François & Benoît Chaussard,
Date : 1558
Description : In-8°; (48) f. sign. A-F⁸.
Références : Baudrier 11, p. 76-77 ; Gültlingen 13, p. 55: 8.
Localisation : Livre vu par Baudrier

Auteur : Guillaume Tirel dit Taillevent
Titre : Livre de Taillevent grant cuisinier du roy de France. Lyon, on les vend par François et Benoist Chaussard.
Adresse : Lyon: François & Benoît Chaussard,
Date : 1558
Description : In-8°; (48) f. sign. A-F⁸.
Références : Baudrier 11, p. 76; Gültlingen 13, p. 55: 11.

1560

Auteur : anonyme
Titre : S'ensuyt vng tresbeau & excellent romain, nomme Jehan de Paris roy de France. Lyon, on les vend par Francoys & Benoist Chaussard.
Adresse : Lyon: François & Benoît Chaussard,
Date : 1560
Description : In-4°; (40) f. sign. A-K⁸ ; Gothique
Références : Baudrier 11, p. 76; Gültlingen 13, p. 55: 10.
Localisation : Chantilly : Musée Condé, Seville : Colombina

Auteur : Philibert Gandil
Titre : Devises, sentences et dictons politiques moraux et catholiques, tant par ordre abecedaire qu'autrement. Lyon, François et Benoist Chaussard,
Date : 1560.
Adresse : Lyon: François & Benoît Chaussard,
Date : 1560
Description : In-8°

Références : Baudrier 11, p. 76 ; Gültlingen 13, p. 55: 9.

Localisation : aucun exemplaire connu

Sans date

Auteur : anonyme

Titre : Prognostication des laboureulx a toujours durant. Lyon, on les vend par Francoys & Benoist Chaussard.

Adresse : Lyon: François & Benoît Chaussard,

Description : In-8° ; 8 f. ; gothique

Références : Baudrier 11, p. 73; Gültlingen 13, p. 55: 13.

Localisation : aucun exemplaire connu

Auteur : anonyme

Titre : Almanach et pronostication pour l'an 1553. On les vend par Francoys et Benoist Chaussard

Adresse : Lyon: François & Benoît Chaussard,

Description : In-8° ; gothique

Références : Baudrier 11, p. 72; Gültlingen 13, p. 54: 1.

Table des illustrations

- Figure 1 - Production imprimée des associés P. Mareschal et B. Chaussard, p. 15
- Figure 2 - Production imprimée de B. Chaussard, p. 17
- Figure 3 - Production imprimée sous la raison sociale « maison de feu Barnabé Chaussard », p. 21
- Figure 4 - Production imprimée par F. et B. Chaussard, p. 22
- Figure 5 - Caractères typographiques identifiés dans l'ensemble du corpus, p. 26
- Figure 6 – Répartition des formats sur l'ensemble du corpus, p. 29
- Figure 7 – Nombre de feuillets des éditions, p. 30
- Figure 8 – Évolution comparée du choix des formats in-4° et in-8° sur l'ensemble du corpus, p. 31
- Figure 9 - Comparaison du nombre des éditions en français et en latin (1495-1515), p. 33
- Figure 10 - Comparaison du nombre des éditions en français et en latin (1515-1527), p. 34
- Figure 11 – Répartition des genres imprimés, p.36
- Figure 12 – Évolution de la production religieuse des Chaussard, p. 38
- Figure 12 – Répartition des époques des auteurs publiés par les Chaussard, p. 40
- Figure 14 - Nombre d'éditions que connaissent les ouvrages des Chaussard, p. 43
- Figure 15 - Nombre et origine des réimpressions de l'ensemble du corpus, p. 44
- Figure 16 - Répartition des pièces de théâtre profane, p. 57
- Figure 17 - Xylogramme récurrent, p. 59
- Figure 18 - Vignette de la Confession Margot, p. 60
- Figure 19 – Guillerme, p. 61
- Figure 20 - Le Gaudisseur, p. 61
- Figure 21 - Jenin, p.61

